



năm thứ 8 số 67
08/2016

KINH DOANH

PHONG CÁCH

người bạn đường của giới doanh nhân **VIỆT'S** BUSINESS LIFESTYLE
phiên bản điện tử: www.KinhDoanhPhongCachViet.com your media partner



giá \$ **2**

Cơ hội cho quý vị muốn mua tiệm shop để kinh doanh: Hàng trăm quảng cáo sang bán tiệm shop được đăng trong số báo này và trên mạng www.OzGoodBusinessForSale.com - bằng 3 thứ tiếng Việt Anh Hoa

VĂN PHÒNG LUẬT SƯ

Nguyễn T. Kim Thư



Văn phòng chính

Trần Cao Vân, Quận 3 Sài Gòn (hồ con rùa)

Đại diện tại Úc - Viet's Business Lifestyle Villawood Sydney

Hợp tác nhóm luật sư quốc tế Hoa Kỳ - Úc - Việt Nam làm việc tại Saigon trên 20 năm

DI TRÚ - NHẬP CƯ - DU LỊCH - DU HỌC



Văn phòng thường trực tại Saigon trực tiếp tư vấn hướng dẫn giúp thực hiện và đảm trách đệ nạp hồ sơ đến Đại Sứ Quán / Tổng Lãnh Sự Úc tại Việt Nam cho tất cả các các loại visa: Hôn Nhân - Đoàn Tụ - Du Lịch - Du Học - Lao Động Việc Làm v.v...

Phối hợp với các luật sư chuyên trách về Di Trú (Specialist in Immigration Law) tại Úc để xin các loại Visa PR cho người đang Du Học - Du Lịch - Lao Động muốn định cư lại Úc.



Luật sư Kim Thư

Đặc biệt: Chúng tôi làm việc thường xuyên mỗi ngày với Bộ phận duyệt đơn nhập cư của Australia trong Tổng Lãnh Sự Úc tại Sài Gòn, luôn được cập nhật các thông tin mới nhất về tất cả các loại Visa Nhập Cư Úc

Hiện là văn phòng luật pháp tại Việt Nam có uy tín và tốc độ xin Visa nhanh lẹ nhất - Nhiều trường hợp đặc biệt, chúng tôi đã từng xin Visa khẩn cấp với Tổng Lãnh Sự Úc tại Saigon và được cấp thị thực chỉ trong 2 tiếng sau khi nạp đơn (Hồ sơ file 1139HC13)

TRANH CHẤP TỔ TỤNG

Đảm trách đăng ký thủ tục nhận thừa kế trong nước dành cho Việt kiều/Ngoại kiều cư sống tại nước ngoài - Tố tụng đòi lại quyền sở hữu tài sản bị chiếm đoạt, hay bị lấn chiếm diện tích - Tranh chấp tài sản giữa người nước ngoài với người trong nước - Tư vấn về luật - Hôn nhân gia đình - ly thân ly dị - tranh chấp kinh doanh, hợp doanh, liên doanh với người trong nước - tiến hành tố tụng, bảo vệ biện hộ các tranh chấp có yếu tố nước ngoài v.v... Nhận xin gia hạn, làm mới, xin lại các loại hộ chiếu, hay quốc tịch Việt Nam, cho người bị quá hạn hay bị mất...

tất cả mọi giao tiếp tại Úc xin liên hệ với đại diện của chúng tôi tại Sydney

Văn phòng luật sư trong nước
với chức năng đại diện thân chủ tiến hành
tố tụng hay bảo vệ biện hộ các tranh chấp
dành cho người nước ngoài

Vĩnh Trung

Viet's Business Lifestyle ABN 286 91 497 950

Phone & Tin nhắn: 0430 00 69 65

email: CityFullStars@gmail.com

Luật sư

TẠ VĂN HIỆP

Sài Gòn Việt Nam



Trên 10 năm kinh nghiệm chuyên trách về các loại luật pháp liên quan đến yếu tố nước ngoài tại Việt Nam. Hiện là thành viên luật sư đoàn Sài Gòn, thành viên hội luật gia Việt Nam. Phó chủ tịch hội luật gia quận 5 Sài Gòn...



Tranh chấp tài sản từ nhà đất thừa kế cho tặng mua bán v.v...



Kết hôn với người trong nước, sau li hôn, còn cái đi về đâu??



Chỉ cần làm sai đơn bảo lãnh kết hôn lúc ban đầu... Các bạn sẽ không có được một gia đình hạnh phúc ở tương lai

Đảm trách lập thủ tục pháp lý - Hợp lệ đứng tên tài sản từ thừa kế hay cho tặng mua bán ở Việt Nam dành cho Việt kiều/Ngoại kiều cư sống tại nước ngoài .

Làm thủ tục li thân / li dị có tranh chấp tài sản và con cái cho vợ / chồng là người nước ngoài với người trong nước.

Tư vấn tiến hành tố tụng, bảo vệ, biện hộ... các tranh chấp kinh doanh dân sự giữa người nước ngoài và người trong nước v.v...

Đặc biệt: Nhận làm các loại đơn bảo lãnh xin visa cho diện kết hôn, fiance, đoàn tụ, du học, du lịch đến Úc thăm thân nhân v.v..



Xin liên lạc với đại diện của chúng tôi tại Sydney để tham khảo qua phone, và để lập hẹn nếu như quý vị muốn tiếp kiến tại Việt Nam

Viet's Business Lifestyle ABN 286 91 497 950
Villawood NSW 2163 Australia

Xin gọi:

Tel.: 9788 7364 - Mob/nhắn tin: **0430 00 69 65**

eMail: CityFullStars@Gmail.com

phục vụ trên toàn nước Úc



Viet's Business Lifestyle

ABN 286 91 497 950

Tòa soạn Sydney Australia
P.O.Box: 308 Villawood 2163
Tel.: (02) 9788 7364

Đại diện tại Melbourne
P.O.Box: 2111 Footscray 3011
Tel.: (03) 9689 2559

Quản Lý Trị Sự: Dzũng Trinh
Số trực tiếp 04 3000 69 65
e:DoanhNghiep@Optusnet.com.au

Quảng Cáo Sydney
Dzũng Trinh: Tel/SMS 04 3000 69 65
Quảng Cáo Melbourne
Kim Trần: Tel/SMS 0423 688 828



BIÊN TẬP AUSTRALIA

Phạm Lâm, Nguyễn Cung, Phương "N",
Vĩnh Trung, Minh Anh, Mai DJ, Anne
Trinh, Trang Nguyễn, Diệp Anh, Hồng Hà,
Mai Oanh, Dzũng Trinh, Thiên Quân

USA & UK

Trần Thị Vĩnh Tường, Tường Yi, Hà
Quyên, Thu Trang

VIỆT NAM

Hà Thành Lăng Tử, Khách Sài Gòn,
Ngọc Diệp, Mai Anh Yên Ba Giang Vũ



Nhật Bản khốn khổ vì lạm phát thấp

Các công ty Nhật Bản đã cắt giảm dự báo về mức lạm phát ở nước này trong 5 năm tới, che mờ triển vọng nước này đạt mục tiêu lạm phát 2% trong năm tài khóa tới như Thống đốc Ngân hàng Trung ương Nhật (BoJ) Haruhiko Kuroda đề ra.

Hãng tin Bloomberg dẫn một báo cáo khảo sát do BoJ công bố ngày 4/7 cho biết các công ty Nhật dự báo mức lạm phát 1,1% trong thời gian 5 năm tới, mức thấp nhất kể từ khi cuộc khảo sát này bắt đầu được thực hiện vào năm 2014.

Trong lần khảo sát này, các công ty Nhật cũng dự báo giá cả sẽ tăng 1,1% trong 3 năm tới, và mức tăng 0,7% trong vòng 1 năm.

Dự báo này của các công ty Nhật cho thấy sự đối lập với dự báo của BoJ cho rằng Nhật sẽ đạt mục tiêu lạm phát 2% vào tháng 3/2018.

Hiện nay, lạm phát ở Nhật đã giảm về mức vào thời điểm mà ông Kuroda bắt đầu chương trình kích cầu khổng lồ vào năm 2013. Những dữ liệu kinh tế gần đây hầu như không cho thấy dấu hiệu khởi sắc nào trước cuộc họp tiếp theo của BoJ vào 28-29/7.

Tăng lạm phát lên 2% là một mục tiêu trong chiến lược chấn hưng tăng trưởng mang tên Abenomics của Thủ tướng Nhật Shinzo Abe. Lạm phát thấp đặt ra nguy cơ kinh tế Nhật rơi trở lại vào một vòng xoáy giảm phát và tiếp tục sự tăng trưởng trì trệ.

"Không có dấu hiệu nào của lạm phát", ông Junichi Makino, chuyên gia kinh tế trưởng về Nhật Bản của SMBC Nikko Securities, nhận định. "Ông Kuroda sẽ tiếp tục chịu sức ép phải nới lỏng chính sách hơn nữa".

Việc đồng Yên tăng giá từ đầu năm đến nay càng khiến mục tiêu lạm phát 2% của Nhật trở nên xa vời. Không chỉ có khả năng bào mòn lợi nhuận của các nhà xuất khẩu Nhật, đồng nội tệ giảm giá còn tạo áp lực giảm phát thông qua giảm giá hàng hóa nhập khẩu.

Trong bối cảnh lạm phát thấp và lợi nhuận ỉ ạch, tăng trưởng tiền lương nhiều khả năng sẽ ở mức thấp.

Đà tăng giá của đồng Yên đã được đẩy cao hơn kể từ khi cử tri Anh bỏ phiếu chọn rời khỏi Liên minh châu Âu (EU). Sự kiện Brexit khiến thị trường tài chính toàn cầu hoảng loạn, đẩy nhu cầu mua các tài sản an toàn tăng cao, trong đó được các nhà đầu tư ưa chuộng nhất có vàng, trái phiếu kho bạc Mỹ và Yên Nhật.

Theo số liệu mới nhất, giá tiêu dùng ở Nhật giảm 0,4% trong tháng 5, mức lạm phát thấp nhất kể từ tháng 4/2013 khi Thống đốc Kuroda công bố chương trình kích thích tăng trưởng với quy mô khổng lồ.

Nhiều ngân hàng lớn như Barclays và JPMorgan Chase đã dự báo rằng BoJ sẽ phải tăng thêm quy mô của chương trình kích cầu trong cuộc họp diễn ra vào cuối tháng 7 này. []

Nửa năm, giới đầu tư mua hơn 500 tấn vàng

Khối lượng vàng mà các nhà đầu tư nắm giữ thông qua các quỹ giao dịch hoán đổi (ETF) trên toàn cầu đã tăng hơn 500 tấn kể từ khi chạm đáy vào tháng 1 năm nay. Đây được xem là một tín hiệu cho thấy những lo ngại về sự giảm tốc của nền kinh tế thế giới, khả năng Cục Dự trữ Liên bang Mỹ (FED) tiếp tục hoãn tăng lãi suất, và việc nước Anh chọn rời khỏi Liên minh châu Âu (EU).

Theo hãng tin Bloomberg, riêng trong phiên ngày thứ 6 tuần trước, khối lượng vàng do các ETF nắm giữ đã tăng thêm 6,6 tấn, đạt mức 1.959,1 tấn, so với mức đáy 1.458,1 tấn vào hôm 6/1. Tuần trước, các ETF vàng mua ròng 37 tấn vàng trong bối

cảnh thị trường toàn cầu “hoảng loạn” vì Brexit. Trong 6 tháng đầu năm, có 5 tháng các ETF mua ròng vàng.

Trong tháng 6, giá vàng thế giới đã leo lên mức cao nhất trong hơn 2 năm. Sự kiện Brexit đã bổ sung thêm “sinh lực” cho giá vàng vốn dĩ đã được hỗ trợ bởi việc FED trì hoãn tăng lãi suất đồng USD, cũng như môi trường lãi suất âm tại châu Âu và Nhật Bản.

Sau cuộc trưng cầu dân ý Brexit của Anh, nhiều ngân hàng lớn bao gồm Goldman Sachs đã tăng dự báo giá vàng. Tháng trước, Goldman Sachs đã tăng giá vàng mục tiêu trong 3, 6, và 12 tháng tới thêm 100 USD/oz. Ngân hàng OCBC của Singapore đặt ra khả năng giá vàng lên 1.400 USD/oz.

Trong một cuộc trao đổi với hãng tin CNBC, ông Juerg Kiener, Giám đốc điều hành kiêm Giám đốc đầu tư tại Singapore của công ty quản lý quỹ Swiss Asia Capital, dự báo giá vàng sẽ đạt mức cao nhất mọi thời đại trong vòng 18 tháng tới. Mức giá kỷ lục mọi thời đại của kim loại quý này là mức hơn 1.900 USD/oz thiết lập hồi tháng 8/2011.

Chiều ngày 4/7, giá vàng giao ngay tại thị trường châu Á đứng trên 1.350 USD/oz, cách không xa mức gần 1.360 USD/oz, cao nhất từ tháng 4/2014, thiết lập vào tuần trước.

“Môi trường lợi suất trái phiếu chính phủ giảm thấp, và bất ổn gia tăng trên các thị trường tài chính do một số diễn biến địa chính trị quan trọng đã làm gia tăng sức hấp dẫn của vàng với tư cách một kênh đầu tư cũng như tài sản an toàn”, chuyên gia kinh tế Vyanne Lai thuộc National Australia Bank nhận định.

Bà Lai nhấn mạnh, kỳ vọng suy giảm của thị trường về việc FED sớm tăng lãi suất đang mở ra dư địa lớn hơn cho sự tăng giá của vàng.

Khối lượng vàng cho các ETF đã đạt đỉnh ở mức 2.632,5 tấn vào năm 2012 khi các ngân hàng trung ương lớn đẩy mạnh các biện pháp để hồi sinh tăng trưởng sau cuộc khủng hoảng tài chính toàn cầu. Mức nắm giữ của các ETF vàng ở thời điểm hiện nay đang cao nhất từ tháng 8/2013.

Tuần trước, Phó chủ tịch FED Stanley Fischer phát tín hiệu ngân hàng trung ương này sẽ không có động thái nào trong cuộc họp tháng 7. Theo dữ liệu lãi suất tương lai được Bloomberg theo dõi, các nhà đầu tư đang đặt cược 0% vào khả năng FED tăng lãi suất trong tháng 7, và chỉ 12% cho một động thái tăng lãi suất vào tháng 12 []

Trung Quốc ra sức “PR” trước thẩm phán quyết vụ kiện biển Đông

Tuy nói là “không quan tâm” đến

phán quyết mà tòa án trọng tài sắp đưa ra trong vụ Philippines kiện Trung Quốc về biển Đông, Bắc Kinh đang ra sức thực hiện các nỗ lực “PR” (truyền thông) để bày tỏ quan điểm của mình - hãng tin Reuters cho hay.

Tòa án Thường trực Trọng tài (PCA) ở The Hague, Hà Lan mới đây tuyên bố sẽ ra phán quyết về vụ kiện Biển Đông vào ngày 12/7 tới.

“Chúng tôi không biết, chúng tôi không quan tâm về việc khi nào thì phán quyết được đưa ra, vì cho dù tòa án này có ra quyết định như thế nào, thì chúng tôi cũng cho rằng quyết định đó là hoàn toàn sai”, đại sứ Trung Quốc tại Anh Liu Xiaoming mới đây nói với Reuters tại London.

Ông Liu nói, phán quyết này sẽ “không có ảnh hưởng gì đến Trung Quốc, đến chủ quyền của Trung Quốc đối với các đá và đảo trên biển Đông.



Và phán quyết sẽ tạo ra một ví dụ rất nghiêm trọng, xấu và sai lầm. Chúng tôi sẽ không đấu tại tòa trong vụ này, nhưng chắc chắn chúng tôi sẽ chiến đấu vì chủ quyền của mình”.

Reuters nhận định, kế hoạch của Bắc Kinh về phớt lờ phán quyết của tòa án trong vụ kiện trên không chỉ là sự phủ nhận đối với trật tự luật pháp quốc tế mà còn là một thách thức trực tiếp đối với Mỹ, nước vốn xem Trung Quốc bồi lấp đảo nhân tạo trên biển Đông là một nguy cơ đối với ổn định trong khu vực.

Đại sứ Liu nói các quốc gia khác tuyên bố chủ quyền trên biển Đông dám thách thức Trung Quốc là bởi họ nghĩ rằng Mỹ đứng về phía họ. “Có thể họ nghĩ rằng Mỹ đứng sau họ và họ có thể đạt được thỏa thuận tốt hơn với Trung Quốc. Bởi vậy mà tôi rất nghi ngờ về động cơ của Mỹ”, ông Liu phát biểu.

Nhưng cho dù tuyên bố sẽ làm ngơ trước phán quyết trong vụ kiện này, Bắc Kinh đang đẩy mạnh các nỗ lực “PR” trên trường quốc tế. Bắc Kinh đã tổ chức hàng loạt cuộc họp với các nhà ngoại giao và nhà báo, đồng thời bày tỏ quan điểm thông qua một loạt bài báo

trên khắp thế giới.

“Manila không có chân để đứng”, một bài báo trong ấn phẩm đầu tiên của tờ China Daily ở New Zealand viết.

Các nhà ngoại giao châu Á và phương Tây cho biết các nhà ngoại giao Trung Quốc liên tục đưa ra vấn đề vụ kiện biển Đông trong thời gian gần đây, ở tất cả các cấp.

“Việc này diễn ra liên tục. Chúng tôi chưa từng chứng kiến điều gì như thế này trong nhiều năm”, một nhà ngoại giao phương Tây đang công tác tại châu Á cho hay.

Trung Quốc nói hơn 40 quốc gia ủng hộ lập trường của nước này rằng tranh chấp lãnh thổ trên biển Đông cần được giải quyết thông qua đàm phán song phương, thay vì nhờ đến trọng tài quốc tế. Tuy nhiên, trên thực tế, đến nay chỉ một số ít quốc gia lên tiếng ủng hộ lập trường này của Trung Quốc.

Trước ngày tòa án ra phán quyết, Anh, Australia và Nhật Bản là một vài trong số những nước đã lên tiếng cùng với Mỹ nhấn mạnh tầm quan trọng của tự do hàng hải và tôn trọng quy định của pháp luật.

Giới chức Mỹ cũng đã kêu gọi các nước Đông Nam Á hợp thành một mặt trận thống nhất trong vấn đề biển Đông.

Nhóm 7 nước công nghiệp phát triển (G7) và Liên minh châu Âu (EU) tuyên bố phán quyết phải được tuân thủ, bất chấp sự phản đối của Trung Quốc.

Các chuyên gia về pháp luật nói, về mặt kỹ thuật, phán quyết của tòa án ở The Hague về vụ kiện biển Đông là ràng buộc, nhưng hiện chưa có một cơ quan nào giữ vai trò giám sát việc thực thi các phán quyết theo Công ước quốc tế của Liên hiệp quốc về Luật Biển (UNCLOS).

Giới chức trong khu vực hiện đang lo ngại rằng cho dù tòa án ra phán quyết như thế nào, thì Bắc Kinh có thể cũng sẽ có thêm động thái mới trên biển Đông nhằm thể hiện sự cứng rắn hơn nữa trong các tuyên bố chủ quyền. []

Nửa đầu 2016: Chứng khoán Mỹ khởi sắc, châu Á giảm sâu

Phiên giao dịch cuối cùng của quý 2/2016, thị trường chứng khoán thế giới tiếp tục tăng điểm, lợi suất trái phiếu chính phủ nhiều nước phát triển giảm xuống mức thấp kỷ lục, theo Reuters và Wall Street Journal đưa tin.

Nhà đầu tư kỳ vọng hậu Brexit, nhiều ngân hàng trung ương lớn của thế giới sẽ chuẩn bị đưa ra các gói kích thích kinh tế và Ngân hàng Trung ương Anh chuẩn bị đưa ra chương trình mua trái phiếu trong mùa hè này.

Chốt phiên giao dịch ngày thứ Năm, chỉ số công nghiệp Dow Jones tăng 235,31 điểm tương đương 1,33% lên

mức 17.929,99 điểm. Chỉ số S&P 500 tăng 28,09 điểm tương đương 1,36% lên 2.098,86 điểm. Chỉ số Nasdaq tăng 63,43 điểm tương đương 1,33% lên mức 4.842,67 điểm.

Trong quý 2/2016, chỉ số Dow Jones tăng 1,38%, chỉ số S&P 500 giảm 0,56%, chỉ số Nasdaq tăng 1,89%. Từ đầu năm đến hiện tại, chỉ số S&P 500 tăng 1,86%.

Trên thị trường châu Âu phiên cuối cùng của tháng 6/2016, chỉ số FTSE 100 của thị trường chứng khoán Anh tăng 144,27 điểm tương đương 2,27% lên mức 6.504,33 điểm. Chỉ số CAC 40 của thị trường chứng khoán Pháp lên được 1%. Chỉ số Euro Stoxx 500 tăng 1,15%.

Tính cả quý 2/2016, chỉ số FTSE 100 vẫn tăng được 5,33%. Chỉ số CAC 40 giảm 3,37%. Chỉ số Euro Stoxx 500 giảm 4,67%. Trong năm nay, chỉ số này đã mất 12,87% giá trị.

Trên thị trường chứng khoán châu Á, nửa đầu năm 2016 là khoảng thời gian ảm đạm của thị trường nhiều nước trong khu vực.

Chỉ số Nikkei 225 của chứng khoán Nhật giảm 18,2%, chỉ số Shanghai Composite của thị trường chứng khoán Trung Quốc giảm 17,2%. Chỉ số Hang Seng trên thị trường Hồng Kông giảm 5,1%.

Cùng lúc đó, nhà đầu tư châu Á đổ tiền vào trái phiếu chính phủ Nhật và đồng Yên. Dòng tiền vào mạnh khiến đồng Yên đã tăng giá đến 14,8% trong nửa đầu năm 2016.

Số liệu về khối lượng giao dịch trên các sàn chứng khoán châu Á cho thấy nhà đầu tư đang không mấy mặn mà với cổ phiếu châu Á. Khối lượng giao dịch trung bình hàng ngày trên thị trường chứng khoán Hồng Kông trong tháng 6/2016 là 62 tỷ cổ phiếu, giảm 19% so với khối lượng giao dịch trung bình chính trên sàn này trong 12 tháng qua. Khối lượng giao dịch trung bình trên sàn chứng khoán Trung Quốc tháng 6/2016 giảm 26%.

Kết quả nghiên cứu tương tự cũng được bộ phận nghiên cứu của Citigroup đưa ra. Citigroup cho biết giá trị mua ròng tại các sàn chứng khoán Ấn Độ, Indonesia, Hàn Quốc, Philippines, Đài Loan, Thái Lan ở mức khá thấp trong năm nay.

Trên thị trường Nhật, tần suất bán ròng đã giảm đi trong tháng 5 và tháng 6/2016 thế nhưng tổng giá trị cổ phiếu bán ròng trên thị trường Nhật nửa đầu năm 2016 vẫn lên đến 40 tỷ USD, theo công bố mới nhất của Sở Giao dịch Chứng khoán Tokyo. []

George Soros: “Brexit đã dọn đường cho khủng hoảng tài chính”

Quyết định của cử tri Anh rời khỏi Liên minh Châu Âu (EU) đã “dọn đường” một cuộc khủng hoảng tài chính tương tự như khủng hoảng tài chính toàn cầu 2008-2009, tỷ phú, nhà đầu cơ George Soros phát biểu trước Nghị viện Châu Âu ở Brussels ngày 30/6.

Theo hãng tin Bloomberg, Soros nói rằng cuộc khủng hoảng đang hiện ra với tốc độ chậm chạp, nhưng Brexit - thuật ngữ chỉ việc Anh rời EU - sẽ đẩy nhanh nó.

Soros là nhà đầu cơ hàng đầu thế giới. Ông trở nên nổi tiếng nhờ vụ bán khống đồng Bảng Anh vào năm 1992. Khi đó, Soros đánh cược rằng Ngân hàng Trung ương Anh (BoE) sẽ buộc



phải phá giá đồng Bảng và rút đồng tiền này khỏi cơ chế tỷ giá hối đoái châu Âu (EERM). Nhờ đó, ông đã kiếm được lợi nhuận 1 tỷ USD trong vụ bán khống.

Gần đây, Soros đã cảnh báo rằng một vụ hạ cánh cứng của kinh tế Trung Quốc “trên thực tế là không thể tránh khỏi”, cho rằng nền kinh tế nặng nợ của Trung Quốc rất giống với tình trạng kinh tế Mỹ ở thời điểm trước khủng hoảng tài chính.

Hệ thống ngân hàng của châu Âu vẫn chưa hồi phục sau khủng hoảng tài chính và giờ là thời điểm hệ thống này “bị thử thách một cách mạnh mẽ”, Soros nói.

Trước cuộc trưng cầu dân ý của Anh, Soros đã cảnh báo rằng đồng Bảng có thể sụt giảm hơn 20% so với đồng Euro nếu cử tri chọn Brexit. Sau cuộc bỏ phiếu, tỷ giá đồng Bảng đã giảm khoảng 10%, xuống đáy của 31 năm, trước khi phục hồi nhẹ trở lại.

Quyết định của cử tri Anh đồng nghĩa với “giả thiết về một cuộc khủng hoảng tài chính mới trở nên rất thực”, theo Soros.

“Đồng Bảng lao dốc, Scotland dọa tách khỏi Anh, và một số người ủng hộ Brexit đã bắt đầu nhận ra tương lai ảm đạm mà nước Anh và bản thân họ phải đối mặt. Ngày cả các nhà đứng đầu chiến dịch vận động Brexit cũng đang

rút lại những tuyên bố không thành thật về Brexit mà họ đưa ra trước cuộc trưng cầu dân ý”, nhà đầu cơ lừng danh phát biểu.

Khu vực sử dụng đồng tiền chung Euro (Eurozone) đã đi sau các khu vực khác trong sự phục hồi tăng trưởng kinh tế toàn cầu hậu khủng hoảng tài chính 2008-2009 “do các hạn chế về chính sách tài khóa. Giờ đây khu vực này lại phải đối mặt với nguy cơ giảm tốc tăng trưởng đang treo lủng lẳng”, Soros nói. []

Nhật Bản thử nghiệm ý tưởng táo bạo chống giảm dân số

Một thành phố của Nhật Bản sẽ giúp phụ nữ trang trải chi phí bảo quản lạnh trứng của họ trong một chương trình thử nghiệm nhằm chống lại sự suy giảm tỷ lệ sinh đáng lo ngại của nước này.

Hãng thông tấn AP đưa tin, thành phố Urayasu cách thủ đô Tokyo khoảng 14 km về phía Đông, sẽ chi 90 triệu Yên, tương đương khoảng 850.000 USD, trong vòng 3 năm cho một dự án nghiên cứu do trường đại học Jutendo thuộc bệnh viện Urayasu thực hiện.

Bệnh viện này hy vọng việc bảo quản trứng sẽ khuyến khích phụ nữ có con khi họ sẵn sàng, thay vì từ bỏ ý định có con.

Bác sỹ Iwaho Kikuchi thuộc bệnh viện Urayasu nói đây có thể là lần đầu tiên trên thế giới công quỹ được sử dụng để thực hiện dạng nghiên cứu như vậy.

Chi phí trung bình cho mỗi lượt quản trứng vào khoảng 500.000-600.000 Yên, tương đương 4.700-5.700 USD, nhưng mỗi người phụ nữ chỉ phải trả 20%, còn lại sẽ được trợ cấp. Phụ nữ trong độ tuổi từ 25-34 sống ở Urayasu là đối tượng có thể tham gia chương trình bảo quản trứng này.

Theo bác sỹ Kikuchi, hiện đã có 12 phụ nữ tham gia bảo quản trứng theo chương trình, trong đó khoảng 2/3 là những người có vấn đề sức khỏe hoặc chồng có vấn đề sức khỏe.

Tỷ lệ thụ thai thành công từ trứng được bảo quản lạnh là khá thấp. Nếu một phụ nữ được bảo quản lạnh trứng từ độ tuổi 25, thì tỷ lệ sinh con thành công là 30%. Ở độ tuổi 34, tỷ lệ thành công giảm còn 20%.

Nhật Bản hiện đang nỗ lực tìm cách đảo ngược sự suy giảm của tỷ lệ sinh, vấn đề gây sức ép lên lực lượng lao động và làm gia tăng gánh nặng tài chính cho người đi làm khi mà số người già nghỉ hưu ngày càng đông so với người trẻ.

Thị trường Urayasu, ông Hideaki Matsuzaki gọi tỷ lệ sinh thấp là một vấn đề quốc gia.

“Nhìn chung mà nói, mang thai và sinh con là vấn đề cá nhân. Nhưng khi

tình hình đã đến nước này, thì tôi coi đó là một vấn đề xã hội. Tôi coi việc sử dụng công quỹ để giải quyết vấn đề đó là việc làm đúng đắn”, ông Matsuzaki nói. []

Úc ngừng xuất bò cho 3 lò mổ Việt Nam vì ngược đãi động vật

Hiệp hội Xuất khẩu gia súc Úc đã chính thức thông báo sẽ ngừng xuất bò cho 3 lò mổ ở Việt Nam sau hàng loạt những cáo buộc về hành vi ngược đãi động vật, theo tin từ trang Business Insider.

Đây không phải lần đầu tiên phía Úc đưa ra một lệnh cấm như vậy. Tháng 5/2011, Chính phủ Úc đã ra phán quyết cấm xuất bò sang Indonesia, cho đến nay, lệnh cấm này vẫn còn hiệu lực.

Theo nhóm bảo vệ động vật Animal Australia, vào tháng trước, họ đã bí mật quay được một đoạn video cho thấy bò ở Việt Nam bị nhúng nước hoặc bị đập búa tạ vào đầu trước khi bị làm thịt. Đoạn video này đã được phát trong một phóng sự của kênh truyền hình ABC vốn rất nổi tiếng tại Úc.

5 năm trước, chính nhóm bảo vệ động vật này đã quay được những đoạn video tương tự tại Indonesia và cũng phát trên kênh ABC. Vụ việc này đã gây ra làn sóng phản nộ lớn trong dư luận Úc, dẫn đến lệnh cấm xuất khẩu bò Úc sang Indonesia.

Lần này, đoạn video bắt đầu được Animals Australia tung ra công chúng vào ngày 9/6/2016. Bộ Nông nghiệp Úc cũng đã vào cuộc điều tra.

Theo số liệu từ phía Úc, trong năm 2014, nước này đã xuất sang Việt Nam 180 nghìn gia súc.

Theo Chủ tịch Hiệp hội Xuất khẩu gia súc Úc Alison Penfold, hệ thống kiểm soát giết mổ gia súc hiện tại ở Việt Nam vẫn còn nhiều kẽ hở. Hiệp hội này cho biết hiện họ đã lắp 35 camera quan sát tại các cơ sở nhập khẩu gia súc Việt Nam, trong tương lai sẽ lắp thêm 80 chiếc nữa.

Dù vậy, Hiệp hội Xuất khẩu gia súc Úc vẫn khẳng định Việt Nam là một thị trường xuất khẩu gia súc quan trọng của Úc. []

Mitsubishi Motors bồi thường 50 tỷ Yên cho khách hàng

Trong ngày thứ Sáu, Mitsubishi Motors thừa nhận hãng đã gian dối số liệu tiêu thụ với nhiều mẫu xe hơn so với công bố ban đầu, đồng thời hãng thông báo sẽ đền bù cho các nạn nhân chịu ảnh hưởng từ bê bối này, theo tin từ báo Nikkei.

Cụ thể, Mitsubishi Motors công bố trong khoảng thời gian từ năm 2006 đến năm 2016, hãng đã làm giả số liệu tiêu thụ nhiên liệu đối với khoảng 20 mẫu xe ô tô bán tại nội địa Nhật. Trước

đó, hãng chỉ nói rằng hãng không trung thực với những mẫu xe đang được bày bán trên thị trường, trong đó có 2 mẫu xe được Mitsubishi sản xuất để bán cho Nissan.

Sau khi bê bối gian dối bị phanh phui, doanh số bán xe của Mitsubishi giảm sâu, chi phí tăng nhanh, chủ tịch của hãng buộc phải từ chức. Trong tháng 5/2016, hãng đã đồng ý bán 34% cổ phần cho Nissan với giá 2 tỷ USD.

Khi hoàn tất thỏa thuận thu mua cổ phần của Mitsubishi, Nissan sẽ cử một nhà điều hành cao cấp của hãng là ông Mitsuhiro Yamashita sang quản lý bộ phận phát triển sản phẩm tại Mitsubishi Motors.

Trong ngày thứ Sáu, Mitsubishi Motors đã hoàn tất việc rà soát lại toàn bộ 20 mẫu xe đã từng bán ra thị trường trong 10 năm qua. Theo đại diện hãng, trong nhiều trường hợp, hãng đã lấy số liệu tiêu thụ nhiên liệu được tính toán trên máy tính để công bố chứ không phải số liệu có được do kiểm nghiệm thực tế.

Với một số trường hợp khác có kiểm



nghiệm thực tế, hãng đã làm đẹp số liệu trước khi công bố với khách hàng và cơ quan kiểm soát ngành ô tô.

Mitsubishi Motors cho biết hãng sẽ đền bù tổng số khoảng 50 tỷ Yên cho chủ nhân của những chiếc xe bị bóp méo số liệu tiêu thụ nhiên liệu. Như vậy, mỗi chủ nhân của xe Mitsubishi dính lỗi trên (kể cả các xe được bán sang Nissan) sẽ nhận được 100 nghìn Yên, tức khoảng 960 USD. Đối với một số dòng xe khác mà sai số tiêu thụ nhiên liệu thấp hơn, chủ nhân của xe nhận được 30 nghìn Yên tức khoảng 290 USD.

Chỉ các xe bán tại nội địa Nhật mới có lỗi về mức tiêu thụ nhiên liệu, tất cả các dòng xe bán ra nước ngoài không có lỗi tương tự.

Mitsubishi Motors dự báo trong năm tài khóa hiện tại, nhiều khả năng hãng sẽ phải công bố lỗ ròng lên đến 50 tỷ Yên do chi phí bồi thường tăng vọt.

Bê bối gian dối của Mitsubishi Motors cho đến nay đã gây chấn động ngành ô tô Nhật.

Trong tháng trước, hãng xe Suzuki Motor cũng đã phải thừa nhận không trung thực khi công bố các kết quả thử nghiệm của 2,14 triệu xe đã bán ra thị trường. CEO của Suzuki Motor, ông Osamu Suzuki, cũng đã phải từ chức vào tuần trước. []

Trong tương lai, Rolls-Royce có thể sẽ là xe tự lái

Nhiều vị chủ nhân của những chiếc xe siêu sang Rolls-Royce không tự lái xe, mà có tài xế riêng. Trong tương lai, thậm chí họ còn không cần phải thuê tài xế, vì Rolls-Royce sẽ trở thành những chiếc xe tự lái.

Ngoài ra, trong tương lai, những vị khách giàu có bỏ tiền mua Rolls-Royce sẽ không còn phải bận tâm lựa chọn xe từ một số phiên bản giới hạn, chọn màu sơn hay kiểu nội thất xe. Thay vào đó, mỗi người mua xe Rolls-Royce có thể tạo ra một chiếc xe hoàn toàn riêng biệt phù hợp với sở thích cá nhân.

Theo hãng tin CNN, ít nhất, đó là những gì mà BMW, hãng mẹ của Rolls-Royce, kỳ vọng. Nhân dịp kỷ niệm sinh nhật lần thứ 100 của BMW, hãng xe Đức trình làng một loạt mẫu xe ý tưởng cho tương lai với tên gọi “Vision Next 100 Cars”. Hai chiếc xe trong số này, gồm một chiếc Rolls-Royce và một chiếc Mini, đã được ra mắt ở London vào hôm thứ Năm tuần này.

Chiếc Rolls-Royce Vision Next 100 không có hệ thống điều khiển lái, vì chiếc xe sẽ tự lái chính nó. Một phát ngôn viên của Rolls-Royce cũng cho biết động cơ của chiếc xe sẽ hoàn toàn không gây ô nhiễm môi trường.

Chiếc xe ý tưởng này chỉ là một trong số những khả năng bất tận mà khách hàng của Rolls-Royce có thể lựa chọn. Nhờ công nghệ sản xuất được dự báo là sẽ vô cùng linh hoạt trong tương lai, các nhà thiết kế của Rolls-Royce trong tương lai sẽ làm việc với khách hàng để tạo ra gần như bất kỳ hình dáng, kích cỡ hay phong cách xe nào mà khách mong muốn.

Người ngồi trong xe có thể đề nghị Eleanor đưa họ đến nơi cần đến, hoặc tìm một nhà hàng tốt. Theo thời gian, Eleanor có thể hiểu được sở thích của những người thường xuyên sử dụng xe và đoán được ý muốn của họ.

Đây là mẫu xe ý tưởng thực sự đầu tiên của Rolls-Royce, phát ngôn viên Andrew Ball của hãng cho biết. Thương hiệu xe sang của Anh quốc này trước đây từng có một số mẫu xe thử nghiệm, nhưng đây là lần đầu tiên các nhà thiết kế của hãng tạo ra một mẫu xe có mức độ “tưởng tượng” cao đến như vậy. []

Bánh mì, bánh bao là món ăn quen thuộc hằng ngày của người Việt Nam. Tuy nhiên, sẽ có nhiều mẹ không biết rằng nếu không biết ăn đúng cách cũng có thể dẫn đến tử vong.

Chỉ vì thiếu hiểu biết, một bà mẹ trẻ ở TQ đã gây ra cái chết oan uổng cho con mình. Sự việc đang được rất nhiều bậc cha mẹ ở đất nước này quan tâm, truyền tay nhau để phòng tránh.

Theo lời bà mẹ trẻ 30 tuổi, sống cùng chồng và con nhỏ 3 tuổi ở thành phố Từ Hi, An Đông kể lại: Khoảng 9h sáng ngày hôm qua 27/1, như thường lệ, sau khi chồng đi làm, cô sẽ cho em bé ăn sáng. Khi con mới ăn được vài miếng bánh mì, đột nhiên có biểu hiện nghẹn. Cô đã cho con trai uống nước liên tục nhằm mong miếng bánh mì sẽ trôi đi. Vậy nhưng sau khi cho con uống nhiều lần, thấy con vẫn không trả lời mẹ, mặt tái xanh, lúc này cô mới hốt hoảng gọi chủ nhà cùng đưa con đến bệnh viện.

“Khi em bé được đưa đến bệnh viện da đã tái đen và xanh, kiểm tra thấy không có nhịp tim, hơi thở cũng không, cơ thể đã bắt đầu lạnh”, một bác sỹ ở khoa nhi, bệnh viện Từ Hi, người trực tiếp cấp cứu cho em bé chia sẻ. Sau khi biết con đã không thể qua khỏi, bà mẹ trẻ đã gào khóc không ngừng.

“Trẻ ăn bánh mì khô, uống nước sẽ khiến bánh nở ra, chặn họng và càng khó trôi. Nhiều người nghĩ rằng khi bị nghẹn cứ uống nhiều nước là khỏi. Tuy nhiên thực tế cách làm này chỉ làm tình huống thêm trầm trọng, gây sặc, nếu không cẩn thận nghẹn vào phổi sẽ gây ngạt thở.”

Một trường hợp đau lòng khác cũng đã cướp đi tính mạng của một cậu bé 3 tuổi khi ăn bánh bao bị nghẹn. Cậu bé rất thích ăn bánh bao nên trước khi đi làm, người mẹ đã mua bánh bao cho con trai. Tuy nhiên, cậu bé bị mắc nghẹn khi mới ăn được nửa cái. Người mẹ vội cho con uống nước như ngày thường để giúp con khỏi nghẹn. Tuy nhiên, tình hình không hề được cải thiện, khuôn mặt của cậu bé bỗng xanh lét. Người mẹ vô cùng hoảng sợ, vội đưa con đến bệnh viện để kiểm tra.

Khi đưa cậu bé đến bệnh viện, cơ thể em đã thâm đen và bắt đầu lạnh ngắt, cậu bé đã ngừng thở từ lúc nào. Sau nửa giờ các bác sỹ cố gắng cứu chữa nhưng vẫn không thể cứu sống cậu bé.

Theo các bác sỹ, sự việc xảy ra do khi ăn bánh bao mắc nghẹn, cho trẻ uống nước, vô tình khiến nước làm trương bột mì (loại bột làm bánh bao), khiến nó mắc kẹt trong cổ họng, không thể nuốt xuống được. Và hậu quả tai hại đã xảy ra.

Các bác sỹ cũng lưu ý rằng, nếu trẻ có dấu hiệu bị tím tái thì cần ép tim hô hấp cho trẻ trong năm phút đầu tiên. Nếu trẻ không được điều trị kịp thời sẽ gây ra

HÀNH ĐỘNG THIẾU HIỂU BIẾT CỦA MẸ ĐÃ KHIẾN CON TỬ VONG KHI ĂN MỘT MÓN ĂN HẾT SỨC QUEN THUỘC CỦA NGƯỜI VIỆT



tình trạng não thiếu oxy, và suy các cơ quan trong cơ thể, gây tử vong.

Kỹ sư hóa thực phẩm Hồ Thu Thủy cũng cho biết: Trong thành phần bánh mì, bánh bao ngay cả bánh quy đều có chứa bột nở. Tuy nhiên, trong ruột của bánh mì thường có các lỗ rỗng nên nếu ăn mà uống nước thì các lỗ rỗng trong ruột bánh mì sẽ thấm hút nước. Vì thế trong trường hợp trẻ ăn bánh mì với miếng to gây nghẹn, nếu càng cho uống nước càng nguy hiểm, bởi bột nở khi gặp nước giãn ra càng gây nghẹn dẫn đến tắc đường thở. Còn nếu trẻ ăn với những miếng bánh bé khi kết hợp uống nước thì miếng bánh sẽ mềm ra, tự tan hết. Vì vậy khi cho trẻ ăn, tránh cho trẻ ăn với những miếng bánh to. Nếu trẻ bị nghẹn do ăn bánh mì, bánh bao, không nên cho trẻ uống nước.

Các biểu hiện giúp mẹ nhận biết trẻ đang bị hóc dị vật

Khi trẻ bị dị vật đường thở, dấu hiệu nhận biết thường dựa vào tình trạng dị vật gây tắc nghẽn đường thở không hoàn toàn, hoặc tắc nghẽn đường thở hoàn toàn.

- Nếu bị tắc nghẽn đường thở không hoàn toàn, trẻ thường có triệu chứng ho và cố ho, để tống dị vật ra ngoài. Có thể có biểu hiện khó thở hoặc thở bất thường.

- Nếu bị tắc nghẽn đường thở hoàn toàn, trẻ không nói được, tay ôm lấy cổ; ở trong tình trạng khó thở, cố gắng thở, mặt trợn ngược, vẻ mặt hoảng hốt. Mặt của trẻ lúc này sẽ đỏ bừng, mạch máu ở



cổ nổi phồng; môi và lưỡi bị tím tái dần.

Những vật dễ gây hóc nghẹn khí quản, cha mẹ cần cẩn trọng khi cho con ăn bao gồm:

- Thạch: Trẻ em dễ hóc thạch do thạch trơn, khi ăn bắn thẳng vào cổ họng gây nghẹn khí quản nhưng lại rất khó gắp.

- Kẹo: Kẹo cứng, nhỏ nên cũng rất dễ gây hóc. Nếu trẻ muốn ăn, nên cắn nhỏ.

- Mực, thịt bò khô: sợi dài, dai, và cứng.

- Lạc: kích thước nhỏ, đôi khi trẻ khi nhai nuốt dễ sót và rơi vào họng.

- Cherry, nhãn, nho: hạt tròn, mềm trơn, dễ hóc khi đang nhai hạt.

- Cần tây, giá đỗ: dài, dai, khó nhai.

Để giúp khắc phục tình trạng hóc dị vật nghẹn ở trẻ một cách nhanh nhất, bố mẹ cần trang bị cho mình các cách xử lý:

Đầu tiên, hãy đặt bé nằm úp trên đùi mình. Một tay giữ bé, một tay vỗ mạnh vào lưng bé từ 1-5 cái. Điều này sẽ khiến áp lực trong lồng ngực bé tăng lên, giúp đẩy dị vật trong cổ họng bé ra ngoài.

Hoặc có thể cho trẻ nằm ngửa ra, dùng 2 ngón tay đè và ấn 5 lần lên vị trí nằm giữa xương ức của trẻ, ấn sâu 1,3 đến 2,5 cm cho đến khi vật bị hóc nghẹn bật ra ngoài.

Nếu bé dưới 1 tuổi, có thể trực tiếp cầm hai chân con hướng xuống đất, nắm tay rộng vỗ vào lưng để dị vật bắn ra ngoài.

Sau các bước sơ cứu, nếu dị vật hóc ra được thì vẫn cần phải mang trẻ đến bệnh viện kiểm tra, đề phòng trường hợp có thể còn sót dị vật bên trong.

Trẻ bị hóc nghẹn là tai nạn rất dễ gặp, cách xử lý tình huống chỉ diễn ra trong vài phút. Tuy nhiên nếu không biết cách, sẽ gây ra hậu quả nghiêm trọng. []

Easy Clean Negotiable Wollongong NSW

Commercial cleaning business for sale in Wollongong NSW. All equipment included, Six day's per week. Very good return for hour's worked. Around 10-12 hours per week. Will disclose all figures provided by an accountant. This is not a franchise. Work evening or morning's. Buy today Earn tomorrow. Will not text or email financial information. CALL for all info. 0451-272-363 (English)

Doanh nghiệp làm vệ sinh sang bán tại Wollongong. Bao gồm tất cả các thiết bị làm 6 ngày tuần. Rất tốt cho giờ làm việc của. Sẽ tiết lộ tất cả các số liệu được cung cấp bởi một kế toán. Đây không phải là một nhượng quyền thương mại. CALL cho tất cả các thông tin. 0451-272-363 (English)



商業清洗業務在臥龍崗銷售。包括所有的設備，六天的每星期。對於小時的很好的回報的工作。將披露由會計師提供的所有數字。這不是一個特許經營權。不會短信或郵件的財務信息。呼籲所有信息。 0451-272-363 (English)

150716

ESTABLISHED BEAUTY SALON FOR URGENT SALE \$165,000

Modern and versatile facility opposite Parkdale train station, providing 4 types of services (hair & nail, beauty, massage). Attractive premises inside and out with shower room, 2 toilets and car parking for 3. Established customer base in the area. Features include: Selling price is \$165,000 (negotiable). Please call / SMS Mina for further details 0435 075 350.

Cơ sở hiện đại và linh hoạt, đối diện ga xe lửa Parkdale Melbourne Vic. Kinh doanh 4 trong 1, cung cấp 4 loại dịch vụ tóc & móng tay, thẩm mỹ làm đẹp, massage. Cơ sở hấp dẫn trong và ngoài với phòng tắm, 2 nhà vệ sinh và 3 chỗ đậu xe cho khách hàng. Giá bán là 165.000 \$ (thương lượng). Xin vui lòng gọi / hay nhắn tin cho Mina để biết thêm chi tiết 0435 075 350 (tiếng Anh hoặc Thái).



帕克代爾火車站對面的現代化，多功能的設施，提供4種類型的服務（頭髮和指甲，美容，按摩）。有吸引力的場所內外有淋浴房，2個衛生間和停車場，3客戶基礎在該地區。其特點包括：帶按摩和美髮師4椅子1洗髮沙發設施。年。售價為\$165,000（面議）。詳情請致電/短信米娜進一步的細節 0435 075 350。

帕克代爾火車站對面的現代化，多功能的設施，提供4種類型的服務（頭髮和指甲，美容，按摩）。有吸引力的場所內外有淋浴房，2個衛生間和停車場，3客戶基礎在該地區。其特點包括：帶按摩和美髮師4椅子1洗髮沙發設施。年。售價為\$165,000（面議）。詳情請致電/短信米娜進一步的細節 0435 075 350。

150716

URGENT!!!! HAIR SALON ON SALE Joondalup city (Perth,W.A)

Hair salon is situated in the vibrant heart of the Joondalup city (Perth,W.A) It is in a busy shopping village with a lot of parking space located at intersection, near Joondalup Shopping Centre, and close to residential area. The reason of selling is, we moved to Melbourne. All stock included. Walk in walkout. Make me an offer! NO TIME WASTERS PLEASE. Only serious buyers. 0402 845 375 (English)



HAIR SALON Joondalup (Perth, W.A) Liều cắt tóc nằm ở trung tâm sôi động của thành phố Joondalup (Perth, W.A) - Lý do bán là, chúng tôi chuyển đến Melbourne. Đã làm lâu hiện ổn định doanh thu với hai nhân viên và với khách hàng tốt, Tất cả hàng tồn bao gồm trong giá sang WIWO, với giá thương lượng. Đừng phí thời gian. Xin gọi / nhắn tin 0402 845 375 (Tiếng Anh).

緊急!!!! 髮廊有售Joondalup的城市(珀斯, W.A) 這是一個繁忙的購物村很多位於十字路口附近 Joondalup 購物中心的停車空間，並靠近住宅區。拋售原因是，我們搬到了墨爾本。走在罷工。讓我報價! NO浪費時間吧。只有認真的買家。 0402 845 375 (英文)。

150716

Beautiful Hair Salon for Sale Shop 36 springthorpe Blvd Macleod Victoria

Shop 36 springthorpe blvd Macleod Victoria Currently in our 9th year of trading opened 2007 - 7 work stations - Beauty room - One full time staff member - Turnover current year \$155,000 - Rent \$1998.40 per calendar month - Asking price \$50,000 All genuine offers will be considered - - Contact Fiona on 0409 378 754 (English)



Cửa hàng 36 Springthorpe Blvd Macleod Victoria Hiện nay trong năm thứ 9 của chúng tôi đã kinh doanh. Khai trương từ 2007 - 7 ghế làm tóc và phòng thẩm mỹ - Sang giá \$55,000. Mọi đề nghị nghiêm túc sẽ được xem xét & thảo luận. Liên lạc Fiona trên 0409 378 754 (Tiếng Anh).

150716

美麗的美髮沙龍銷售 店鋪36 springthorpe BLVD麥克勞德維多利亞目前在我們的交易9年 2007年開業 - 7工作站 美容室 匯市週三至週六一名全職工作人員 目前的營業額每年\$155,000名租金每個歷月\$1998.40 要價\$55,000個 所有真正的報價將被視為聯繫菲奧娜在0409378754 (英文)

NÓI GIỎI HAI THỨ TIẾNG GIÚP BẠN TỰ TIN BƯỚC VÀO THẾ GIỚI MỚI

Tuy nhiên các chuyên gia lại khuyến cáo Úc đang phải đối mặt với cuộc khủng hoảng trong việc học ngoại ngữ với tinh thần giáo dục độc tôn văn hóa “chỉ cần tiếng Anh là đủ”.

Tâm lý này đã khiến cho nhiều học sinh từ cộng đồng có nguồn gốc đa sắc tộc khi đi học chỉ học mỗi tiếng Anh mà thôi, còn những học sinh nói tiếng Anh như tiếng mẹ đẻ cũng gặp khó khăn khi muốn học ngôn ngữ thứ hai trong trường.

“Học tiếng Việt có ý nghĩa thế nào với em?” Đó là chủ đề Cuộc thi Ngôn ngữ Toàn quốc do SBS phối hợp với Hiệp hội Ngôn ngữ Cộng đồng tổ chức. Cùng nghe các em học sinh trường Việt Ngữ Bankstown trả lời câu hỏi này ra sao.



Ủy ban Thống kê Úc ABS hồi tháng 3 năm nay dẫn số liệu chứng minh 28% dân Úc sinh ra ở ngoại quốc. Vậy mà giới trẻ Úc lại đang mất dần hứng thú học ngoại ngữ.

Số học sinh lớp 12 học ngoại ngữ đã giảm từ 40% trong thập niên 1960 xuống chỉ còn 12%.

Tiến sĩ Nhân học ngôn ngữ Julianne Boettger thuộc trường đại học James Cook cho hay vấn đề nói trên xuất phát từ ý nghĩ về một nền văn hóa độc tôn. Bà nói:

“Tôi nghĩ vấn đề ở đây chính là văn hóa Anglo áp đảo mạnh mẽ tại Úc. Úc mang màu sắc văn hóa của người da



trắng. Đa số nói tiếng Anh Úc. Vì vậy hiển nhiên là sẽ có một sự xem nhẹ những ngôn ngữ khác, cũng như đòi hỏi những di dân mới tới Úc muốn hòa nhập thì phải nói tiếng Anh.

“Về phía những người di dân thì tôi nghĩ họ có phần chối bỏ thứ tiếng mẹ đẻ của mình và chỉ nói tiếng Anh với con cái. Và điều này cũng góp phần khiến cho việc học ngoại ngữ tại Úc gặp khủng hoảng.”

Cơ quan quốc tế CIA Factbook cho hay chỉ hơn 4% dân số toàn cầu gọi tiếng Anh là tiếng mẹ đẻ. Điều này có nghĩa là đa số người trên thế giới nói thứ tiếng mẹ đẻ khác ngoài tiếng Anh.

Tiến sĩ Boettger cho hay người Úc có thể đạt được rất nhiều lợi ích nếu chịu học ngoại ngữ. Bà nói:

“Đơn giản đó là cánh cửa mở ra một nền văn hóa khác, một lối nghĩ khác, mà trong thế giới ngày càng toàn cầu hóa như hiện nay thì việc bạn thích nghi với một lối nghĩ khác rất quan trọng.”

Nghiên cứu từ tạp chí Khoa Học Thần Kinh Hoa Kỳ cho hay đối với những ai dễ bị mắc bệnh mất trí nhớ

thì việc biết nói hai ngôn ngữ còn giúp ngăn được chứng mất trí đến chậm hơn 5 năm so với người bình thường. Tiến sĩ Boettger nói còn nhiều lợi ích khác nữa từ việc học ngoại ngữ:

“Về mặt tâm thần học, đã có nhiều ví dụ cho thấy việc biết hai ngôn ngữ sẽ khiến bộ não ổn định hơn, giúp người ta thoải mái hơn khi phải thích nghi với một nhiệm vụ hoàn toàn mới mẻ hay mỗi khi họ đối mặt với thách thức. Đây là điều rất cần thiết trong thế giới ngày nay với những đòi hỏi ngày càng cao.”

Làm sao để tham gia Cuộc thi Ngôn ngữ Toàn quốc của SBS?

Con cháu nói được tiếng Việt, chắc chắn là một niềm hạnh diện của cha mẹ, ông bà người Việt ở Úc! Và Cuộc

thi Ngôn ngữ Toàn quốc của SBS là một dịp khuyến khích con trẻ khám phá niềm vui khi học tiếng mẹ đẻ.

Kết quả Kiểm tra dân số hồi năm 2011 cho hay 19% người Úc hơn năm tuổi nói tiếng mẹ đẻ khác tiếng Anh trong gia đình.

Tiến sĩ chuyên ngành đa ngôn ngữ Susana Eisenclas thuộc trường đại học Griffith cho hay ngôn ngữ mẹ đẻ không phải tiếng Anh mà trẻ em giao tiếp trong gia đình từ nhỏ sẽ mai một dần khi chúng đi học, vì khi đó tiếng Anh chiếm phần lớn trong các giao tiếp của trẻ. Bà nói:

“Có 300 thứ tiếng đang nói tại Úc. Đó là chưa kể ngôn ngữ thổ dân. Vậy mà khi đến trường thì chúng ta chỉ học một thứ tiếng mà thôi.”

“Một mặt chúng ta muốn học sinh phải tiếp thu ngôn ngữ này thật giỏi, mặt khác những học sinh vốn có sẵn hai thứ tiếng khi nhỏ, dần dần sẽ mất đi ngôn ngữ yếu thế hơn và cuối cùng chỉ sử dụng chúng ít ỏi trong gia đình mà thôi.”

Báo cáo từ Ủy ban Nghiên cứu Giáo dục Úc cho hay hầu như học sinh chỉ



Nước Úc là một trong những quốc gia giàu ngôn ngữ nhất trên thế giới, với hơn 300 thứ tiếng được người dân sử dụng.

5 LỢI ÍCH CỦA NGƯỜI NÓI HAI THỨ TIẾNG

Dân số đa dạng của Úc cùng lúc nói hơn 300 thứ tiếng - làm cho Úc trở thành một trong những nước đa ngôn ngữ nhất trên thế giới. Nhưng thanh thiếu niên Úc lại đang mất đi sự quan tâm học ngoại ngữ. Lợi ích của một người có song ngữ là gì?

1 - Giúp não trẻ trung dù bạn có già đi

Nhiều nghiên cứu đã cho thấy một mối tương quan rõ ràng giữa việc nói hai thứ tiếng và giảm tỷ lệ hoặc trì hoãn chứng mất trí - dementia. Nói hai thứ tiếng giữ cho não khỏe mạnh và có khả năng tốt hơn trong việc chống lại sự lão hóa.

2 - Mang đến những thuận lợi cho trẻ em trong học vấn

Trẻ em không gặp khó khăn trong quá trình học để nói được nhiều hơn một thứ tiếng nếu luyện tập đều đặn. Các nghiên cứu đã chỉ ra rằng nếu một học sinh được học ngôn ngữ thứ hai trong các lớp học chất lượng cao, có xu hướng đạt thành tích tốt hơn khi học tiếng mẹ đẻ, so với các bạn đồng lứa không học ngoại ngữ.

3 - Nâng cao khả năng cạnh tranh khi tìm việc làm

Nói nhiều hơn một thứ tiếng cho phép bạn tiếp cận được với một thị trường nhân dụng rộng lớn hơn và thường sẽ dẫn đến đạt mức lương cao hơn.

4 - Am hiểu nhiều hơn một nền văn hóa

Khả năng song ngữ là một cánh cửa bước vào một nền văn hóa khác, và nếu nói được tiếng, cánh cửa này đóng lại. Nói được tiếng, bạn tìm được những cách khác nhau để thể hiện mình, hiểu biết sâu sắc hơn về những trải nghiệm con người.

5 - Hiểu hơn tiếng mẹ đẻ và dễ dàng hơn khi học ngôn ngữ thứ ba

Learning a second language helps you reflect on your own language. The- Học một ngôn ngữ thứ hai, bạn sẽ có sự so sánh với tiếng mẹ đẻ. Hiểu được một ngôn ngữ vận hành thế nào, cùng với những kinh nghiệm đã tích lũy khi học, mọi thứ sẽ dễ dàng hơn khi học một ngôn ngữ thứ ba. []

có khoảng 35 đến 60 phút học tiếng tại trường mỗi tuần.

Như vậy sau bảy năm tổng cộng các em chỉ học ngoại ngữ được 200 giờ mà thôi. 200 giờ là một khoảng thời gian rất ngắn so với việc một người nói tiếng Anh muốn nói thành thạo tiếng Pháp hay tiếng Tây Ban Nha phải mất 600 giờ học. Những ngôn ngữ khó hơn đối với người nói tiếng Anh như tiếng Trung Quốc hay Đại Hàn, họ phải bỏ ra 2,200 giờ học thì mới nói thành thạo được, theo Trung tâm Ngoại vụ của chính phủ Hoa Kỳ.

Tiến sĩ Susana Eisenclas nói các trường học tại Úc cần bố trí thêm nhiều giờ học ngoại ngữ:

“Một tiếng mỗi tuần thì không có giá trị gì cả. Bản thân chúng tôi đến từ một nước không nói tiếng Anh nên chúng tôi hiểu để đạt được trình độ ngoại ngữ nhất định thì rất là khó. Nếu trẻ em được học khoảng ba đến bốn giờ một tuần cộng với việc tạo ra một cam kết học tập thật tốt, thì mọi thứ sẽ

bắt đầu thay đổi tích cực hơn nhiều.”

Nhận ra nhu cầu cần thiết phải dạy và học ngoại ngữ tại Úc, chính phủ liên bang đặt mục tiêu trước năm 2020, 40% học sinh lớp 12 phải biết một ngoại ngữ.

Giáo viên không chỉ dạy tiếng Việt, mà còn dạy văn hóa Việt, và quan trọng là khơi gợi tình yêu quê hương, nguồn cội.

Một trong những chiến lược chính phủ nhắm đến là sẽ giới thiệu tiếng Arabic, Trung Quốc, Indonesia, tiếng Pháp và Nhật Bản cho các học sinh trước tiểu học thông qua chương trình dạy ngoại ngữ trước tiểu học, còn gọi là ELLA.

Chương trình này sẽ giúp các em nhỏ học ngoại ngữ một cách vui nhộn và dễ dàng tiếp thu nhờ những phần mềm dạy tiếng kết hợp giữa học và chơi trên các thiết bị điện tử.

Chính phủ liên bang cam kết bỏ ra 5.9 triệu Úc kim để khởi động chương trình này vào năm sau. []

Được biết dự án kéo dài trong 3 năm, có tên là “100 phần trăm Brisbane”, cũng đưa ra quan điểm mạnh mẽ về các vấn đề như người tị nạn, hôn nhân đồng tính và vấn đề nhìn nhận người Thổ dân trong Hiến Pháp.

Một cuộc khảo sát về nghệ thuật trình diễn đề chuyển sang một đề tài xã hội đã mang lại một cái nhìn mới về sự đa dạng của thủ phủ tiểu bang Queensland.

Có 100 người đã được Viện bảo tàng Brisbane chọn lựa để đại diện cho lịch sử của thành phố, từ thời tiền thực dân cho đến ngày nay.

Có hơn một trăm nhân vật được chọn trong cuộc triển lãm thuộc dự án của một viện bảo tàng, nhằm thể hiện sự đa dạng của thành phố Brisbane

Bà Nicole Watego-Gilsenan là một trong những người được chọn và là người chủ đất truyền thống thuộc bộ tộc Quandamooka, từ vùng Moreton Bay.

“Tôi nghĩ điều quan trọng là nhìn nhận về lịch sử của quốc gia này, để tiếp tục đối thoại về lịch sử của đất nước chúng ta với mọi sắc tộc, thế nhưng với sự nhìn nhận và hiểu biết về những người Úc đầu tiên”.

Một người khác là bà Maya Pereshhatt là một sinh viên Thổ dân bậc cao học về ngành tiếp thị và viễn thông, đã sống ở Brisbane trong 2 năm qua.

“Quả là tốt đẹp, để nhìn thấy mọi người đến từ khắp nơi khác nhau trên thế giới và cho biết họ đã thành lập nên thành phố Brisbane”.

“Vì vậy tôi thuộc vào Brisbane và tạo nên những gì của Brisbane ngày nay”.

“Nó không tùy thuộc vào việc tôi là một người dân Úc, tôi là một sinh viên quốc tế và quan điểm cũng như ý kiến và niềm tin của tôi đã được quan tâm và đó là điều quan trọng”.

Còn ông Peter Denham là giám đốc của viện bảo tàng Brisbane.

“Ý kiến ‘100 phần trăm Brisbane’ đến từ ý tưởng của công ty trình diễn Rimikin Protokoll có trụ sở tại Berlin và đây là lần đầu tiên trên thế giới, họ thay đổi sang hình thức triển lãm tại viện bảo tàng”.

Vở diễn đã được trình diễn tại 22

MỘT CÁI NHÌN MỚI VỀ SỰ ĐA DẠNG CỦA *BRISBANE*



quốc gia và thường khi có 100 người để kể lại câu chuyện của họ trên sân khấu.

Thế nhưng đây là lần đầu tiên nó được trình bày dưới hình thức tại viện bảo tàng và 100 người thuộc những sắc thái khác biệt, đã được khảo sát về các vấn đề xã hội then chốt.

“Việc này xoay quanh câu hỏi ‘Chúng ta là ai? Chúng ta là một thành phố hết sức đa dạng, nhiều hơn những gì chúng ta nghĩ’.

Các kết quả được trình chiếu trên video và các đồ thị trong suốt cuộc triển lãm, những người đến viếng thăm có thể so sánh các kết quả khảo sát của mình, với cuộc triển lãm 100.

“Điều quan trọng là nắm bắt được trong dự án ‘100 phần trăm Brisbane’,

thể hiện chính xác thống kê về Brisbane và chúng ta nhìn vào số tuổi, nơi họ sinh trưởng, nơi họ sống, nguồn gốc của họ và thực sự những điều gì phản ánh cho thống kê của thành phố”.

Trong số 100 người, có 86 người tin vào chuyện thay đổi khí hậu, 77 ủng hộ hôn nhân đồng tính, 71 tin vào chuyện những người tị nạn là hợp pháp, trong khi 95 người muốn Thổ dân và dân đảo Torres phải được nhìn nhận trong Hiến Pháp.

Có thêm các câu hỏi về khảo sát như, “Bạn biết láng giềng của bạn hay không?”.

Hai trong số 100 người là những người đến từ những nơi được biết hay chia rẽ tôn giáo, đó là Sultan Deen và Ari Herber, là những người Úc thuộc thế hệ thứ 5.

“Chúng ta cùng hoạt động với nhau, được gọi là ‘Diễn đàn của Tín đồ Thiên chúa giáo, Do thái giáo và Hồi giáo’ và tôi rõ ràng đại diện cho cộng đồng Hồi giáo, còn Ari đại diện cho cộng đồng Do thái”.

Cuộc thăm dò cũng hỏi mọi người có bị ảnh hưởng của chiến tranh trong đời họ hay không, kết quả có 72 người trả lời là có.

Anh Samuel Kimanuka là một người tị nạn cũ, từ Burundi đến Úc 11 năm trước, anh đã đến để biết về Brisbane và nay anh không có kế hoạch rời khỏi nơi này.

“Nếu bạn không biết được mình từ đâu đến, bạn không thể đánh giá được những gì đã có, cho đến khi bạn cũng giống như tôi, khi bạn biết cuộc sống có thể khó khăn như thế nào, để có thể cảm ơn nơi chôn nhau cắt rốn mà bạn đã đến”.

100 phần trăm Brisbane cũng bao gồm một cuốn phim tài liệu có tên là A Brisbane Story, câu chuyện về Brisbane nói về lịch sử của dân số của thành phố này, do tài tử William Mc Innes viết lời và kể chuyện.

Sau khi khai mạc vào thứ sáu, cuộc triển lãm sẽ kéo dài đến 3 năm. []

GHI DANH BỎ PHIẾU CHO CUỘC BẦU CỬ HỘI ĐỒNG ĐỊA PHƯƠNG NĂM 2016

Cuộc bầu cử hội đồng địa phương sẽ được tổ chức trên toàn tiểu bang Victoria vào tháng Mười năm nay và bây giờ là thời điểm để ghi danh bỏ phiếu. Ủy viên Hội đồng tuyển cử Warwick Gately cho biết: 'Hội đồng địa phương đưa ra quyết định về một loạt các vấn đề cho cộng đồng địa phương. Để tất cả các thành viên trong cộng đồng có được tiếng nói của mình, thì việc ghi danh bỏ phiếu bầu cử rất quan trọng!'

VIỆC GHI DANH SẼ KẾT THÚC VÀO LÚC 4G CHIỀU THỨ SÁU NGÀY 26 THÁNG TÁM.

Công dân Úc vừa bước sang tuổi 18 hoặc thay đổi địa chỉ có thể ghi danh hoặc cập nhật chi tiết cá nhân trên trang mạng www.vec.vic.gov.au. Đơn ghi danh bỏ phiếu được dịch sang Việt ngữ cũng có sẵn trên trang mạng www.vec.vic.gov.au, đơn này sẽ được in ra bằng Anh ngữ.



Những ai đã ghi danh bỏ phiếu bầu cử Tiểu Bang với địa chỉ hiện tại của mình sẽ được tự động ghi danh bầu cử hội đồng địa phương. Những người sở hữu bất động sản trong một khu vực hội đồng địa phương nhưng không sinh sống tại đó cũng sẽ được tự động ghi danh.

Không như các cuộc bầu cử Liên Bang và Tiểu bang, những người không là công dân Úc có thể nộp đơn để ghi danh bỏ phiếu cho cuộc bầu cử hội đồng địa phương. Bất cứ ai không phải là công dân, tuổi từ 18 trở lên, sinh sống trong khu vực và đóng thuế địa phương nên đăng ký trực tiếp cho hội đồng địa phương của họ để ghi danh. Các doanh nghiệp và công ty sở hữu bất động sản hoặc tọa lạc tại nơi đó và đang đóng thuế địa phương cũng có thể nộp đơn để ghi danh bỏ phiếu cho hội đồng địa phương của họ.

Hội Đồng Thành Phố Greater Geelong là hội đồng địa phương duy nhất ở Victoria sẽ không tổ chức bầu cử vào tháng Mười năm nay.

**THÔNG TIN THÊM VỀ VIỆC GHI DANH
BỎ PHIẾU HIỆN CÓ THỂ XEM TRÊN TRANG MẠNG**

www.vec.vic.gov.au hoặc gọi (03) 9209 0111

để được trợ giúp qua dịch vụ thông ngôn.

Hair Salon Collingwood VIC \$28,000

150716

Ray of light studio .. 183 Johnston st Collingwood
Tel.: 0449557801 An opportunity of a life time .. Lo-
cated in Collingwood Vic in the artist hub...A business
that ticks all the boxes.. Size aprox 62 sqm upstairs.
Easy parking all day free in back street. This price is
not negotiable as its a give away n only please seri-
ous buyers cheers. Price \$28,000 Pls contact Sarina
- phone / text 0449 557 801 English speaking.

183 Johnston St Collingwood Một cơ hội của một
đời. Trên đường lớn, 1 phút đi bộ từ trung tâm. Diện
tích 62 mét vuông ở tầng trên và tầng dưới với không
gian tuyệt vời. Giá này là không thể thương lượng. Giá
\$28.000 Vui lòng liên hệ Sarina - điện thoại / tin nhắn
0449 557 801 nói tiếng Anh.

的續航時間一個
機會..位於科靈伍德
維克在藝術家中心
蜚所有的箱子..616
租金每週包括消費
稅和支 不幸的是,
由於太意外情況企
業老闆需要迫切賣...
因此,為什麼價格這麼便宜。價格 \$ 28,000 名請
聯繫薩日娜 - 電話/文 0449 557 801 講英語。



Hair Salon Business for Sale - Kensington, Eastern Suburbs Sydney \$39,000

Trading for 8 years! Good figures! Great local rep-
utation! 5 chairs, nail bar, beauty room, 2 basins, staff
room, good front, close to UNSW, close to city. Low
rent, flexible lease options. Sold below cost! Only
\$39,000! Be Quick! (English)

Tại Kensington, Eastern Suburbs Sydney. Kinh
doanh trong 8 năm! Ccn số thu nhập tốt! Danh tiếng
tại địa phương! 5 ghế, tóc, các bàn nails, phòng
đẹp, 2 bàn gội, phòng ân viên, ặt tiền tốt, gần đại học
NSW, gần thành phố. thuê thấp, tùy chọn thuê linh
hoạt. Bán dưới giá! Chỉ có \$ 39,000! Hãy nhanh Xin
gọi / nhắn tin: Plerase văn bản cuộc gọi: 0416 121 650
(tiếng Anh) .



交易了8年! 良
好的數字! 大本地
信譽! 5椅, 美甲
吧, 美容室, 2個
洗臉盆, 員工活動
室, 良好的前方,
並且靠近新南威爾
士大學, 靠近城
市。租金低, 靈活
的租賃選擇。售價低於成本! 只有\$39,000名! 快
點! (英語)

150716

Pizza for Sale - Beaconsfield NSW \$95,000

*Takings 5,000 pw - *Rent 2780 pm *Long lease *Low over-
heads *Great highway location *Close to supermarket and train
station *Great potential if run by right people *Training and
support can be arranged Selling because of moving overseas.
Please call / Text: 0433 798 070 (English)

Thu nhập \$5.000 pw - * Thuê \$2780 pm - * Thuê lâu dài * Các
chi phí thấp * Vị tốt đường cao tốc - * Gần siêu thị và ga tàu - *
Tiềm năng lớn nếu đúng người điều hành. * Đào tạo và hỗ trợ
có thể được
sắp xếp * Bán
vì di chuyển ra
nước ngoài. Xin
vui lòng gọi / văn
bản: 0433 798
070 (Tiếng Anh)



*5000徵用PW - *租金2780點 *長租約 *低開銷 *大的高速
公路位置 *關閉超市和火車站 *潛力大如果由合適的人跑 *培
訓和支持, 可以安排 因為移居海外的銷售。詳情請致電/文
字: 0433 798 070 (英文)

180716

Cafe Patisserie Business for Sale \$130,000 WIWO

Cafe patisserie for sale. Great opportunity on the central coast. Strong local following. *Well known in area for quality of pies & cakes. * 18kg coffee per week plus sandwiches & food. *material makes up a large part of the business. Everything included. Opportunity exists to incorporate more food items or introduce a cafe style menu. Best position in town. Serious buyers only. \$130,000 WIWO Call Brad. 0435572068 or 02 43973948. (English)

Cafe & Bánh Ngọt sang bán. Cơ hội lớn trên bờ biển Central Coast. Rất quen thuộc với dân địa phương và du khách. * Nổi tiếng trong khu vực về chất lượng của bánh & bánh. * 18kg cà phê mỗi tuần cộng với bánh mì và thức ăn. * Nguyên liệu chiếm một phần lớn của doanh nghiệp. Chỉ \$130.000 WIWO Gọi Brad. 0435572068 hoặc 02 43973948. (tiếng Anh)

咖啡糕點出售。在中央海岸的絕佳機會。強大的本地以下。*井區著名的餡餅和蛋糕的質量。*每週加三明治和食品18千克咖啡。*材料構成了企業的很大一部分。一切都包括在內。\$130,000個WIWO呼叫布拉德。0435 572 068 或 02 4397 3948. (英文)



220816

Cafe2u Franchise Business for Sale \$70,000



Are you passionate about coffee, this is the business for you! Established run, strong customer base of 50 businesses, run starts 7am till 1230pm, franchisee since 2005 Kingspark /Blacktown NSW Cafe 2u is Australia's and now the world's largest mobile coffee franchise. 10 years Lease, weekly franchise fee is fixed amount. -2005 Mercedes Vito Van (6 speed manual Diesel Turbo) in very good condition, One year rego. Please call / text Murat 0419418530 (English) 250716

Bạn đam mê cà phê, đây là kinh doanh dành cho bạn! Đã làm lâu ổn định, cơ sở khách hàng mạnh mẽ của 50 doanh nghiệp thương hiệu nhượng quyền, Kinh doanh bao gồm . - 2005 Mercedes Vito Van (6 số tay Diesel Turbo) trong tình trạng rất tốt, Một năm rego

Xin vui lòng gọi / văn bản Murat 0419418530 (tiếng Anh)

你渴望的咖啡，這是你的業務！成立來看，50個企業強大的客戶基礎，運行早上7點開始，直到1230pm，加盟商自2005年以來的Kingspark/布萊克頓NSW. 百升水箱 詳情請致電/文穆拉特 0419418530 (英文)

220816

Asian Restaurant for Sale Sydney \$595,000

Located in Eastern Suburbs of Sydney NSW, \$23,000 + income per week, rent \$1550 GST inclusive, no outgoings, 3x5 year lease left, unlimited potential with being on the light rail line. Seats 90 and very strong take away and home delivery. Please call / text Nick: 0415 644 600

Vị trí ở Eastern Suburbs Sydney NSW, \$23.000+ thu nhập mỗi tuần, cho thuê \$1550 bao gồm GST, không outgoings, thuê 3x5 năm còn lại, tiềm năng không giới hạn với vị trí ngay tuyến đường sắt. Chứa 9) chỗ bán rất mạnh qua takeaway và giao hàng tận nhà. Xin vui lòng gọi / nhắn tin Nick: 0415 644 600.



位於悉尼新南威爾士州的東部郊區，\$23,000名+每週收入，租金\$1550年含GST，沒有開支，3×5年租賃左，潛力無限用正對輕軌線路。座椅90和很強的帶走，並送貨上門。詳情請致電/文尼克：0415 644 600

200816

Popular Takeaway/Cafe for Sale - \$169,000 negotiable ACT. 2612

Modern Takeaway/Cafe/Restaurant for Sale in great location. Growth area with new construction and Light Rail to commence very soon. Thousands of daytime office workers, near hotels and dense residential. Simple but popular food. Sale includes website, social media (1500+ followers) Motivated seller, too busy with other commitments. Please contact Michael on 0422471408 for inquiries (English).



Takeaway / Cafe cần Bán - \$169,000 thương lượng ACT 2612. Takeaway / Cafe / Nhà hàng hiện đại sang bán. Vị trí tuyệt vời. khu vực tăng trưởng với xây dựng mới và đường sắt nhẹ sẽ hoạt động rất sớm. Chỗ ngồi có sẵn cho 70+. Thực đơn rất phổ biến ai ăn cũng được. Phải bán nhanh vì bận với các kinh doanh khác. Xin liên hệ với Michael vào 0422471408 để được giải đáp (tiếng Anh).

熱門外賣/咖啡店出售 - \$169,000元ACT 2612。現代外賣/咖啡館/餐廳出售在偉大的位置。新的建設和輕軌的增長領域將很快開始。銷售包括網站，社交媒體（1500+的追隨者）積極的賣家，忙於其他承諾。請聯繫 Michael 上為 0422 471 408 查詢 (英文)。

230816



CÁCH BIỆT GIÀU NGHÈO Ở ÚC NGÀY CÀNG LỚN

Gần ¼ cha mẹ đơn thân đang sống trong nghèo đói, chi phí nhà trẻ tăng gấp đôi trong 14 năm, và 77% trẻ dưới 4 tuổi chưa từng đi khám răng.

17,000 người Úc từ nhiều ngã đường cuộc sống được chọn để trả lời những câu hỏi về thu nhập, tiết kiệm, tài chính và đời sống gia đình, sức khỏe trong liên tục 15 năm.

Câu trả lời của họ trong 15 năm giúp vẽ nên một bức tranh đời sống người Úc toàn quốc, công bố hàng năm trong Phúc trình Hộ gia đình, Thu nhập, Việc làm Úc (Household, Income and Labour Dynamics in Australia Report – HILDA).

Giáo sư Roger Wilkins, kinh tế gia tác giả của phúc trình từ Đại học Melbourne cho biết họ đã dựng lên một “bức tranh rất toàn diện về những thay đổi trong cuộc sống của người ta theo thời gian”.

Ông nói rằng, một điều nổi bật nhất trong phúc trình năm nay là người Úc đi lùi trong năng lực sở hữu một căn nhà.

Trong đó các cặp vợ chồng từ 65 tuổi có vẻ là những người đang sống sung túc nhất, có nhà và có thể có tài sản đầu tư, trong khi cơ hội bước chân vào thị trường địa ốc của thanh niên ngày càng mong manh.

Cha mẹ đơn thân nghèo nhất

Phúc trình HILDA cho rằng sự đi lùi trong khả năng mua nhà của Úc chỉ là một trong nhiều mối quan tâm và gây căng thẳng cho các gia đình người Úc.



Phúc trình cho thấy khoảng cách giàu nghèo đang ngày càng xa.

Hai phần ba các gia đình Úc đã sống nhờ vào một số hình thức trợ cấp xã hội ở một giai đoạn nào đó trong thời gian từ 2001 đến 2014.

“Các dữ kiện cho thấy một số thực tế đau lòng trong nhiều hộ gia đình trên toàn quốc”, Giáo sư Wilkins nói.

“Chúng ta đang nhìn thấy tỷ lệ nghèo đói cao trong các gia đình cha mẹ đơn thân.”

Hơn 20 phần trăm các gia đình cha mẹ đơn thân đang sống trong sự thiếu thốn những nhu cầu căn bản. Và, 88 phần trăm trong số các cha mẹ đơn thân này là phụ nữ.

“Nếu phụ huynh đem con đi gửi nhà trẻ, trong thực tế, số tiền họ phải trả bây giờ đã nhiều gấp đôi cùng loại chi phí trong năm 2002”, Giáo sư Wilkins cho biết.

“Mặc dù có đến 25 phần trăm các gia đình dựa vào ông bà chăm sóc trẻ em, ông bà trong nhà coi trẻ trung bình là 14 giờ mỗi tuần.”

Trẻ em ít được đưa đi khám răng. Những dữ liệu trong phúc trình này còn cho thấy một bức tranh ảm đạm hơn trong thị trường việc làm, khi các doanh nghiệp nhỏ ngày càng ít thuê người.

Các công ty nhỏ này thường sẽ thuê nam giới, người trung niên, và những người làm thợ. Những việc làm này có xu hướng là bán thời, phù động và thường đi kèm mức lương thấp.

Và khi bức tranh tài chính gia đình ảm đạm như vậy, 77 phần trăm trẻ em Úc dưới 4 tuổi chưa từng được đi khám răng.

Chủ tịch Hiệp hội Nha khoa Úc, Tiến sĩ Rick Olive nói rằng, kết quả này đáng quan ngại.

“Đây là kết quả được lặp đi lặp lại, và nếu các trẻ em này không được đưa đi khám ở nha sĩ, vậy nên chúng ta cũng không cần ngạc nhiên khi nhìn thấy 48 phần trăm trẻ em 5 tuổi bị sâu răng sữa hay răng vĩnh viễn.

“Và 56.6 phần trăm trẻ em 6 tuổi có một phần bị sâu trong răng sữa hay răng vĩnh viễn.”

Và như vậy, chi phí khám chữa răng lại làm nặng thêm chi phí nuôi con của các bậc cha mẹ. []

Thật là trùng hợp..

Ở quán rượu, một người đàn ông đang ngồi nhâm nhi ly rượu Martini tại quầy bar thì một cô gái xinh đẹp bước vào và ngồi bên cạnh. Ông ta quay sang bắt chuyện:

- Tôi đang ăn mừng cho một ngày đặc biệt. Người phụ nữ đáp:

- Thật là trùng hợp. Tôi cũng đang ăn mừng. Vậy ông mừng vì dịp gì vậy?

- Tôi nuôi gà cảnh. Trước đây con gà mái của tôi không đẻ, nhưng hôm nay nó nhảy ổ rồi và cho ra một quả trứng rất xinh.

- Thật trùng hợp! Nhiều năm nay vợ chồng tôi không có con, nhưng bác sĩ vừa báo rằng tôi đang mang thai. Thật là mừng! Thế sao con gà của ông đẻ được vậy?

- À, tôi đã đổi con gà trống khác.

- Thật là trùng hợp!





Giấc mơ Úc

LÀM CHỦ NHÀ - NGÀY CÀNG XA

Cơ hội sở hữu một căn nhà đang ngày càng xa tầm tay với của nhiều người, và nhiều người trung cao niên hơn quyết định thực hiện giấc mơ Úc cũng là lúc thế hệ trẻ đành đứng bên lề thị trường nhà đất.

1 - Ngày càng ít người trẻ làm chủ nhà

Giấc mơ lớn của người Úc là có một mái nhà che đầu của chính mình.

Nhưng thực tế là cơ hội để thanh niên Úc tự mua được một căn nhà cho mình đang trượt dần tầm với.

Phúc trình HILDA tiết lộ trong năm 2001, 68.8% số hộ gia đình là chủ nhà. Đến năm 2014, con số này giảm xuống còn 64.9%.

Năm 2002, 57% chủ nhà là thanh và trung niên, giảm còn 51,7% trong năm 2014.

Chủ nhà trong độ tuổi 25-34, những người thuộc Gen Y, giảm từ 38.7% trong năm 2002 còn 29.2% trong 2014, với hầu hết sự sụt giảm diễn ra trong khoảng 2010 đến 2014.

Không biết khi nào mới được cầm chìa khóa nhà mình?

2 - Nhà rẻ tiền nhất đang đắt đỏ nhất

Dù chỉ muốn tìm một nơi chui vào chui ra tạm bợ thì những người tìm mua căn nhà đầu tiên cũng chỉ... đứng bên lề thị trường bất động sản.

Phúc trình cho thấy những căn nhà xếp trong nhóm 10% dưới đáy, nhóm rẻ nhất trên thị trường, đã tăng 108% giá trị trong 13 năm, từ 2001 đến 2014, so với 47% gia tăng giá trị

trong 90% nhà với điều kiện tốt hơn còn lại.

“Một ý nghĩa khác của phát hiện này là, những căn nhà đứng ra có giá ‘phải chăng’ nhất trên thị trường bất động sản dường như đã trở nên khó với tới nhất từ năm 2001 đến năm 2014”, phúc trình này chỉ ra.

Trong khi đó, nhóm những người trong độ tuổi từ 45 đến 54 đang nắm giữ thị phần lớn nhất trong mảng đầu tư địa ốc.

Cả túp lều cũng không mua nổi

3 - Nhắm mắt làm liều mua nhà: một cục nợ lớn

Nếu bạn là một trong những người may mắn thuộc Gen Y đang làm chủ một căn nhà, giá trị trung bình của các căn nhà (median home equity) do những người trong độ tuổi 25-34 sở hữu đã giảm 7.9% trong giai đoạn 2002 và 2014.

Home equity? Là giá trị của căn nhà trừ đi khoản nợ chủ nhà đã vay ngân hàng để mua nhà.

Phúc trình HILDA nói rằng, số liệu này cho thấy nợ tăng nhanh hơn so với giá trị căn nhà.

Gen Y mua nhà rồi nhìn đâu cũng thấy nợ

4 - Thu nhập trong hộ gia đình trẻ sụt giảm

Trong khi thu nhập hộ gia đình trung bình sau thuế tăng \$21,434 đôla từ năm 2001 đến năm 2014, nhưng phúc trình cũng cho thấy thu nhập hộ gia đình trung bình giảm nhẹ trong khoảng 2009 đến 2014.

Và, nếu bạn có một gia đình trẻ hoặc đang suy nghĩ về việc lập gia đình, thì lưu ý rằng chi phí chăm sóc trẻ đang tăng.

Chi phí gửi con đi nhà trẻ, mẫu giáo đã tăng đến 110% kể từ năm 2001.

Có đến gần một phần tư hộ gia đình các cha mẹ đơn thân đang sống trong nghèo đói.

Báo cáo cũng cho thấy 77% trẻ em Úc dưới 4 tuổi chưa bao giờ được đến nhà sĩ khám răng.

5 - Phú quý nằm trọn trong tay thế hệ Baby Boomers

Những người ở độ tuổi từ 65 trở lên đang là nhóm giàu có nhất. Và nhóm những người 45- 54 tuổi đang nắm trong tay thị phần lớn nhất trong mảng đầu tư địa ốc.

Phúc trình cho thấy các cặp vợ chồng cao niên có tài sản ròng trung bình cao nhất, tiếp theo là các cặp vợ chồng chưa... già và không có con cái phụ thuộc, sau đó nữa đến các cặp vợ chồng có con phụ thuộc. []

Vietnamese Restaurant Business for Sale \$60,000 Fairfield NSW 2165

A warm and beautiful Vietnamese restaurant in Fairfield, Sydney NSW. 86 square, contain of 32 chairs. Fully new fitting set up with air-conditioner. The shop also has 2 toilet for men and women. It is closed to Train station, only 2 min walk. For sales \$60000. Rent \$650/week plus GST. Please contact to Tracey on: 0424 136 899 or msg

Một nhà hàng Việt ấm áp và xinh đẹp tại Fairfield, Sydney NSW. 86 mét vuông, chứa 32 ghế. Hai nhà vệ sinh nam nữ riêng biệt. Vị trí tốt gần ga xe lửa chỉ hai phút đi bộ tới ga, tràn ngập các cửa hàng bán lẻ, và các cao ốc văn phòng hay chung cư chung quanh sẽ mang thêm doanh thu cho nhà hàng. Sang \$60.000. Hợp đồng lâu dài, thuê chỉ 650\$ / tuần + GST. Vui lòng gọi / nhắn tin với Tracey 0424 136 899.



在Fairfield溫暖和美麗的越南餐廳。86平方米，包含32個椅子。全裝修新設置了空調。有安靜的排氣系統。店巨大的廚房還設有2間廁所的男性和女性。它是封閉火車站僅2分鐘步行路程。有零售店和住宅樓堆周圍的企業帶來更多的為您服務。對於銷售\$60000。租\$650 /週加稅。請聯繫到特雷西於：0424 136 899

230816

Sataylicious Business for Sale Dandenong Market Vic. \$ Negotiable

Summary: Sataylicious is a retailer and manufacturing food business - a perfect proposition for any prospective owner/operators wanting to buy into a low overhead business, be your own boss and take control!! Location Details - Sataylicious is located in the meat/poultry section of the Dandenong Markets (trading 4 days/week (Tue, Fri, Sat and Sun) with 24/7 access to the shop. If interested in this unique opportunity, please contact Justin on either - jwoodford1976@yahoo.com.au - or 0407 995 033 for further details.

Sataylicious là một doanh nghiệp sản xuất lương thực và bán lẻ - Vị trí tốt nằm trong phần thịt / gia cầm của Dandenong Market. Xin vui lòng liên hệ với Justin ở hai - jwoodford1976@yahoo.com.au - hoặc 0407 995 033 để biết thêm chi tiết.



Sataylicious是零售商和製造食品企業 - 任何有意業主一個完美的命題/運營商希望購買到低開銷的企業。運行事件所需要的所有設備都將被納入出售業務(帳篷, 燒烤, 冰箱等) - 如果有興趣在這個難得的機會, 請與賈斯汀在任 - jwoodford1976@yahoo.com.au - 0407或995 033進一步的細節。

230816

Huge Opportunity: Indian Restaurant For SALE- \$120,000 Negotiable



Huge Opportunity: Indian Restaurant For SALE-\$120,000 Negotiable established business that has been open for almost 5 years. For further Enquiries contact Jatin on 0416 168 064 (English)

Cơ hội lớn: Nhà hàng Ấn Độ Sang bán - \$ 120,000 Thỏa thuận - Được thành lập tốt đẹp trong gần 5 năm qua kinh doanh phát Great location có lưu lượng cao trong Morley WA. Giấy phép và trang bị đầy đủ. 90 chỗ ngồi. Bếp Hiện đại, rộng lớn thích hợp nhiều thực đơn \$2,500 outgoings / tuần. \$12,000 lợi nhuận hàng tuần. Không có gì để chờ đợi - Giá Thỏa thuận cho đúng người mua nhanh. Xin gọi / nhắn tin Jatin 0416 168 064 (Tiếng Anh)

巨大的機會: 印度餐廳而—\$120,000元公認的業務, 已經開了快5年了。• 優越的地理位置, 在莫利WA高流量。\$2500個支出/週。• \$12000每週回報。• 無花• 價格面議的權利和快速的買家。如需進一步查詢聯繫 Jatin 在0416168064 (英文)。

230816

Alterations/Dressmaking Business for Sale Armadale Melbourne Vic. \$35,000 Neg.

A great opportunity available for right person to own a complete clothes alterations/dressmaking business. Located in the heart of Armadale (Melbourne) in the heritage building that is 'Kings Arcade'. Package includes Sewing Machines, Equipment and Supplies. Selling due to retirement. Price is \$35000 neg. Val. Mob 0411 956 954 - (03) 9803 4525 (English)

Một cơ hội tuyệt vời dành cho người thích hợp để sở hữu một kinh doanh về may đo sửa chữa quần áo. Nằm ở trung tâm của Armadale (Melbourne) trong tòa nhà di sản "Kings Arcade". Trang thiết bị đầy đủ với máy may, các dụng cụ cùng vật tư. Bán do nghỉ hưu. Giá là \$35.000 thương lượng. Val. Mob 0411 956 954 - (03) 9803 4525 (tiếng Anh)



可用於合適的人一

個很好的機會給自己一個完整的衣服改造/製衣企業。位於阿馬(墨爾本)在文物建築就是“街機王”的心臟。關閉商店, 咖啡館和公共交通, 位置看到沉重的客流量和目前的股價每週6天。銷售因退休。價格為\$35000 neg.Val. 暴民 0411 956 954 - (03) 9803 4525 (英文)。

230816

Organic - Wholefoods - Health Food Store - Reduced \$49,000 Randwick NSW

Open 7 days, in a busy location with lots of foot traffic, on the main shopping strip, with a bus stop out the front, close to hospital, schools and UNSW. Only shop of its kind in the area! Listed for quick sale - \$49,000.00 + SAV Price is negotiable and stock levels can be adjusted to suit buyer. Laura - 0402 934 301 (English please)" Thanks

Mở cửa 7 ngày, ở một vị trí bận rộn với rất nhiều khách đi bộ, trên dải mua sắm chính, trạm bus stop ngay trước cửa, gần bệnh viện, trường học và đại học UNSW. Chỉ có cửa hàng của loại hình này ở khu vực! Được liệt kê để bán nhanh - \$ 99,000 Giá có thể thương lượng và mức giá hàng tồn kho có thể được điều chỉnh cho phù hợp với người mua. Xin gọi hay nhắn tin Laura - 0402 934 301 (Xin vui lòng tiếng Anh). Cảm ơn.



喜邁克爾, 下面是在線廣告的內容。它是在對印刷的人的字數限制, 因此, 請調節到適合。我將轉移金錢和通過電子郵件發送照片的明天。當前的工作人員是巨大的, 可如果需要繼續。勞拉 - 0402 934 301 (英文請) “感謝。

230816

Exciting Mobile Application - Already Launched - \$80,000 Wiwo Or Would Consider Partnership Offers.

An Existing courier Franchisee Business with exclusive territory rights and huge potential for growth is available for immediate sale. There is an existing client base with potential to expand as there are several business establishments and residential complexes in the area. For more information please contact Sid on 0416616698 /0404758209/0451451179 (from 8pm to 10pm) or email: sidharthbhalla6@gmail.com or ausfica@gmail.com

Một kinh doanh nhượng quyền ngành chuyển phát nhanh. Với lãnh thổ độc quyền và tiềm năng to lớn cho sự tăng trưởng. Để biết thêm thông tin xin vui lòng liên hệ với Sid về 0416 616 698 /0404 758 209 /0451 451 179 (08:00-10:00) hoặc email: sidharthbhalla6@gmail.com hoặc ausfica@gmail.com



現有的快遞加盟商與企業的成長專屬領地的權利和巨大的潛力可立即出售。涵蓋境內靠近倉庫。欲了解更多信息, 請聯繫希德在 0416616698/0404758209/0451451179 (晚上8點至晚上10點), 或發電子郵件: sidharthbhalla6@gmail.com或ausfica@gmail.com

230816

Beauty Industry - Operating For 7 Years With Franchise Opportunities - \$75,000 Plus Sav



Exciting opportunity to take over a business with a HUGE upside which has enjoyed 7 years of solid sales/profit with 2 hours per week work required & no space requirements - run from home. Love My Smile im-

ports teeth whitening machines & treatment kits from the United States & distributes to beauty salons & re-sellers through Australia. ONLY SELLING DUE TO OTHER BUSINESS INTERESTS - 0433 176 959 (English)

Cơ hội thú vị để tiếp nhận một doanh nghiệp chỉ làm 2 giờ mỗi tuần không cần thuê chỗ hay đầu tư trang thiết bị. Làm việc tại nhà. Love My Smile là doanh nghiệp nhập khẩu các loại răng & bộ dụng cụ điều trị làm trắng răng từ Hoa Kỳ & phân phối đến các thẩm mỹ viện, shop bán lẻ trên toàn Úc. CHỈ BÁN VÌ LỢI KINH DOANH KHÁC - 0433 176 959 (Tiếng Anh) INESS INTERESTS - 0433 176 959 (English).

美容行業 - 經營了7年的特許經營機會 - \$75,000 名加接管業務, 已享受7年的穩固銷售/利潤每需要一周的工作和無空間要求2小時巨大的上攻SAV令人興奮的機會 - 從家裡跑。專職關注機會將層出不窮。 - 只賣由於其他商業利益 - 0433 176 959 (英文)

230816

Baby Clothing Boutique in Norwood, Adelaide SA \$75,000 Neg

Great position located on main street along other fashion stores. 3 years lease + right of renewal 3+3 years, good rent. Clean, fully air-conditioned and toilet on site. Urgent sale \$75,000 negotiable, including stocks, equipment, etc. An opportunity to be your own boss. Call now to view store. Please call/text: 0423 813 443

Quần áo Baby Boutique tại Norwood, Adelaide SA. Vị trí tuyệt vời, nằm trên đường chính dọc theo các cửa hàng thời trang khác. Hợp đồng lâu dài 3 năm tái ký 3 x 3. Giá thuê rất tốt. Một cơ hội để làm chủ với kinh doanh của riêng bạn. Gọi ngay để xem cửa hàng. Xin vui lòng gọi / nhắn tin: 0423 813 443.



嬰兒服裝精品店在諾伍德, 阿德萊德。偉大的位置位於沿其他時裝商店的主要街道。3年租賃+續期3+3年正確的, 良好的租金。乾淨, 全空調和現場廁所。急售 \$ 75,000元, 包括股

票, 設備等要自己當老闆的機會。現在打電話來查看商店。詳情請致電/文字: 0423 813 443

230816

NỖI SỢ HÃI MANG TÊN ASBESTOS Ở ÚC

Nhiều công trình lớn ở Tây Úc
Ngày 14/7 vừa qua, tấm mái bê tông của Bệnh viện Nhi đồng vừa mới xây dựng xong ở Perth với số tiền đầu tư lên đến 1,2 tỷ đôla bị phát hiện nhiễm chất độc Asbestos (thạch miên), chất gây ung thư đã bị cấm sử dụng trong các công trình xây cất ở Úc từ nhiều năm qua.

Công ty Trung Quốc Yuanda đã cung cấp 150 tấm mái bê tông này cho công trình Bệnh viện Nhi đồng Perth cũng chính là đơn vị cung cấp vật liệu xây dựng cho tổng cộng 69 công trình khác trên toàn nước Úc.

Có thể kể đến những công trình lớn và quan trọng tại Tây Úc bao gồm Sân vận động Perth với sức chứa 60,000 khán giả, Bệnh viện Fiona Stanley, Bệnh viện Royal Adelaide Hospital.

Ông Peter Gow từ Ủy ban Xây dựng Tây Úc cho biết họ sẽ thực hiện một cuộc kiểm tra độc lập với quy mô lớn, trước hết là những công trình có sử dụng vật liệu nhập khẩu của công ty



Yuanda công ty quản lý dự án John Holland.

Phát ngôn nhân Đối lập về Y tế tại Tây Úc Roger Cook cho biết công nhân nghi ngờ bị ảnh hưởng cần ghi tên vào danh sách cần được bảo vệ quyền của mình, để được bồi thường nếu xảy ra các vấn đề về sức khỏe trong tương lai, mà ông hy vọng sẽ không xảy ra.

Công ty Trung Quốc Yuanda cũng bị phát hiện đã cung cấp những miếng đệm lót trần nhà nhiễm chất độc Asbestos cho một tòa nhà mới xây của chính phủ tiểu bang Queensland ở Brisbane hồi tuần trước.

Hôm nay AAP đưa tin từ buổi ước chi ngân sách tại Quốc hội Queensland, dự tính chi phí loại bỏ chất độc Asbestos sẽ làm tiêu tốn của tiểu bang này \$300,000 đôla.

Thư ký Quốc hội QLD Neil Laurie nói tại buổi ước chi rằng, đây quả là



hiểm họa asbestos không lường trước được, ở hồ bơi, sân quần vợt, nhà máy...

“Thẳng thắn mà nói, asbestos có mặt ở khắp nơi chúng ta đi qua và làm đảo lộn mọi thứ”, ông Laurie nói.

Và việc loại bỏ asbestos tại đây cũng bị gián đoạn vì trời mưa liên tục và tiếng ồn quá mức cho phép.

Ông Neil Laurie cho biết chi phí loại bỏ Asbestos của QLD cũng ngang bằng với chi phí cho cùng việc này ở NSW.

“Nhà có asbestos sẽ không cho thuê hay bán lại được sau tháng 8/2016”

Hồi tháng 6 năm nay, chính phủ tiểu bang Nam Úc công bố một công ty ở Adelaide bị bắt gặp đã nhập cảng những sản phẩm có asbestos từ Trung Quốc.

SafeWork SA đang điều tra quá trình nhập cảng vào Úc của những sản phẩm có độc asbestos này, đã đưa vào sử dụng để sản xuất các cấu trúc di động và tại các cơ sở tại nơi làm việc của công ty.

“Tôi được cho biết ngay lúc này không có nguy hiểm lập tức trong việc tiếp xúc với những sản phẩm có chất độc asbestos trong những cấu trúc di động do công ty này sản xuất”, Bộ trưởng Tư pháp Nam Úc John Rau nói trước quốc hội khi đó.

Ông Rau cho biết các công nhân có khả năng đã tiếp xúc asbestos trong quá khứ được tư vấn và đi kiểm tra sức khỏe.

Ông Rau cũng yêu cầu Tổng trưởng Nhân dụng khi đó là bà Michaelia Cash tìm kiếm những phương pháp kiểm tra chặt chẽ hơn và ngăn cấm việc nhập cảng vào Úc những sản phẩm nhiễm độc asbestos.

Nghi ngờ ít nhất 10 công trình khác ở WA có Asbestos

Ít nhất thêm 10 tòa nhà ở tiểu

Nhiều người Úc đang hoang mang hơn, khi biết công ty Trung Quốc Yuanda đã cung cấp vật liệu xây dựng nhiễm độc Asbestos ở Bệnh viện Nhi đồng Perth, cũng cung cấp vật liệu cho 69 công trình khác trên cả nước.

bang Tây Úc đã dùng sản phẩm từ công ty xây dựng Trung Quốc Yuanda sẽ cần kiểm tra Asbestos và hơn 400 công nhân ghi tên vào danh sách cần theo dõi sức khỏe và có thể sẽ đòi bồi thường sau vụ phát hiện chất độc có khả năng gây ung thư này ở Bệnh viện Nhi đồng mới xây dựng tại Perth.

Bộ Di trú và Biên phòng đã làm gì?

Vụ bê bối asbestos gần đây từ Tây Úc đến Queensland hưởng sự chú ý của công chúng đến Lực lượng Kiểm soát Biên giới Úc và hoạt động quản lý biên giới của họ, nói rằng họ chỉ kiểm tra một mẫu nhỏ của các lô hàng, nhưng lại đưa ra chứng nhận các tấm bê tông này không nhiễm độc asbestos trong cuộc thanh tra năm 2013 phối hợp giữa Trung Quốc và Úc.

Tổng trưởng Di trú và Biên phòng Peter Dutton đã không công khai một bản đánh giá độc lập của Bộ này về chất độc asbestos ở Úc đã hoàn thành vào đầu năm nay, bất chấp những lời chỉ trích từ chính phủ tiểu bang Queensland và Tây Úc.

“Chính phủ liên bang cần phải chủ động hơn về vấn đề này. Họ cần phải bước lên và giải thích những gì họ đang làm, liên quan đến việc giám sát các lô hàng nhập cảng các sản phẩm vào Úc,” Bộ trưởng Y tế Tây Úc John Day nói. []

DU HỌC Ở ÚC: TRÁNH RẮC RỐI KHI THUÊ NHÀ

Dù cho đầu mỗi học kỳ, trong tuần lễ thông tin hướng dẫn trường nào cũng nhắc nhở các bạn sinh viên cẩn thận với những cái bẫy khi đi thuê nhà nhưng rồi cũng có những bạn trở thành nạn nhân của các chiêu thức lừa đảo, có khi là cũ rích.

Tuy vậy, cũ với người này, nhưng có thể vẫn rất mới mẻ với người khác, đặc biệt là các bạn sinh viên trong năm đầu tiên ở Úc.

Rất dễ bị lừa khi đi thuê nhà
Một nữ du học sinh tại Sydney kể cho SBS Việt ngữ nghe kinh nghiệm đau lòng (và túi tiền) của cô:

“Khi mới qua Úc, mình thuê một phòng master, ở cùng nhà với chủ, giá 350 đô/tuần.

“Ở Úc được khoảng hai tháng, mình thấy buồn nên đi mua một con chó con về nuôi cho có bạn nhưng nhà chủ không đồng ý. Họ hẹn cho mình đến cuối tháng phải dọn ra chỗ khác. Vậy là mình phải gửi chó sang nhà một người bạn của mình, rồi bắt đầu tìm nhà khác để thuê.

“Ban đầu, mình cứ nghĩ đơn giản là chỉ cần thuê hẳn một căn nhà nào đó để ở một mình, không ở chung với ai thì sẽ không phiền phức gì. Nhưng sau khoảng 10 ngày mà chưa tìm được nơi nào cho nuôi chó, mình bắt đầu thấy lo.

“Liên lạc với nhiều chủ nhà, họ nói họ không ngại chó, nhưng quy định của nhiều tòa nhà trong khu CBD không cho nuôi chó nên họ không muốn cho mình thuê.

“Sau đó, mình thấy một mẫu quảng cáo về một căn nhà mình khá ưng ý mà giá chỉ có 200 đô/tuần, liên lạc với chủ nhà qua email thì họ đồng ý cho nuôi chó. Họ bảo tạm thời đang ở Mỹ, kêu mình chuyển 800 đô đặt cọc rồi họ sẽ gửi chìa khóa nhà về cho.

“Mình xem địa chỉ nhà, thấy gần trường học, giá thì quá rẻ so với các căn nhà khác mình trong khu vực city mà mình thấy quảng cáo nên mình chuyển tiền đặt cọc.

“Chuyển tiền xong, nói chuyện với một người quen mới biết mình đã bị



lừa. Mình biết là đã mất tiền rồi nhưng vẫn cố gửi tiếp mấy email nữa hỏi thúc họ gửi chìa khóa về.

“Không ngờ hai vợ chồng chủ nhà giả đó còn muốn lừa thêm tiền, nói là con gái họ đang bị bệnh, cần tiền để chữa trị, kêu mình chuyển trước 1 tháng tiền nhà nữa”.

Câu chuyện này một lần nữa nhắc nhở các bạn du học sinh không bao giờ chuyển tiền đặt cọc trước khi trực tiếp vào xem nhà và gặp mặt chủ nhà.

Một trường hợp khác là người đăng tin rao vặt không phải chủ nhà mà chỉ là một người ở thuê sắp hết hợp đồng và dọn ra ngoài. Như vậy, họ vẫn có chìa khóa để dẫn bạn vào xem nhà, xem phòng dù không phải chủ nhà và không có quyền cho thuê.

Muốn chắc chắn họ có phải là chủ nhà hoặc người thuê nhà chính và share lại hay không, tốt nhất nên đến xem nhà vào lúc có đầy đủ các thành viên trong nhà và trò chuyện với họ.

Nhiều bạn khi đi xem nhà chỉ xem phòng ốc, nội thất, vật dụng mà quên mất một phần rất quan trọng là những người ở cùng nhà với mình. Chưa nói đến việc bị lừa hay không, tìm hiểu kỹ về những bạn ở cùng nhà, như thói quen, sở thích, lịch sinh hoạt (chẳng hạn như có hay tiệc tùng không? Có hút thuốc không...) sẽ giúp bạn tránh được nhiều phiền phức về sau.

Có một số quy định về các du học

sinh nhỏ tuổi ở Úc, chẳng hạn như độ tuổi tối đa cho từng lớp học, quy định về người giám hộ, ở nhà homestay (sống cùng với gia đình người bản xứ).

Chia sẻ của Catlin Harvey, sinh viên năm 4 trường Sydney University, những kinh nghiệm rất hữu ích giúp các bạn tân sinh viên chuẩn bị tốt hơn cho học kỳ mới.

Hiểu quyền và nghĩa vụ của mình khi thuê nhà

Ngoài việc tìm hiểu về những bạn cùng nhà, dưới đây là một số lưu ý nữa trong việc tìm nhà và thuê nhà. Khi thuê nhà, tốt nhất nên yêu cầu chủ nhà làm hợp đồng thuê nhà, trong đó nêu rõ cách tính bills (đã bao gồm trong giá thuê hay chưa, nếu bao gồm thì bao gồm tất cả hay chỉ có bill nước, internet mà không có điện...), hợp đồng cũng nêu rõ thời gian ở tối thiểu, muốn chuyển ra thì báo trước bao lâu.

Yêu cầu có bảng mô tả về hiện trạng ngôi nhà hoặc căn phòng lúc bạn nhận nhà, nhận phòng. Dựa vào bản mô tả này, kiểm tra và so sánh với thực tế, ghi chú thật chi tiết về các sai biệt (nếu có), chẳng hạn như có bao nhiêu đinh móc ở trên tường, sàn nhà bị bong tróc ở chỗ nào, các vòi nước có khóa chặt không, các ổ điện có hoạt động bình thường không...

Nếu được, hãy dành thời gian chụp ảnh lại tất cả những chỗ hỏng hóc này, gửi email báo cho chủ nhà biết và lưu lại cho mình một bản riêng. Điều này sẽ giúp bạn tránh được tình trạng bị chủ nhà đòi thêm tiền sửa chữa cho những hư hỏng đã có từ trước.

Hỏi rõ có bao nhiêu người cùng sử dụng một phòng vệ sinh. Nếu được, hãy hỏi lịch sinh hoạt của những người khác. Nếu có 3, 4 người dùng chung nhà vệ sinh và đều phải đi học, đi làm lúc 8 giờ sáng thì có rất nhiều khả năng bạn sẽ gặp rắc rối với chuyện vệ sinh cá nhân và tắm rửa mỗi sáng.

Nếu bạn chia phòng với một hoặc vài người khác, nên hỏi rõ chủ nhà về số chìa khóa phòng và chìa khóa nhà cho mỗi người. Có một số trường hợp, vì quy định an ninh của tòa nhà, bạn không thể tùy tiện đi cất thêm chìa khóa để giữ riêng mỗi người một bộ và điều này có thể bất tiện cho bạn.

Chọn cách đặt tiền cọc, đóng tiền thuê nhà qua tài khoản. Nếu đóng bằng tiền mặt, yêu cầu chủ nhà viết biên nhận cho mình mỗi lần thanh toán.

Các thỏa thuận với chủ nhà tốt nhất nên được ghi cụ thể, rõ ràng trong hợp đồng thuê nhà, hoặc ít nhất là được lưu lại trong email hoặc tin nhắn điện thoại. []



Mùa đông khắc nghiệt tại Úc cũng là thời điểm mà nhiều người dễ bị cảm cúm. Nhiều người Úc đang bỏ ra hàng tỷ đô la để mua vitamin và các loại thuốc bổ để phòng tránh hay giảm bớt các dấu hiệu cảm cúm. Thế nhưng các chuyên gia y tế cho biết việc này không giúp ích gì cho

Theo nghiên cứu của Viện Y học Bổ sung, người Úc chi tiêu khoảng \$3,5 tỷ mỗi năm cho thuốc bổ và các loại vitamin. Thế nhưng hầu hết các sản phẩm thuốc bổ trên thị trường đều vô dụng.

Swisse, một thương hiệu thuốc bổ rất nổi tiếng cho biết các sản phẩm chữa cảm cúm của họ “dựa trên các bằng chứng truyền thống và khoa học”, trong khi Blackmore khẳng định thuốc bổ của họ có thể giúp bệnh nhân “rút ngắn thời gian bị cảm cúm”.

Thế nhưng có một sự bất đồng lớn trong cộng đồng các y bác sĩ Úc về việc liệu những sản phẩm này có thực sự hiệu quả hay không? Các bác sĩ cho rằng việc người tiêu thụ chi ra khoảng \$20/tuần cho những viên vitamin hay thực phẩm chức năng mỗi tuần là không đáng đồng tiền bát gạo.

Tiến sĩ Ken Harvey, giáo sư trợ giảng tại Khoa Dịch tễ học và Y tế dự phòng của Đại học Monash, cho biết ngành kỹ nghệ này thu về một số tiền khổng lồ mà “không có bất cứ dẫn chứng khoa học nào cả”.

Tiến sĩ Ken cho biết chỉ có rất ít bằng chứng cho thấy việc bổ sung Vitamin C, loại thuốc bổ phổ biến nhất hiện nay, có thể rút ngắn thời gian bị cảm lạnh.

“Kết luận chung từ các nghiên cứu khoa học chỉ ra rằng với một người có thể trạng trung bình, việc uống Vitamin C thường xuyên trong mùa đông để phòng ngừa cảm cúm sẽ không có lợi ích gì hết,

VITAMIN VÀ THUỐC BỔ CÓ LÃNG PHÍ TRONG VIỆC CHỮA CẢM CÚM?



và tác dụng của việc uống vitamin C khi bị cảm cúm chỉ mang lại kết quả rất rất ít”. Tiến sĩ Harvey

Có một số bằng chứng cho thấy uống viên bổ sung kẽm có thể rút ngắn thời gian bị cảm lạnh khoảng một ngày”, tiến sĩ Harvey cho biết.

Ông cho biết thậm chí đã rất ít bằng chứng cho thấy thảo mộc làm từ hoa echinacea có thể trị cảm cúm.

“Mặc dù một số nghiên cứu đã cố gắng chỉ ra một số giống hoa echinacea có thể mang lại lợi ích khi chúng ta bị cảm, nhưng không có bằng chứng hóa học nào chỉ ra tác dụng của loại hoa này khi bào chế thành dược phẩm. Do đó những loại thuốc bổ này đều vô dụng”,

tiến sĩ Harvey nhấn mạnh.

Australians spend more than \$3.5 billion a year on so-called ‘complementary medicines and therapies’.

Tiến sĩ Harvey đã nghỉ việc tại Đại học La Trobe vào năm 2014 để phản đối việc trường đại học này ký một thỏa thuận trị giá \$ 15.000.000 với Swisse để nghiên cứu ích lợi từ các sản phẩm của công ty này.

John Dwyer, giáo sư danh dự tại Đại học New South Wales, đồng thời là chủ tịch của Nhóm những người bạn Khoa học trong ngành Y, cho biết rất ít người Úc cần bổ sung thuốc bổ, chỉ có người già và người suy dinh dưỡng mới cần đến thuốc bổ mà thôi.

“Phần lớn người Úc không cần vitamin và các loại chất bổ sung, những loại thuốc này không có tác dụng gì hết trong việc chống lại sự lây nhiễm virus gây ra cảm cúm”, tiến sĩ Dwyer nói.

“Các bạn có thể thấy giảm triệu chứng

đau họng, nhưng đừng kỳ vọng thuốc bổ hay vitamin có thể tác động gì đến quá trình lây nhiễm virus”.

Trong khi đó giáo sư Marc Cohen, giảng dạy y khoa tại Đại học RMIT nhấn mạnh: “Không có viên thuốc kỳ diệu nào có thể khôi phục khả năng miễn dịch của bạn. Vitamin chỉ nên xem là một sự hỗ trợ quá trình chữa bệnh tự nhiên của bạn, chứ thể thay thế cho toàn bộ khả năng miễn dịch của cơ thể.” []

Chuyên gia

Một anh chàng mới làm quen được với cô gái rất xinh đẹp tại quán bar. Sau khi trò chuyện anh được cô gái đưa cho mẫu giấy ghi vôn vện mấy con số: “7, 6, 5, 4, 3, 2, 1, 0#.

Anh ta về suy nghĩ cả đêm mà không biết ý nghĩa của nó.

Hôm sau mang ra hỏi người bạn cũng bó tay.

Cuối cùng anh ta mang đến gặp chuyên gia tư vấn tình yêu, hôn nhân và được giải thích như sau:

Hẹn anh 7 giờ tối thứ 6 tuần này tại khách sạn 5 sao tầng 4 phòng số 3, 2 người, 1 giường và 0 mặc gì cả.

Caulfield VIC Massage Shop - Business For Sale

Beautiful massage shop with 2 fully equipped rooms with strong massage beds. New Modern reception desk, staff room with washing machine, Dryer fridge absolutely everything you need to run the business. 2 and half years left on lease. Full massage training provided if needed. Asking \$25000 and fast settlement. Owner retiring. Please call for inspection 0415 358 989 (English)

Cửa hàng massage đẹp trang bị đầy đủ với 2 phòng giường massage mạnh mẽ. Hợp đồng còn 2.5 năm còn lại. Chủ đất rất tốt và hữu ích cho người thuê mới. Giá cho thuê hợp lý. Sang giá \$25,000, giải quyết nhanh chóng. Chủ về hưu. Please gọi để kiểm tra 0415 358 989 (tiếng Anh) . .



考菲爾德按摩店 - 出售美麗的按摩店有2具有較強的按摩床設備齊全的客房。2年半留在租約。土地爺是好的，有利於新房客。租金是合理的，商店工作人員。如果需要，提供了完整的按摩培訓。問\$25 000 快速結算。所有者退休。請致電檢查 0415 358 989 (English)

250716

Natural Stone Import, Wholesale, Retail, Masonry & Manufacturing \$300,000



4 Doyle Road, Revesby, NSW, 2212 - Looking to sell my natural stone (sandstone, slate, quartzite, limestone) business located in south-western Sydney. More information about the business can be found at <https://stoneandcraft.com.au/>

Asking price covers stock value at cost and machinery (e.g. forklift, cutting equipment). Please call / text Jan Stiskala - 0435 234 261 (English)

250716

4 Doyle Road, Revesby, NSW, 2212 - Sang bán doanh nghiệp chuyên về các loại đá xây dựng & trang trí như sa thạch, đá phiến, đá thạch anh, đá vôi, đá hoa cương các loại. Thông tin thêm về doanh nghiệp có thể được tìm thấy tại <https://stoneandcraft.com.au/> Tổng doanh thu xấp xỉ là 300.000 \$ / năm. Hãy call / text Jan Stiskala - 0435 234 261 (Tiếng Anh) .

4多伊爾路, Revesby, NSW, 2212 - 展望賣掉我的天然石材(砂岩, 板岩, 石英岩, 石灰岩)業務分佈於西南悉尼。有關業務的更多信息, <https://stoneandcraft.com.au/> 找到開價在成本和機械(如叉車, 切割設備)涵蓋了股票價值。請call / 文揚 Jan Stiskala - 0435 234 261 (英文)

Childcare Centre Business/ Freehold \$1,300.000 - WIWO

This is an opportunity to purchase a childcare centre that has been successfully managed for the past 10 years. The centre is of a modern design located in the beautiful Riverland town of Renmark SA. Attached are photos of the centre and feel free to head over to our Facebook page <https://www.facebook.com/RiverlandEarlyLearningCentre/> - Director Sheryl Morris - Mobile- 0400 243 949 (English)

Chăm sóc trẻ Trung tâm Kinh doanh / Freehold \$ 1,300.000 - WIWO. Đây là cơ hội để mua một trung tâm chăm sóc trẻ em đã được quản lý thành công trong 10 năm qua. Trung tâm này là một thiết kế hiện đại, nằm ở thị trấn Riverland ắt đẹp của Renmark SA. Đừng ngần ngại liên hệ với tôi cho bất kỳ câu hỏi nào hoặc hẹn để kiểm tra! Giám Đốc Sheryl Morris - Điện thoại di động- 0400 243 949 (Tiếng Anh)



托兒中心商務/弗里霍爾德\$ 1,300.000 - WIWO 這是購買已經持續了近10年來已成功地管理一個托兒所的機會。該中心是位於倫馬克SA美麗的Riverland鎮現代設計。雪兒·莫里斯 - Mobile- 0400 243 949 (英文) .

250716

Variety store South Western Sydney \$150,000 + SAV

Variety store situated in growth area of south western Sydney with excellent exposure. Located in main street shopping area surrounded by food shops and Post Office . The business has 20 metre shop frontage , and 230sq m shop . New POS cash register only 6 mths old Suit family/husband , wife to maximise profits .Est 2001 ,Lease 1 yr + 3 yr option. Price \$150,000 + SAV Approx \$60,000



Cửa hàng đa dạng nằm trong khu vực phát triển của Tây Nam Sydney với tiếp xúc tuyệt vời. Doanh nghiệp có cửa hàng 20 mét mặt tiền, và 230sq m cửa hàng. Est năm 2001, lựa chọn thuê 1 năm + 3 năm. Giá \$ 150000 + SAV Khoảng \$60.000. Xin gọi hay nhắn 0410 514 179 (tiếng Anh)

雜貨店位於具有優良的曝光西南悉尼的增長領域。該業務有20米臨街店鋪，並230sq米鋪。新的POS收銀只有6個月菜單舊西服家庭/丈夫，妻子利潤最大化。EST2001年，租賃1年+3年選項。(ti價格\$150,000+ SAV約\$60,00 個請致電/文：0410 514 179 (English)

250716

Take 2 Ice Creamery Biz for Sale \$240,000

Great business for sale, very popular location and close to the beach. Brand new lease 5+5 years. Good income, selling price \$240,000 including all stock. Business name is Take 2 Ice Creamery and also sells hot foods, coffees, cakes etc. Please call 0437 044 072 (English)

Doanh Nghiệp tuyệt vời. Vị trí tốt và quen thuộc gần bãi biển du lịch. Hợp đồng thuê chỗ mới ký 5 + 5 năm. Thu nhập tốt. Sang \$240K luôn thiết bị + hàng tồn. Xin vui lòng gọi 0437 044 072 (Tiếng Anh).

偉大

的企業出售，很受歡迎位置，靠近海灘。全新的租賃5 + 5年。良好的收益，售價\$240,000個，包括所有的股票。商家名稱是取2冰克里默里並出售熱性食物，咖啡，蛋糕等，請致電 0437 044 072 (英文)



310716

Milkbar Takeaway Shop Business for Sale \$320,000.00 - 179 Pacific Highway Hornsby NSW

High profile iconic takeaway shop, located opposite the busiest train station on the North Shore. First time offered in over 10 years. Excellent food, hard to resist, especially some of the signature burgers and huge range of local and imported soft drinks. Please call / text: Steve 0414 479 067 or Raf 0413 166 352 (English)a

Cửa hàng takeaway cao cấp mang tính biểu tượng, nằm đối diện ga xe lửa đông đúc nhất trên vùng North Shore Sydney NSW. Lần đầu tiên rao bán trong hơn 10 năm. Các món ăn cung cấp như một nhãn hiệu với

các loại burger và bánh mì kẹp thịt. Xin vui lòng gọi / nhắn tin: Steve 0414 479 067 hoặc Raf 0413 166 352 (tiếng Anh).



高調標誌性的外賣店，位於北岸最繁忙的火車站對面。第一次在

提供超過10年。龐大的客流量從霍恩斯比火車站和出租車站到了十幾個當地的學校都匯聚在這個高調的建立與高速公路曝光。詳情請致電/文字：史蒂夫 0414 479 067 或 Raf 0413 166 352 (英文)

310716

Ever wanted to own your own cafe? Need the support of a successful franchise system?



One cafe is well established and is ready for a Franchisee to take the reins on a day to day basis and reap the rewards. The other is brand new and only recently opened. The choice is yours. Don't miss these great opportunities. Contact the Agent today! Matthew Kenny CEO / Licensed Real Estate Agent - Phone - 1300 653 004 - Mobile / Text - 0413 743 876 (English)

Degani Cafe là nơi dành cho bạn. Chúng tôi có 2 thương vụ bán ở ngoại ô Melbourne. Degani là cơ hội kinh doanh giá cả phải chăng, như mô hình kinh doanh đã được thiết kế để thu hút các đối tác kinh doanh. Giám đốc điều hành Matthew Kenny / Licensed Agent Bất động sản - Điện thoại - 1300 653 004 - Điện thoại di động / Tiêu - 0413 743 876 (Tiếng Anh).

Degani 啡廳的是你的人。我們有2個在墨爾本郊區的銷售。一個咖啡館是公認的，並準備好加盟商承擔一天一天的基礎上韁繩，獲得回報。千萬不要錯過這些巨大的機遇。今天就聯繫代理！馬修·肯尼 CEO / 許可的房地產經紀人 - 電話 - 1300653004 - 手機/文本 - 0413743876 (英文)

310716

Restaurant Cafe - \$145,000.00 Negotiable

London Circuit, Canberra, ACT, 2601

Newly opened Restaurant in Canberra city on London Circuit. Owners are too busy and committed to running other several businesses. It has new fit out, new grease trap and new large rangehood. This business has a lot of potential as it is located opposite 2 large public carparking lots. Capitalize your business, invest where our city grows. Please call / text 0402 373 922

Nhà hàng Cafe - \$145,000.00 Thỏa thuận - London Circuit, Canberra, ACT, 2601. Chủ quá bận rộn với một số doanh nghiệp khác. Trang thiết bị mới, nhà hàng này có rất nhiều tiềm năng vì nó nằm đối diện với 2 lô parking công cộng lớn. Thuê hiện tại là khoảng \$1390,00 mỗi tuần với hợp đồng thuê dài.

Xin vui lòng gọi / nhắn tin 0402 373 922.



餐廳咖啡廳 - \$145,000.00元 倫敦電路，堪培拉，ACT，2601 - 在堪培拉城市倫敦線路新開

的餐廳。它擁有新飛度

出來，新的隔油池和新的抽油煙機。利用你的企業，在這裡投資我們的城市增長。詳情請致電/文0402 373 922

310716



Khoe nhiều ảnh trên Facebook hay có quá ít hoặc quá nhiều bạn bè trên Facebook cũng khiến bạn bị ghét.

Chỉ cần liếc qua hoạt động của bạn trên các phương tiện truyền thông hay tiếp xúc trực tiếp với bạn lần đầu cũng đủ để khiến người ta nhận ra bạn không phải đối tượng mà người ta muốn lãng phí thời gian ở cùng.

Dưới đây là 12 lý do khiến bạn nhận ra mình bỗng dưng... bị ghét:

1. Khoe lắm ảnh trên Facebook

Chỉ trong một ngày, bạn đăng lên trang cá nhân không biết bao nhiêu ảnh chụp, nào là check-in tuần trăng mật, nào là lễ tốt nghiệp của anh em họ hàng, hay thậm chí cả ảnh chú cún cưng mặc đồ hóa trang trong ngày lễ Halloween nữa.

Dĩ nhiên là bạn thấy thích thú, và bạn nghĩ người khác cũng thấy vậy. Tuy nhiên, nghiên cứu khoa học đã chỉ ra rằng đăng quá nhiều ảnh lên Facebook có thể làm hỏng những mối quan hệ ngoài đời của chính bạn.

“Nguyên do là bởi nhiều người, ngoại trừ họ hàng và những người bạn thân thiết nhất, thường không muốn dính dáng đến những người chăm share ảnh bản thân trên mạng xã hội”, tiến sĩ David Houghton, trưởng nhóm nghiên cứu, chia sẻ.

Cụ thể, bạn bè của bạn chẳng thích ngắm ảnh bạn chụp gia đình mình quá nhiều, còn người thân thì lại không thích nhìn thấy bạn chụp ảnh với bạn bè thường xuyên.

Tiến sĩ Ben Marder, một thành viên khác trong nhóm nghiên cứu, đưa ra lời cảnh báo: “Hãy cẩn trọng khi chia sẻ ảnh trên Facebook và hãy nghĩ đến tâm trạng của người khác nếu nhìn thấy chúng. Mặc dù chia sẻ là cách tuyệt vời giúp gắn kết các mối quan hệ bền chặt hơn nhưng nó cũng có thể hủy hoại

chúng không thương tiếc”.

2. Có quá ít hoặc quá nhiều bạn bè trên Facebook

Trong một nghiên cứu khác, các nhà khoa học tiến hành yêu cầu các sinh viên đại học lướt nhìn những profile ảo trên Facebook và nói xem họ thích chủ nhân của từng profile đó như thế nào. Nghiên cứu này được thực hiện từ năm 2008 và trong friend list của mỗi sinh viên có khoảng 300 bạn bè.

Kết quả cho thấy mức độ yêu thích chủ sở hữu trang cá nhân cao nhất khi friend list người đó có khoảng 300 bạn bè. Trái lại, nếu chủ nhân profile nào chỉ có khoảng 100 người bạn hoặc nhiều hơn 300 bạn thì mức độ yêu thích bị rơi xuống thấp nhất.

Vậy thì tại sao có nhiều hơn 300 bạn

trong danh sách lại khiến người ta không ưa? “Những người có quá nhiều bạn bè thường quá chú tâm vào Facebook, họ kết bạn vì cảm thấy thiếu sót chứ không phải vì họ nổi tiếng”.

Mặt khác, nhiều nhà khoa học lại cho thấy mức độ yêu thích chủ sở hữu Facebook tăng lên 1000 nếu bạn để mắt đến một nhóm người trên Facebook trong đó ai cũng có tới 1000 bạn bè trong friend list.

Năm 2014, một cuộc khảo sát ghi nhận số bạn bè trung bình của một người trưởng thành trên Facebook là 338.

Điều thú vị chính là những đối tượng tham gia nghiên cứu trên không nhận thấy rõ biến đổi cảm xúc của họ, họ ít để ý đến người khác hơn khi người đó có quá nhiều, hoặc quá ít bạn bè trên

12 LÝ DO KHIẾN BẠN BỊ NGƯỜI KHÁC GHÉT

Facebook.

3. Chưa hiểu gì về nhau đã “vạch áo cho người xem lưng”

Thông thường, người ta sẽ càng thích nhau hơn sau khi cởi mở trao đổi thông tin với nhau. Tự bộc lộ bản thân là một trong những cách tốt nhất để giao lưu kết bạn như một người trưởng thành thực thụ.

Tuy nhiên, các nhà tâm lý học nói rằng chia sẻ những gì quá riêng tư, như là việc chị gái bạn đang ngoại tình trong khi bạn vẫn đang trong quá trình tìm hiểu người đó có thể khiến bạn trở nên bất an và làm giảm mối quan tâm từ người đối diện.

4. Chỉ chăm chăm hỏi người ta mà không nói gì về mình

Cũng trong nghiên cứu của bà Susan, điểm mấu chốt khi người ta có ý tự chia

ảnh dưới 45 cm sẽ dễ gây cho người xem cảm giác người trong ảnh là một kẻ gian ngoan, thô tục và thiếu cận so với những người chụp ảnh để mặt mình cách camera một khoảng ít nhất 135 cm.

6. Che giấu cảm xúc

Các nhà nghiên cứu khuyên bạn hãy cứ biểu lộ trạng thái cảm xúc tự nhiên thay vì cố che giấu chúng nếu muốn người khác có cơ hội gần gũi bạn.

Trong một nghiên cứu, các chuyên gia tiến hành ghi lại cảnh mọi người xem một phân cảnh kịch động giả từ bộ phim “Khi Harry gặp Sally” (When Harry Met Sally) và một cảnh buồn từ bộ phim “Nhà vô địch” (The Champ). Trong một số phân đoạn, diễn viên được yêu cầu phải diễn tự nhiên, nhưng trong phân đoạn khác, họ lại được yêu cầu phải kìm nén cảm xúc hiện thời.

hiện ra có kẻ đang che giấu cảm xúc thật, họ có thể sẽ cho là người ấy không mặn mà gì với sự nhiệt tình của mình đã bỏ ra như hành động thân tình, khích lệ động viên và cả tình đoàn kết”.

7. Quá hào phóng

Có lẽ bạn nghĩ bạn sẽ chiếm được cảm tình của người khác dễ dàng nếu bản thân có lòng vị tha, nhân ái. Tuy nhiên, khoa học lại chứng minh điều ngược lại.

Trong một nghiên cứu thực hiện năm 2010, các nhà khoa học thuộc Đại học Washington đã cho sinh viên số điểm mà họ có thể giữ cho mình hoặc để đổi lấy voucher ăn uống. Những đối tượng tham gia được yêu cầu chơi chung trong một nhóm 5 người, dù thực tế 4 người trong số đó bị các nhà khoa học dụ dỗ, lôi kéo. Sau đó, 5 người ấy lại được bảo rằng nếu bỏ số điểm đang nắm giữ đi sẽ giúp gia tăng cơ hội nhận được một món tiền thưởng cho nhóm.

Một số đối tượng “giả mạo” đó sẵn sàng từ bỏ nhiều điểm số và chỉ nhận được vài cái phiếu voucher. Sau khi vỡ lẽ, hầu hết các đối tượng tham gia đều cho biết họ sẽ không bao giờ muốn làm việc với những kẻ thiếu ích kỷ đó một lần nữa. Vài người cho rằng chính vì không biết ích kỷ mới khiến hình ảnh họ xấu đi trong mắt người khác, một số lại cho rằng họ có lý do riêng nên mới hành động như vậy.

Thí nghiệm thực tiễn này đã chứng minh: Bạn không hề muốn làm việc chung với một kẻ lúc nào cũng sẵn sàng đồng ý chia chiếc pizza cho cả hội đồng hoặc đi chữa cái máy in khi nó bị tắc giấy. Thay vào đó, thỉnh thoảng nói “không” cũng chẳng vấn đề gì, chỉ cần bạn giải thích lý do tại sao bạn không thể dính dáng tới nó.

8. Giả vờ khiêm tốn

Nhiều người thường muốn gây ấn tượng với bạn bè và ghi điểm trong mắt cấp trên bằng cách tránh tự khen ngợi và cố giả vờ chỉ trích bản thân. Động thái “giả vờ khiêm tốn” này có thể khiến người khác “ngứa mắt” đấy.

Trong một nghiên cứu gần đây, các sinh viên đại học được yêu cầu viết câu trả lời của mình cho câu hỏi về điểm yếu lớn nhất do nhà tuyển dụng hỏi khi phỏng vấn. Kết quả cho thấy hơn 3/4 số sinh viên tỏ ra khiêm tốn giả vờ, che giấu đi câu trả lời rằng họ là người cầu toàn và làm việc quá chăm chỉ.

Tuy nhiên, những trợ lý nghiên cứu độc lập cho rằng họ sẽ muốn nhận những ứng viên trung thực hơn và cảm thấy ở họ có gì đó rất đáng thu hút. Thường những ứng viên đó sẽ trả lời kiểu như “Không phải lúc nào tôi cũng ở trạng thái quy củ nhất” hay “Thỉnh thoảng tôi phản ứng thái quá trong một

Làm người ta yêu mình thì khó, nhưng để khiến người ta phải ghét bạn thì đơn giản thôi. Chỉ một, hai biểu hiện cũng khiến người ta ghét cay ghét đắng bạn rồi, khỏi phải nhọc sức!

sẽ về bản thân chính là: được đáp lại. Khi người ta nói cho bạn điều thầm kín về bản thân họ rồi mà bạn vẫn đứng đờ không phản ứng gì, rất có thể hôm sau bạn sẽ nhận được một cái “bơ” khi vô tình chạm mặt nhau đấy!

Những đối tượng tham gia nghiên cứu chưa từng quen biết nhau được chỉ định luân phiên trao đổi thông tin cá nhân hoặc mỗi người sẽ dành 12 phút để nói về bản thân trong khi người còn lại sẽ đóng vai người nghe. Kết quả cho thấy nhóm người trao đổi qua lại với nhau có cảm giác thích thú hơn so với nhóm kia.

“Mặc dù nhiều người do ngại ngùng hoặc lo lắng thường hay dùng cách đặt câu hỏi để đánh lạc hướng sự chú ý của người khác vào bản thân họ, tuy nhiên nghiên cứu của chúng tôi cho thấy đây không phải là cách khởi đầu mối quan hệ tốt. Tất cả những ai tham gia tương tác đều cần phải thể hiện sự thân thiết và niềm vui thích theo trình tự của cả hai bên”.

5. Đăng ảnh cận mặt lên trang cá nhân

Nếu bạn có đăng lên một tấm ảnh với từng đường nét khuôn mặt rõ như ban ngày, lù lù, chăm chăm nhìn vào chiếc camera thì hãy thay tấm khác ngay lập tức!

Các chuyên gia sau khi nghiên cứu tin rằng cự ly giữa khuôn mặt và máy



Đối tượng tham gia xem phim là những sinh viên đại học. Họ được xem cả 4 phiên bản khác nhau của những đoạn video được ghi lại. Qua đó, các chuyên gia đã đo được chính xác độ vui thích của sinh viên khi muốn giúp đỡ những người trong video đó cũng như khả năng đánh giá của họ đối với tính cách nhân vật xuất hiện trong các đoạn video.

Kết quả nghiên cứu cho thấy những người kìm nén cảm xúc thường bị nhìn với con mắt ít đồng cảm hơn so với những người tự nhiên bộc lộ cảm xúc.

Có lẽ điều này cũng ít nhiều liên quan đến phản ứng qua lại giữa hai bên. “Người ta sẽ không tùy tiện theo đuổi những mối quan hệ thân thiết. Thường thì mọi người có xu hướng tìm đến những người sẵn sàng đáp lại lòng nhiệt thành của họ. Vì vậy, nếu người ta phát

số tình huống”.

Một số ứng viên tiềm năng khác có xu hướng nói về những điểm yếu không thực sự liên quan đến công việc ứng tuyển. Ví dụ như, có người bảo họ sợ nói trước đám đông trong khi đang ứng tuyển vị trí về viết lách.

9. Quá căng thẳng

Đừng bao giờ để họ nhìn thấy, hoặc nghĩ thấy bạn đang đổ mồ hôi. Nghiên cứu chỉ ra rằng mùi mồ hôi do lo lắng gây nên sẽ vô tình khiến người khác đánh giá không tốt đến tính cách của bạn.



Năm 2013, các nhà khoa học thuộc Trung tâm Cảm ứng Hóa học Monell (Monell Chemical Senses Center) đã yêu cầu các đối tượng nghiên cứu xem những đoạn video về phụ nữ trong những hoạt động thường nhật như làm việc ở cơ quan hay chăm sóc con cái. Trong khi đang xem video, lần lượt người xem sẽ được hít mùi 3 loại mồ hôi được phả ra: mồ hôi từ người luyện tập thể dục, mồ hôi từ người đang căng thẳng và mồ hôi từ người đang căng thẳng nhưng có sử dụng chất khử mùi.

Tiếp đến, người xem được yêu cầu đánh giá người phụ nữ qua 3 tiêu chí: tài giỏi, tự tin và đáng tin cậy.

Kết quả cho thấy những đối tượng này đánh giá những tiêu chí trên ở phụ nữ thấp hơn khi họ nghĩ thấy mùi mồ hôi do căng thẳng gây nên. Trái lại, khi nghĩ thấy mùi mồ hôi căng thẳng nhưng được che lấp bởi chất khử mùi, phụ nữ lại được đánh giá khả quan hơn.

Chốt lại? Nếu bạn dễ bị đổ mồ hôi mỗi khi căng thẳng, hãy giải phóng nó kèm với chất khử mùi nhé!

10. Không có khiếu hài hước

Nếu bạn có ý định kết thêm nhiều bạn, đặc biệt ở nơi làm việc, có lẽ bạn cần thả lỏng mình đôi chút.

Một nghiên cứu thực hiện dựa trên 140 công nhân Trung Quốc trong độ tuổi từ 26 – 35 cho thấy những người quá

ng nghiêm túc thường gây cho đồng nghiệp cảm giác khó gần và ít được chú ý tới. Những người này luôn đề cao những giá trị nhân đạo như phải yêu thương, công bằng, v.v..

Theo giải thích từ các nhà khoa học, những người có tính cách như này bị xa lánh bởi họ thiếu đi khiếu hài hước. Tuy nhiên, cần phải nhấn mạnh rằng nghiên cứu này không hề khuyên con người ta phải ngừng yêu thương hay ngừng đòi hỏi sự công bằng ở đồng nghiệp mà hãy nhìn nhận một cách đúng đắn và hành động sao cho không quá gò bó.

11. Ít cười

Tham gia một sự kiện xã giao, gặp gỡ cả đồng nghiệp, thật không dễ để bạn lúc nào cũng giữ trên môi nụ cười. Tuy nhiên, đừng dại mà ngừng tỏ ra thân thiện.

Trong một nghiên cứu, người ta đã tiến hành yêu cầu khoảng 100 sinh viên nữ nhìn vào những bức ảnh chụp một người đàn bà trong 4 tư thế: tươi cười với tư thế cởi mở, tươi cười với tư thế khúm núm, tư thế cởi mở nhưng không cười, khúm núm không cười. Kết quả cho thấy người phụ nữ tươi cười chiếm được cảm tình của khán giả nhiều hơn, dù đang trong tư thế nào đi nữa.

Ngoài ra, một nghiên cứu khác cũng chỉ ra rằng nở nụ cười trong lần đầu gặp mặt sẽ khiến người khác nhớ bạn lâu hơn.

12. Cư xử như thể bạn không ưa người ta

Có một hiện tượng tâm lý mà các chuyên gia gọi là “xu hướng yêu thích qua lại”: Khi chúng ta nghĩ ai đó thích mình, chúng ta có xu hướng thích lại họ.

Chứng minh điều này, các chuyên gia đã nói với các đối tượng nghiên cứu rằng vài thành viên trong nhóm thảo luận có hứng thú với họ. (Các thành viên này được chọn ngẫu nhiên). Sau buổi thảo luận, các đối tượng đó cho biết những người họ thích nhất lại chính là những người đã thích họ trước đó. []

KEM UBER HÔM NAY, CƠM CHO NGƯỜI NGHÈO NGÀY MAI

Hòa mình cùng hơn một triệu người ở 400 thành phố khác nhau trên thế giới, nhiều người Úc vừa trải qua một ngày thứ Sáu ngọt ngào: kem được giao đến tận nhà bằng xe Uber và tiền mua kem gây quỹ giúp người nghèo khó.

Chỉ một ngày duy nhất, những người muốn một ăn một chút gì đó ngọt mát mà lười bước chân ra phố, đã có thể thưởng thức ba hương vị kem đặc biệt giữa mùa đông mà lòng ấm áp vì... cùng lúc vừa làm một chuyện tốt.

Chương trình kết hợp giữa hãng xe Uber, các đầu bếp nổi tiếng của Úc, và tổ chức phi lợi nhuận OzHarvest, giao kem đến tận nhà theo lệnh đặt hàng trên app của người sử dụng.

Kem gì?

Ba hương vị kem đặc biệt do 3 đầu bếp nổi tiếng thiết kế riêng cho sự kiện này với cảm hứng từ những nguyên liệu hay còn... thừa lại mỗi thứ một chút trong bếp ăn gia đình.

George Calombaris, đầu bếp dẫn chương trình Masterchef Úc nhiều mùa, với món kem hương vị như bánh Baklava caramel và trái hồ đào của người Hy Lạp.



Mùa đông, ăn kem lòng ấm

Một hũ kem nửa lít giao tới tận nhà có giá \$15 đôla.

Nhưng chuyện hay nhất khi ăn kem do đầu bếp nổi tiếng của Úc sáng tạo và được giao đến tận cửa nhà là...mỗi hũ kem như vậy, người mua đã hỗ trợ cho OzHarvest, mang 5 bữa ăn đến cho những người đang sống nghèo đói.

Sự kiện một ngày kem Uber này hy vọng sẽ mang đến 100,000 bữa ăn cho những người Úc khốn khó, tương đương với hy vọng người Úc sẽ mua 20,000 hũ kem trong sự kiện này. []

Variety store South Western Sydney \$150,000 + SAV

Variety store situated in growth area of south western Sydney with excellent exposure. Located in main street shopping area surrounded by food shops and Post Office. Business has potential to grow and expand with 3 new sub-divisions selling fast. The business has 20 metre shop frontage, and 230sq m shop. New POS cash register only 6 mths old Suit family/husband, wife to maximise profits. Est 2001, Lease 1 yr + 3 yr option. Price \$150,000 + SAV Approx \$60,000 - Pls call / text 0410 514 179

Cửa hàng đa dạng nằm trong khu vực phát triển của Tây Nam Sydney với tiếp xúc tuyệt vời. Nằm trong khu vực mua sắm đường phố chính được bao quanh bởi các cửa hàng thực phẩm và Bưu điện. Business có tiềm năng để phát triển và mở rộng với 3 mới phân chia tốc độ bán hàng. Doanh nghiệp có cửa hàng 20 mét mặt tiền, và 230sq m cửa hàng. đăng ký mới POS tiền mặt chỉ có 6 tháng rồi Thích hợp cho gia đình vợ chồng, người vợ để tối đa hóa lợi nhuận. Est năm 2001, lựa chọn thuê 1 năm + 3 năm. Giá \$ 150000 + SAV Khoảng \$60.000. Xin gọi hay nhắn 0410 514 179 (tiếng Anh).

雜貨店位於具有優良的曝光西南悉尼的增長領域。位於由食品商店和郵局。Business有潛力成長和3個新的子部門賣得快擴大包圍主街購物區。該業務有20米臨街店鋪，並230sq米鋪。新的POS收銀只有6個月菜單舊西服家庭/丈夫，妻子利潤最大化。EST2001年，租賃1年+3年選項。(ti價格\$150,000+ SAV約\$60,00 個請致電/文：0410 514 179 (English)



310716

DFO Canberra Outlet Centre area - \$550,000 Negotiable 24 Iron Knob Street Fyshwick

Beautiful vacant investment property for sale in busy unique position with good street appeal, opposite Repco & Paul's Warehouse, next to DFO and Baby Bunting. Be part of this new and exciting business precinct, most businesses trade 7 days. Property sized 164 sqm indoor and exclusively owns 51sqm sunny north facing outdoor dining area. This property has business exposure, potential and location. Put your business in the right place and pay no rent. Lease now and settle purchase after 01/07/2018, pay no GST and pay no stamp duty. Government will abolish stamp duty of property sale from 01/07/2018. Please call / text 0402 373 922



Khu vực DFO Canberra - \$550,000.00 Thỏa thuận - 24 Iron Knob Street Fyshwick - Bất Động Sản Đầu Tư, sẵn sàng để bán. Vị trí đẹp, ở nơi bận rộn nhất với sức hấp dẫn của lưu lượng khách rất. Sở hữu kích thước 164 mét vuông trong nhà và độc quyền sở hữu nắng hướng bắc với 51sqm đối mặt với khu vực ăn uống ngoài trời. Cơ hội tạo đặt doanh nghiệp của bạn ở đúng nơi kinh doanh sầm uất và làm chủ để khỏi trả tiền thuê. Xin vui lòng gọi / nhắn tin 0402 373 922.

DFO堪培拉直銷中心區 - \$550,000.00元 - 24鐵旋鈕街 Fyshwick - 在良好的街頭呼籲忙碌的獨特地位，相反雷普科與保羅的倉

庫，旁邊是DFO和胖娃娃美麗的空置投資物業出售。成為這個令人振奮的新業務區的一部分，多數商家交易7天。物業大小164平方米的室內和專門面向擁有戶外用餐區51sqm陽光明媚的北部。把您的企業在正確的地方，並支付租。現在租賃和2018年1月7日以後購買結算，支付，消費稅，並支付沒有印花稅。政府將廢除物業銷售印花稅從2018年1月7日。詳情請致電/文 0402 373 922



310716

SYDNEY SẼ LÀ THÀNH PHỐ ĐẦU TIÊN CỦA ÚC CUNG CẤP BĂNG VỆ SINH MIỄN PHÍ?



Sydney sẽ dễ thương hơn vì băng vệ sinh miễn phí?

Sydney có thể sẽ là thành phố đầu tiên ở Úc cung cấp băng vệ sinh miễn phí – Nghị viên Hội đồng Thành phố Sydney Edward Mandla cho rằng đây là một kế hoạch có ý nghĩa để thực hiện.

Thứ Hai tuần tới (25/07/2016) Hội đồng Thành phố Sydney sẽ bỏ phiếu quyết định đề xuất này.

Nghị viên Edward Mandla, người đề xuất kế hoạch này cho rằng, chương trình này xứng đáng nhận được sự tài trợ từ một thành phố giàu có như Sydney.

“Thành phố Sydney rất nhiều tiền và chi tiêu như thể không cần biết đến ngày mai” The Huffington Post trích lời Nghị viên Mandla.

“Có ngân khoản chi cho tất cả mọi người, và đã có rất nhiều cuộc thảo luận về bình đẳng. Nhưng có rất ít các giải pháp lãnh đạo thực tế”, ông Mandla nói.

Trong bài diễn văn đề xuất tại cuộc họp HĐTP Sydney, Nghị viên Mandla cho rằng hành động này sẽ giúp truyền cảm hứng cho “các tổ chức khác trên nước Úc chung tay với HĐTP trong việc cung cấp miễn phí các sản phẩm vệ sinh phụ nữ ở những nơi dễ tiếp cận, ví dụ như nhà vệ sinh ở tất cả những trụ sở của HĐTP Sydney, cho mọi nữ nhân viên”.

Theo kế hoạch đang chờ kết quả bỏ phiếu này, thư viện, những nơi tập luyện thể dục, và nơi ở cho người vô gia cư cũng sẽ được cung cấp băng vệ sinh miễn phí.

Nhiều nơi ở Mỹ đã làm chuyện này!

Nghị viên Edward Mandla nói rằng ở Mỹ, nhiều tiểu bang và thành phố đã làm việc này. Ông trích dẫn vài con số thống kê ở Mỹ, 86% phụ nữ không tìm được băng vệ sinh khi cần ở những nơi công cộng, 79% phụ nữ nói họ đành phải dùng giấy vệ sinh thay thế.

Ông cho rằng chính sách này sẽ giúp cải thiện sự bình đẳng giới, bởi vì phụ nữ gặp nhiều rủi ro rơi vào tình trạng vô gia cư hơn nam giới, và rằng theo thống kê, phụ nữ có vẻ như kiếm ít hơn nam giới mỗi tuần \$262,50 đôla.

Đề xuất đến từ một nam Nghị viên HĐTP Sydney, theo đó băng vệ sinh sẽ được cung cấp miễn phí cho phụ nữ vô gia cư, trong những tòa nhà công cộng và khu tập thể thao.



Tháng 6/2016, HĐTP New York đã thông qua quyết định cung cấp miễn phí băng vệ sinh cho tất cả các trường công lập, nhà tù, và nơi trú ẩn cho người vô gia cư.

Ở Wisconsin, các nhà lập pháp đã đề trình một dự luật, theo đó băng vệ sinh sẽ được cung cấp miễn phí trong các nhà vệ sinh tại các tòa nhà công ở tiểu bang này, bao gồm trường học.

Nghị viên Edward Mandla nói rằng, không có lý do gì mà Úc không thể làm một việc tương tự.

“Có thể mọi việc tùy thuộc vào lá phiếu của bà Thị trưởng Sydney Clover Moore”, ông Mandla nói với Huffington Post Australia.

“Nhưng các Nghị viên trong Hội đồng phần nhiều là nữ. Cả các giám đốc điều hành cao cấp cũng là phụ nữ.

“Vì vậy, sẽ thú vị chờ đợi xem việc này được chấp nhận, hay cần sửa đổi, hay bị từ chối thẳng thừng”.

Băng vệ sinh: Một phần của cuộc sống phụ nữ

Ước tính có khoảng 2,200 phụ nữ Úc vô gia cư đang phải ngủ và vật hàng đêm và hiếm khi có băng vệ sinh để dùng.

Hầu hết phụ nữ tìm đến những nơi trú ẩn dành cho người vô gia cư không đủ khả năng mua băng vệ sinh. Họ thường đành phải gấp giấy báo hoặc giấy vệ sinh dùng thay thế.

Melbourne Period Project (dự án chu kỳ kinh nguyệt Melbourne) mang những sản phẩm vệ sinh đến cho phụ nữ vô gia cư ở khu trung tâm thành phố và cả những khu vực nông thôn Victoria. Một gói các loại băng vệ sinh được mang đến trao tận tay cho những người đang cần chúng.

Nữ diễn viên Saskia Hampele từng xuất hiện trong loạt phim truyền hình Neighbours phát động chiến dịch Kick-starter, hộp quà tặng băng vệ sinh đem đến cho những người phụ nữ đang sống trong nghèo khó.

Hồi đầu năm nay, huấn luyện viên thể hình Rochelle Courtenay ở Brisbane thành lập tổ chức Share the Dignity (sản phẩm hạnh) mang băng vệ sinh đến tặng cho phụ nữ vô gia cư và những người sống sót từ vấn nạn bạo hành gia đình.

Cô và những người trong tổ chức phi lợi nhuận này tin rằng, những sản phẩm giúp phụ nữ giữ vệ sinh cơ thể hàng ngày và dùng trong chu kỳ kinh nguyệt hàng tháng nên là quyền của phụ nữ, chứ không phải là một ơn huệ hay đặc quyền. []

TẠI SAO CHÚNG TÔI *YÊU Melbourne*



Các điều xếp hạng quốc tế là một yếu tố, nhưng nếu bạn thật sự muốn biết cuộc sống ở thành phố đáng sống nhất thế giới như thế nào, hãy hỏi những người dân ở đó.

Melbourne nhận danh hiệu là thành phố đáng sống nhất lần thứ 5 liên tiếp và mặc dù những yếu tố mà Tổ chức Kinh tế đưa ra như an toàn, y tế và môi trường rất quan trọng thì khi hỏi những người dân sống ở đây về điều họ yêu thích nhất về nơi này lại cho thấy một danh sách những yếu tố thú vị tạo nên cuộc sống và tâm hồn của thành phố này.

Đây là một số cảm nhận của các nhân viên thuộc ABC International tại Melbourne chia sẻ về thành phố họ đang sinh sống.



Những con sông và nguồn nước

Tôi sống ở Melbourne và các vùng quanh thành phố gần như cả cuộc đời của mình. Hiện nay, tôi sống ở khu vực nội đô phía Tây, Footscray, một khu vực rất đa văn hóa với nhiều người Việt Nam và Đông Phi nhập cư. Mỗi ngày hành trình đến văn phòng luôn nhắc tôi về lịch sử lâu đời và liên hệ văn hóa của Melbourne gắn với nguồn nước của nó.

Tôi đạp xe dọc sông Maribyrnong, được những người Wurundjeri đặt cho, và đi qua Cảng Melbourne, một trong những cảng biển bận rộn nhất của Úc.

Nơi đây những công hàng được kéo bởi những chiếc thuyền bí xiu, nhiều sắc màu qua gầm cầu West Gate để đến nơi lưu giữ nhìn như những khối lego xếp hình khổng lồ.

Tôi đi ngang Victoria Docklands nơi tôi có thể nhìn thấy một chiếc thuyền buồn của Trung Quốc hay một chiếc phà, và khi đi dọc sông Yarra, chính là nơi Melbourne bắt đầu được hình thành. Người Melbourne sử dụng con sông này mỗi ngày nên luôn có nhiều hoạt động thú vị ở đây. Trên đường đi làm, tôi thường thấy những con thiên nga bơi cùng con của chúng, Thuyền rồng và những người chèo thuyền.

Trên đường về nhà, tôi từng bị giật mình bởi màn phun cầu lửa lớn nhất thế giới dọc Crown Promenade, ngắm thuyền đầy băng trong ánh hoàng hôn, pháo bông và những đoàn cổ động viên bóng đá trên đường đến sân vận động.

Nghệ thuật đường phố

Melbourne nổi tiếng với những con hẻm và đặc biệt là graffiti và nghệ thuật đường phố bao phủ chúng. Nó trở thành một điểm thu hút nhiều người đến đây để chụp ảnh.

Một trong những việc tôi thích làm là đi bộ quanh các con hẻm để xem có những tác phẩm đường phố mới nào không. Tôi đặc biệt thích Hosier Lane, gần Federation Square, nơi có những tác phẩm nghệ thuật đường phố tuyệt nhất trên thế giới. Một địa điểm nữa tôi yêu thích là Union Lane – nó rất dễ tìm vì gần ngay khu mua sắm ở phố Bourke.

Những con hẻm luôn đầy màu sắc do rất nhiều những nghệ sĩ, những người dùng những con hẻm này là khung vẽ nên những sáng tạo của họ. Nó là những điểm đến tuyệt vời, đầy sáng tạo.

Bất cứ hướng mắt đi đâu bạn cũng sẽ thấy một hình thức nghệ thuật nào đấy – và rất có thể những hình vẽ mới chỉ được vẽ vài giờ trước đó.

Những bức tường luôn thay đổi và

những hình vẽ cũ luôn được thay mới. Ngay cả dưới nền đất cũng có những tác phẩm khác nhau.

Một chuyến dạo chơi qua những con hẻm tại Melbourne rất có thể sẽ cho bạn cảm hứng để tạo nên một tác phẩm nghệ thuật của – dù là bất cứ hình thức nào.

Con người

Một trong những điều tôi thích khi sống ở Melbourne là con người ở đây.

Từ trung tâm của Federation Square tôi có thể nhìn thấy mọi người đi xe đạp, gặp nhau để cùng chạy vào buổi tối, lên tàu điện hay đi dạo quanh những lễ đường của các con hẻm, chụp hình với những tác phẩm đường phố. Nó luôn nhắc tôi rằng con người của Melbourne rất đa dạng và thú vị như những công trình ở đây.

Vào một buổi tối thứ 7 bất kỳ nào cũng có thể có các buổi nhạc rock, múa bale, một trận bóng quan trọng hay một tiết mục biểu diễn dành cho cộng đồng. Và chúng diễn ra cùng một lúc, hoạt động nào cũng đông đảo những người đến tham gia với điều mà họ đam mê, ở thành phố mà họ yêu mến.

Những người dân sống ở đây tạo ra sự hấp dẫn của thành phố, họ thú vị, tham gia và chia sẻ không gian của thành phố mà chúng ta đang sống và khiến nó trở nên tuyệt vời.

Những di sản văn hóa

Là một điểm đến nhiều người khao khát không chỉ là một hiện tượng ở thời hiện đại đối với Melbourne. Trong những năm của thập niên 1850, việc phát hiện trữ lượng vàng tại Victoria khiến dân số ở đây bùng nổ và nơi đây từ một thuộc địa

phát triển thành một trong những thành phố giàu nhất thế giới vào những năm 1880. Những trang sử này của Melbourne vẫn còn thấy được đến ngày hôm nay nhờ vào việc nhiều tòa nhà từ thời này vẫn được bảo tồn và đưa vào sử dụng.

Một trong những nơi tôi yêu thích nhất là Thư viện bang Victoria nằm ở phố Swanston, với những phòng đọc mái vòm lấy ánh sáng từ trần, nơi tôi dành rất nhiều thời gian để nghiên cứu

Tìm được một điểm tốt ở khu vực công cộng? Không có vấn đề gì cả! Cứ tiếp tục, hướng ống kính đi và chụp!

Thế giới ẩm thực phong phú

Nếu bạn muốn một trải nghiệm ẩm thực toàn cầu thì Melbourne là nơi cần đến. Có hơn 140 quốc tịch trên thế giới sống cạnh nhau ở Melbourne – một thành phố được biết đến với sự đa dạng văn hóa. Và một trong những cách để

đơn giản là BBQ thịt nướng kiểu Hàn. Cần một món ăn lạ hơn? Bạn có thể thử đồ ăn Nepal hay ăn đồ Ấn Độ và nghe nhạc Bollywood. Không kể đến một quán ăn của Myanmar với bức chân dung lớn của bà Aung San Suu Kyi.

Đến những khu nội đô của thành phố như Brunswick lại là một trải nghiệm hoàn toàn khác. Hãy thử các món ăn Trung Đông hai bên đường Sydney Road. Món kebab, falafel – bánh viên chiên, shawarma – thịt nướng kẹp bánh mì, hay món xà lách tabbouleh được phục vụ tại rất nhiều các nhà hàng của Leban hay Trung Đông ở đây. Trong khi đó tại Đông Brunswick, nơi tôi sống lại có rất nhiều các nhà hàng Địa Trung Hải với các món ăn Ý, Thổ Nhĩ Kỳ, Hi Lạp, Morocco và cả Iran.

Phố Brunswick St ở Fitzroy là khu vực để đi săn đồ ăn yêu thích nhất của tôi. Liệu có một nơi nào khác trên thế giới bạn thấy một hàng ăn chay cạnh hàng cá tẩm bột và khoai tây rán kiểu Anh; một quầy bán bánh crepe kiểu Pháp bên dưới một nhà hàng kiểu Châu Phi và một quán anh nhanh bán bánh mì kẹp kiểu Mỹ nằm đối diện một quán bar bán món tapas kiểu Tây Ban Nha? Người Melbourne tự hào về căn tính đa văn hóa của mình và chúng tôi rất tôn trọng những văn hóa và ẩm thực khác. Chào mừng bạn đến ngôi nhà của tôi!

Tốt cho trái tim

Tôi sống ở Melbourne được khoảng hai năm rưỡi rồi. Lý do tôi chuyển đến đây sống từ London là để có thể sống với người mình yêu và đó có lẽ là quyết định đúng đắn nhất của tôi!

Thêm vào đó, khí hậu Melbourne có thể đôi lúc khá đồng đánh nhưng nó tốt hơn thời tiết của Anh nhiều. Thời tiết điển hình của Anh có thể rất khoa đoán và bạn không thường thấy ánh mặt trời. Tôi yêu mùa Xuân và Hè ở Melbourne, khi có rất nhiều ánh mặt trời. Tôi thỉnh thoảng nhớ tuyết nhưng nó không làm thành phố kém lãng mạn tí nào.

Cuộc sống ở Melbourne, Úc dễ dàng hơn rất nhiều so với sống ở Châu Âu. Người Úc rất dễ tính và vui vẻ và tôi thật sự có thể nói mình cảm thấy Melbourne là nhà của mình hơn ở Anh.

Đối với tôi, Melbourne không chỉ là thành phố đáng sống nhất thế giới, nó là nơi có trái tim của tôi.

Hồ bơi Harold Holt

Tôi vẫn thắc mắc là tại sao và ai lại có ý tưởng đặt tên cho một cái bể bơi bằng tên của một thủ tướng bị mất tích khi đi bơi, nhưng ngoài nó ra thì đó là bể bơi tuyệt vời nhất. Một bể bơi 50m ngoài trời, được làm ấm, khu spa ở trong và ngoài trời... quán cà phê. Có

“ Đối với tôi, Melbourne không chỉ là thành phố đáng sống nhất thế giới, nó là nơi có trái tim của tôi. ”

và tìm hiểu lịch sử của ngôi nhà tôi đang ở (vốn được xây vào năm 1888).

Một trong kiến trúc yêu thích nữa là Bảo tàng Hoàng gia và những khu vườn bao bọc quanh đó, nó vốn được dùng làm tòa nhà quốc hội đầu tiên của Úc sau khi thành lập Liên bang vào năm 1901.

Tòa nhà được xây dựng vào đỉnh điểm phồn thịnh của Melbourne để đăng cai tổ chức hội chợ Quốc tế năm 1880. Là một trong những kiến trúc kiểu nhà triển lãm còn sót lại duy nhất thế kỷ 19, Tòa nhà Triển lãm Hoàng gia được xem là báu vật của thế giới.

Tòa nhà và những khu vườn của nó với rất nhiều những loại cây bản địa của Victoria này được công nhận là Di sản Văn hóa Thế giới từ ngày 1 tháng 7 năm 2004, trở thành tòa nhà đầu tiên của Úc được vào danh sách này. Nó vẫn được sử dụng cho các chương trình triển lãm đến tận ngày hôm nay.

Màn đêm kỳ diệu

Trong bóng tối của màn đêm, một góc khác của thành phố tỏa sáng.

Luôn có một điều gì đấy kỳ diệu trước việc một thành phố chuyển mình sau khi ánh sáng cuối cùng của một ngày vụt tắt. Chứng kiến bầu trời đêm lấp lánh hé mở một góc khác của thành phố, chúng ta có thể biết thêm điều gì mới lạ hơn về Melbourne.

Là một người đam mê chụp ảnh phong cảnh, một trong những điều tôi yêu thích nhất về Melbourne là thành phố này rất thân thiện đối với giới mê nhiếp ảnh.

Đến từ Phillipines, điều này là một làn không khí tươi mát đối với tôi. Không như khi ở quê nhà, tại đây tôi có thể lấy máy ảnh ra, gắn một ống kính khủng lên nó và gắn lên giá đỡ mà không sợ bị tấn công hay bị lực lượng an ninh hỏi thăm.



hiểu hơn về những nền văn hóa khác là qua ẩm thực của nó.

Bạn chỉ cần đi qua những con phố chính ở khu trung tâm Melbourne là có thể thấy món ăn từ tất cả các nước Châu Á. Từ các món truyền thống của Thái đến các món tapas hiện đại kiểu Việt Nam. Lạc lối vào các con hẻm, bạn có thể gặp một quán ăn truyền thống Trung Quốc, nơi bạn có cảm giác như những bộ phim võ thuật cổ vậy, hay có thể là một quán ăn Nhật rất ngon hoặc

Mở một doanh nghiệp làm ăn để phục vụ xã hội như là làm cái gì đó cho môi trường, làm từ thiện, hay tạo công ăn việc làm cho những người mà Đại học Swinburne ở Melbourne nói rằng có khoảng 20,000 những cơ sở như vậy tại Úc và họ thu dụng được 300,000 người trước đó không có công ăn việc làm.

Và con số này còn tăng dần.

Ước tính mỗi năm có khoảng 1,2 triệu chiếc nệm ngủ thải ra bãi rác ở Úc.

Và Soft Landing là một công ty chuyên về tái chế nệm giường có những sáng kiến khác nhau trong việc tận dụng những cái nệm cũ.

Giám đốc toàn quốc của công ty là Bill Dibley.

“Chúng tôi lấy mấy tấm nệm từ những người bán lẻ, những nhà sản xuất và các



KHI DOANH NGHIỆP ĐẶT MỤC TIÊU PHỤC VỤ XÃ HỘI

hội đồng. Chúng tôi sẽ tự đi thu gom đem chúng về đây, rồi chúng ra cái gì ra cái nấy hết mức có thể như thế là chúng tôi chuyển hướng làm giảm số lượng những tấm nệm cũ nguyên trạng bị thải ra bãi rác tối thiểu nhất mà chúng tôi có thể.”

Công ty có đến 85 hợp đồng tại bốn khu vực trên khắp đất nước.

Bill Dibley nói nhà kho của họ ở Smithfield thuộc miền Tây Sydney là nơi bận rộn nhất với 350 tấm nệm được chuyển đến đây mỗi ngày.

“Chúng tôi có thể rửa và phân loại thành phần của các tấm đệm lên đến 90% từ đó tái sản xuất hay đem trở về lại môi trường. Như là các thứ bằng thép thì giao cho nhà máy Bluescope, mấy tấm xốp thì tới Carpet Underlay qua công ty Dunlop Foams, chúng tôi cũng có những cơ sở làm những bao đấm box để tái sử dụng những cộng sợi nhồi vào những bao này.”

Cơ sở doanh nghiệp xã hội này hoàn toàn không nhận bất kỳ một sự hỗ trợ nào của chính phủ và nó tự làm ra lợi nhuận.

Cách đây năm năm thì doanh số hàng năm của công ty đã là 1.2 triệu dollars.

Ông Dibley nói năm nay hy vọng là doanh số sẽ đạt đến con số 8 triệu rưỡi.

Sao khi trừ chi phí thì tiền lời được dùng vào mục đích là thuê mướn những người thiệt thòi.

“80% nhân viên của chúng tôi là những người trước đó thất nghiệp dài hạn, người Thổ dân, người có bệnh lý tâm thần hay có lý lịch là tội phạm hay có án tù. Nói chung là họ có những khó khăn rào cản để có thể kiếm việc làm, tuy nhiên với chúng tôi thì chúng tôi gọi họ là những viên kim cương thô chưa mài dũa và chúng tôi thích làm việc với họ. Và họ là những người hoàn toàn như chúng ta.”

Một nhà nghiên cứu về những cơ sở doanh nghiệp xã hội và sự đổi mới tại Đại học Swinburne, giáo sư Jo Barraket, nói những doanh nghiệp xã hội cũng có những thách thức khó khăn riêng của họ.

“Đôi khi họ có khuynh hướng bị xem không phải là một doanh nghiệp chính danh hay không được công nhận là như vậy, hay không được công chúng rộng lớn hoặc khách hàng của họ hiểu và thông cảm. Đó là một khó khăn. Một khó khăn nữa là nằm trong các hoạt động của họ, vì thế để tìm sự cân bằng giữa nhiệm vụ và thị trường cần phải bảo đảm vấn đề tài chính cũng như không đi ra ngoài mục đích xã hội của mình.”

Tuy vậy thì giáo sư Barraket cũng cho biết đang có thêm nhiều những cơ sở doanh nghiệp như vậy xuất hiện.

“Chúng tôi nhìn thấy vào lúc này một tiếng kêu thế hệ, anh có thể gọi như vậy, mong muốn có những việc làm có

ý nghĩa và có mục đích, cũng như cơ hội để áp dụng những kỹ năng sáng tạo vào công việc của mình. Và vì thế những cơ sở doanh nghiệp xã hội là một nơi để tạo ra những cơ hội như vậy.”

Giáo sư Barraket nói thêm, những cơ sở doanh nghiệp khác cũng có thực hành những phương thức xã hội.

“Càng ngày càng có thêm nhiều những bằng chứng cho thấy rằng việc đặt ra cho mình một mức hạn định tối thiểu về môi trường và xã hội có thể giúp cải thiện mức thương mại tối thiểu của doanh nghiệp, đó cũng là một trong những lý do để khá nhiều cơ sở tư nhân hoạt động vì lợi nhuận nghĩ đến việc quan tâm đến môi trường và xã hội từ hoạt động làm ăn của mình.”

Còn đối với Bill Dibley của Soft Landing thì ông nói thành quả lớn nhất mà công ty ông có được là nhân viên của họ được nơi khác rủ rê về làm cho họ.

“Chúng tôi có những nhân viên gọi là chuyển tiếp và điều này khá quan trọng. Tức là họ đến đây học một số tay nghề hay kỹ năng, có thêm được một số huấn nghệ lấy được bằng lái xe tải và họ đi ra làm việc bên ngoài trong thị trường lao động rộng lớn và đó là thành quả lớn lao của chúng tôi. Một trong những thành quả lớn nhất mà chúng tôi thấy đó là các đối thủ cạnh tranh của chúng tôi mời gọi nhân viên của chúng tôi. Có nghĩa là chúng tôi đã làm được một điều rất tốt và ngược với phần lớn những tổ chức khác sẽ nói ôi không đâu như vậy là xấu lắm thì chúng tôi lại khuyến khích nhân viên của mình đi khi có ai mời gọi họ. Bởi vì nó cho thấy chúng tôi đã huấn luyện những người này thành những công nhân lành nghề, có trách nhiệm với công việc khiến những nơi khác muốn họ. Và một lần nữa mục tiêu của chúng tôi là mài dũa khả năng có sẵn trong mỗi người và đem những phẩm chất tốt nhất trong họ trình bày với chính họ và bên ngoài.” []

Cooked & Fresh Seafoods for Sale Gladesville NSW AU\$140,000 (Negotiable)

230816

Fish & Chips, Seafood Mainly fresh Seafood. Fully Under Management. Potential to increase sales in Hot Fish & Chips section. Very big name in Seafood, but the name will have to be changed. (Name can remain for up to 6months conditions apply) No Experience necessary, Everything gets delivered into store daily. The fish market is very close. Just been renovated to the extent of \$60,000. Includes Cool room: Feezer, Large Store room, 2 Ice Machines, 3 Fryers, 1 Grill + Salamander, Fresh & Cooked Section Displays, Turnover: \$12,000 (Weekly). Please call / text: Constantine Costi: Mobile: 0419 417 930 - Email: con@costi.sydney

Fish & Chips Và Hải Sản Seafood tươi. Chủ yếu là tươi. Hoàn toàn chủ mới, Tiềm năng để tăng doanh số trong phần Fish & Chips, Không cần kinh nghiệm cần thiết, Tất cả mọi thứ được đưa vào cửa hàng hàng ngày, Thị trường cá là rất gần. Vừa được tân trang đến mức \$60,000, Bao gồm phòng lạnh, freezer, phòng cửa hàng lớn, 2 máy làm đá, 3 máy thổi khô, 1 grill + salamande. Gọi hay nhắn tin cho Constantine Costi 0419 417 930 hoặc email: con@costi.sydney.

炸魚薯條, 海鮮主要是新鮮的海鮮。完全根據管理。潛在增加熱炸魚薯條部分銷售。非常大的名字海鮮, 但該名稱將不得不改變。(名稱可以保持長達6個月條件適用) 沒有必要的經驗, 一切變得每天輸送到店。魚市場非常接近。剛剛裝修的\$ 60,000的程度。移動電話: 0419 417 930 - 電子郵件: con@costi.sydney



Deepfeet Massage Therapy Business for Sale. Kingaroy Qld \$\$\$ Negotiable

Ideal opportunity for a new owner to take over the daily supervision of an exceptionally located and well-presented massage therapy business located in a Shopping Centre. The business is well fitout providing both customers and staff with a uniquely relaxing atmosphere with the bonus of strong foot traffic in the mall areas. The location and fit-out allows us to combine both standard massage therapies with a growing gift certificate business. As a qualified massage therapist you would step straight into a profitable massage therapy practice in ideal locations with established customers, reputation, suppliers, store layout, marketing, business systems and training. Please call / text David 0421 166 199 (English)



Cơ hội lý tưởng cho một chủ sở hữu mới để tiếp nhận một doanh nghiệp Vật Lý Massage trong một trung tâm mua sắm bận rộn. Việc kinh doanh và trang thiết bị cũng cung cấp cả khách hàng và nhân viên với một bầu không khí độc đáo thư giãn với lưu lượng khách vãng lai mạnh mẽ trong khu vực trung tâm. Vị trí và phù hợp cho phép chúng ta gây dựng tiềm năng ngày càng gia tăng. Thu hiện đang trung bình \$17K mỗi tháng Kinh doanh có bốn phòng điều trị Gõ tẩm fit-ra. Xin vui lòng gọi / nhắn David 0421 166 199 (Tiếng Anh)

新東家理想的機會接管位於購物中心的優越位置和精心呈現的按摩治療業務的日常監管。該業務是很好fitout同時提供客戶和員工與強大的客流量在商場地區獎金獨特輕鬆的氣氛。位置和裝修情況, 使我們於標準的按摩療法與越來越禮券的業務結合起來。• 銷售, 目前平均每月\$ 17K • 業務有四個治療室 • 木鑲板裝修情況 • 長租約4年剩餘 • 有熱情, 有資格的人員配備全。詳情請致電/ • 0421 166 199 (英文)



230816

DU HỌC SINH VIỆT NAM 'BỊ CHÍNH ĐỒNG HƯƠNG BÓC LỘT?'

Bốn sinh viên Việt Nam kể cho hai phóng viên Loretta Florance và Ashlynne McGhee của chương trình Story Hunters của đài ABC nghe họ bị bóc lột thế nào khi đi làm thêm trong lúc du học ở Úc.

Các phóng viên của Story Hunters đã vào hai diễn đàn sinh viên trên Facebook và hỏi là các bạn làm việc trong lúc học ở Úc như thế nào.

Chỉ trong ba ngày đã có khoảng 60 sinh viên trả lời và hơn 500 sinh viên tham gia hai cuộc thăm dò của ABC mà đa số cho biết họ được trả dưới mức lương tối thiểu.

Bốn sinh viên tên Chi, Daniel, Vincent và Darren chịu cho các phóng viên phỏng vấn với điều kiện được ẩn danh.

Story Hunters là một chương trình phóng sự mới của đài ABC, chuyên điều tra những chuyện do khán giả yêu cầu, có thể coi trên abcView.

Đối với nhiều sinh viên Việt Nam giao tiếp bằng tiếng Anh giọng Úc là một trở ngại khá lớn vì ở nhà họ học theo giọng Mỹ là chính.

Darren nhớ lại hồi mới qua em không kêu được món ăn trong KFC vì hai bên không hiểu nhau, và trải nghiệm đó đã làm cho em mất tự tin.

Nhưng Darren cần phải làm việc kiếm tiền để trang trải cho cuộc sống, thế là em đến các nhà hàng Việt Nam xin làm bồi bàn và được trả \$12/giờ.

"Em nghĩ khi mình có thể nói chuyện tiếng Việt với chủ tiệm, họ sẽ đối xử với em tốt hơn, nhưng thực tế hoàn toàn ngược lại," Darren nói.

"Khi thấy em nói tiếng Việt họ lại bắt nạt em vì nghĩ rằng em không rành tiếng Anh để có thể trình báo điều gì."

Còn Vincent thì nghĩ rằng các chủ shop Việt mặc nhiên nghĩ rằng các sinh viên sẽ chấp nhận lương dưới mức tối thiểu bởi tiền lương ở Việt Nam còn thấp hơn vậy nhiều.

"Họ nói với em, 'cháu nên vui vì thử nghĩ ở Việt Nam cháu sẽ kiếm được bao nhiêu, trong khi coi chúng tôi bây giờ trả cho cháu bao nhiêu,'" Vincent kể.

Không biết có đọc được những bình luận của sinh viên hay không nhưng một số chủ shop đã quảng cáo ngay trong các diễn đàn của sinh viên trên Facebook với tiền lương là \$10/giờ.

Lương tối thiểu theo luật định:

21 tuổi+: Căn bản \$17.70/giờ - Casual \$22.12/giờ

20 tuổi: Căn bản \$17.29/giờ - Casual \$21.61/giờ

19 tuổi: Căn bản \$14.60/giờ - Casual \$18.25/giờ

18 tuổi: Căn bản \$12.09/giờ - Casual \$15.11/giờ

Nguồn: Fair Work Ombudsman

Chi làm cho một lò bánh mì của người Việt với mức lương \$8/giờ.

"Đa số chúng em làm việc cho chủ Việt kiều, nhưng hiếm khi nào được trả \$12 một giờ nếu như không có kinh nghiệm. Thường chỉ trong khoảng \$8-\$10 thôi", Chi nói.

Nhưng không phải lương thấp mà cách đối xử của chủ nhân đã làm cho cô sinh viên mới đến Úc được 4 tháng bị sốc.

Chi cho biết để nhận được điện thoại của chủ là phải đi làm, làm suốt 12 tiếng không có giờ nghỉ trưa, và nói em thường xuyên bị chủ la mắng.

"Em không thể nói chủ nhân Việt kiều nào cũng vậy, nhưng rõ ràng em không phải là trường hợp cá biệt, và người chủ này cũng không phải là cá biệt."

"Nhiều sinh viên Việt Nam cũng trải nghiệm như vậy," Chi nói.

Việc làm đầu tiên của Daniel khi qua Úc là trong một nhà hàng Thái với \$9/giờ.

"Em không biết phải trình báo thế nào và các nhân viên khác cũng được trả giống như vậy nên em nghĩ là bình thường."

Phản ứng trước tin này có độc giả bình luận trên ABC rằng họ sẽ "tẩy chay các tiệm ăn Việt" để phản đối.

Nhưng có độc giả quả quyết tình trạng này nói chung xảy ra cho giới trẻ ở Úc, không cần biết du học sinh hay dân địa phương, "con nít thường bị giới chủ nhân bóc lột".

Một cuộc khảo sát của Phân khoa Kinh doanh của Đại học Sydney tìm thấy 60% du học sinh quốc tế được trả lương dưới mức tối thiểu.

"Không chỉ là ăn cắp tiền lương của sinh viên mà các chủ shop đã tính toán và nhận ra rằng khó mà bắt gặp họ phạm luật," tác giả của cuộc khảo sát Stephen Clibborn nói.

Nhiều chính phủ liên tiếp đã cắt giảm ngân sách của ủy viên giám sát công bằng nơi làm việc, Fair Work Ombudsman.

Nhưng vụ tai tiếng trả lương dưới mức tối thiểu của 7-Eleven vẫn còn được chú ý nên Tổng trưởng Nhân dụng, Michaelia Cash, đã hứa sẽ tài trợ thêm \$20 triệu trong vòng 4 năm.

Điều đáng chú ý trong cuộc khảo sát của Clibborn là không một sinh viên nào biết đến Ủy Viên Giám Sát Công Bằng Nơi Làm Việc (Fair Work Ombudsman).

Theo cuộc khảo sát, các sinh viên cũng lo ngại bởi vì nếu có một cuộc điều tra được mở ra thì Bộ Di trú sẽ được thông báo số giờ sinh viên đó đã làm có quá qui định hay không, nếu quá 40 giờ mỗi hai tuần thì có thể bị hủy visa. []



QUY ĐỊNH ĐỐI VỚI DU HỌC SINH DƯỚI 18 TUỔI

Có một số quy định về các du học sinh nhỏ tuổi ở Úc, chẳng hạn như độ tuổi tối đa cho từng lớp học, quy định về người giám hộ, ở nhà homestay (sống cùng với gia đình người bản xứ).

Kim Cúc SBS: Xin chị cho biết độ tuổi tối thiểu để xin visa du học Úc?

Hân Huỳnh: Theo quy định của Bộ Di trú, học sinh phải được ít nhất 6 tuổi (tính theo ngày sinh) tính đến ngày nộp hồ sơ mới có thể xin visa du học Úc.

Bên cạnh đó, tùy theo cấp độ lớp mà học sinh muốn theo học, cũng có quy định cụ thể về độ tuổi, chẳng hạn như học sinh muốn ghi danh học lớp 9 tại Úc thì phải dưới 17 tuổi khi bắt đầu chương trình học. Học sinh muốn ghi danh học lớp 10 phải nhỏ hơn 18 tuổi, lớp 11 thì nhỏ hơn 19 tuổi và lớp 12 thì phải nhỏ hơn 20 tuổi.

Kim Cúc SBS: Những học sinh nào cần phải có người giám hộ?

Hân Huỳnh: Theo quy định của Bộ Di trú Úc thì tất cả các du học sinh dưới 18 tuổi phải có người giám hộ trong suốt thời gian học tập tại Úc.

Kim Cúc SBS: Người giám hộ này là những ai?

Hân Huỳnh: Có 3 lựa chọn về việc sắp xếp người giám hộ:

Học sinh có thể sống cùng cha, mẹ hoặc người giám hộ hợp pháp;

Sống cùng một người họ hàng trên 21 tuổi, có nhân cách lý lịch tốt, được cha mẹ hoặc người giám hộ hợp pháp đề cử và được Bộ Di trú chấp thuận. Người họ hàng này có thể là một trong những người sau: ông bà nội ngoại, cô, chú, bác, cậu, anh, chị, em, cháu trai, cháu gái...

Học sinh có thể sống cùng một người giám hộ theo sự sắp xếp của trường học. Ví dụ phổ biến nhất trong trường hợp này là ở nhà homestay (ở cùng gia đình người bản xứ). Đôi khi, du học sinh cũng có thể sống với bên thứ ba được đề cử, ví dụ như bạn bè của gia đình hoặc một người họ hàng xa. Những người này phải trên 25 tuổi, có nhân cách lý lịch tốt, phải được chấp thuận bởi trường học.

Tất cả những người giám hộ đều phải có quyền cư trú hợp pháp tại Úc cho đến khi học sinh đủ 18 tuổi hoặc cho đến khi



visa của du học sinh hết hạn, tùy trường hợp nào xảy ra trước.

Kim Cúc SBS: Khi cha hoặc mẹ muốn đi theo du học sinh với tư cách người giám hộ thì phải làm thế nào?

Hân Huỳnh: Khi cha hoặc mẹ muốn đi theo du học sinh dưới 18 tuổi với tư cách người giám hộ thì phải nộp hồ sơ xin visa riêng, subclass 590.

Hồ sơ cần cung cấp đầy đủ thông tin về sự đồng ý của cha hoặc mẹ du học sinh về sự sắp xếp này. Ví dụ mẹ đi theo giám hộ con thì phải có sự đồng ý của cha và ngược lại.

Người giám hộ cũng phải chứng minh mình có đủ tài chính trong quá trình đi theo giám hộ con.

Nếu người này là nguồn thu nhập chính của gia đình thì phải chứng minh là trong thời gian mình đi, nguồn thu nhập này có được duy trì hay không.

Việc cha hoặc mẹ đi theo giám hộ cho con rất phổ biến, đặc biệt là khi học sinh học tiểu học (từ lớp 1 đến lớp 6), vì ở Úc, các trường công lập không sắp xếp homestay cho du học sinh bậc tiểu học.

Kim Cúc SBS: Trong trường hợp nào, du học sinh có thể chuyển đổi chỗ ở homestay?

Hân Huỳnh: Khi nào du học sinh đủ 18 tuổi thì có thể chuyển đổi chỗ homestay, chỉ cần thông báo với nhà trường và gia đình homestay.

Nếu du học sinh chưa đủ 18 tuổi và đang ở homestay do trường sắp xếp thì không thể dọn ra ở riêng mà không có người giám hộ.

Tuy vậy, nếu du học sinh cảm thấy không thoải mái thì có thể trình bày với người điều phối chương trình homestay của trường mình, xin chuyển đổi sang một nhà khác. Nhà trường sẽ xem xét và chấp thuận nếu du học sinh có lý do chính đáng.

Kim Cúc SBS: Với các du học sinh nhỏ tuổi phải ở homestay thì nên chọn nhà homestay theo các tiêu chí nào?

Hân Huỳnh: Thông thường, trường giữ toàn quyền sắp xếp homestay nên du học sinh không được lựa chọn. Tuy vậy, những gia đình này đã được trường tuyển chọn rất kỹ, nhằm đảm bảo trải nghiệm tốt nhất cho du học sinh.

Một gia đình đăng ký làm homestay, trường sẽ đến nhà xem nơi ở có tốt không. Các thành viên trên 18 tuổi trong gia đình cũng phải có giấy phép làm việc với trẻ em. Họ không có tiền sử phạm tội. Và họ phải nói tiếng Anh tại nhà.

Cũng có quy định là gia đình homestay không thể nhận 2 du học sinh cùng một quốc tịch. Quy định này nhằm giúp các bạn thực hành tiếng Anh và tối đa hóa trải nghiệm về văn hóa và lối sống ở Úc. []

Huge retail space and storage shed for sale

At Australia's biggest and busiest permanent weekend market place - #1 premium location in the markets - high foot traffic - local and tourist - market work 2 days a week - massive retail floor space - huge area upstairs mezzanine storage space. Won't last long.....get in now and get established before the gold coast booms coming into the commonwealth games and the price doubles - Can be anything you want to make it. \$289,000 WIWO. Please call / text Leon 0437 730 886 (English)

Sang quầy hàng bán lẻ trong chợ, và kho lưu hàng - Tại nơi lớn nhất và bận rộn nhất vào cuối tuần của điểm hấp dẫn nhất Úc.

Vị trí tuyệt tốt trong chợ - Lượng khách vãng lai cao từ bản địa và khách du lịch - Chỉ làm 2 ngày tuần.

Gọi giá \$289,000 WIWO.

Xin vui lòng gọi / nhắn tin Adam, 0437 730 886 (Tiếng Anh).



巨大的零售空间和存储棚出售。在澳大利亚最大，最繁忙的週末常設市場。在市場#1溢價位置 - 高客流量。地方和旅遊市場 - 工作每週2天 - 大規模的零售樓面面大的領域樓上存儲空間。藝術品商店，藥店和這麼多 \$289,000 WIWO。詳情請致電/文萊昂 0437 730 886 (英文)

140616

Tile and Grout Restoration Specialists - GroutPro Applecross - \$70,000.00 Perth WA 6149

This market niche may just be the business opportunity you've been looking for GroutPro !!! Franchise Business Key Features & Benefits - GroutPro specialises in cleaning, repairs, maintenance and enhancement of all types of tiled and natural stone surfaces with services provided across Australia. Multiple Income Streams. Training, accommodation Please call / text 0400 675347 (English)

Cơ hội kinh doanh mà bạn đang tìm kiếm chính là GroutPro !!! Các tính năng và lợi ích Nhượng quyền

thương mại chuyên dọn dẹp, sửa chữa, bảo trì và nâng cao tất cả các loại mặt đá lát gạch và tự nhiên với các dịch vụ được cung cấp trên toàn nước Úc. Xin vui lòng gọi / nhắn tin 0400 675 347 (tiếng Anh).



瓷磚和灌漿修復專家 - GroutPro Applecross \$ 70,000.00. 珀斯西澳 6149 此利基市場可能只是你一直在尋找GroutPro商機! 特許經營主要特點和優點 - 股票價值時 詳情請致電/文 0400 675 347 (英文) 在電子郵件的形式發送, 真正的買家只請,

140616

Takeaway / Sandwich - \$65,000 Negotiable

Situated on main road. Low rent \$255 per week. Average weekly turnover \$3800. Can be run easily with 2 people. Seating for 16 inside and 10 outside. All equipment included. Price is plus stock. Please contact Leah for further details on 0411 129 570 (English)



Takeaway / bánh sandwich nằm trên con đường chính - thuê thấp \$ 255 mỗi tuần - doanh thu trung bình hàng tuần \$ 3800 - Có thể được chạy một cách dễ dàng với 2 người - Chỗ ngồi cho 16 bên trong và bên ngoài 10 - Tất cả các thiết bị bao gồm - Giá cổ phiếu cộng - Vui lòng liên hệ Leah để biết thêm chi tiết về 0411 129 570 (Tiếng Anh)

外賣/三明治吧位於主幹道上。低租金每週\$255 個 平均週成交\$3800。可以用2人很容易地運行。座位16內, 10外 包括所有的設備 - 價格是加股票 請聯繫利亞更詳細的信息 0411 129 570 (英文)。

140616

Gourmet Butcher - BE QUICK For Sale - Takings: approx \$25,000-\$28,000 pw - Asking 300,000

Perfect location at the entrance to excellent performing Coles in an extremely busy shopping centre in the Northern Suburbs - Modern and very spacious, designer & professionally fitted. Rent of \$1,900 pw. NB: To find out more about the Business you will be required to fill in confidentiality form and prove your genuine interest. Price: \$300,000 + S.A.V. WIWO. Please call Darren 0410 233 485 (English)



Hiện đại và rất rộng rãi, thiết kế chuyên nghiệp & được trang bị. Cho thuê 1900 \$ pw. Chủ bán vì bận kinh doanh khác. Giá cả WIWO: \$300,000 + S.A.V - Xin vui lòng gọi Darren 0410 233 485 (Tiếng Anh)

完美的位置在入口處極好的北郊在一個非常繁忙的購物中心進行科爾斯。現代和非常寬敞, 設計師和專業裝。的更多信息, 請聯繫 Representative。注意: 要了解更多有關你將被要求填寫保密的形式和證明你真正關心的業務。售價: \$300,000 + S.A.V. WIWO。請致電達倫 0410 233 485 (英文)

140616

Business for Sale Attention to Detail – Customised

The CUSTOMISED arm of a UNIFORM COMPANY that has been trading for more than 20 years is for sale. ALL OUR PATTERNS ARE CURRENT: HOSPITALITY uniforms stay much the same; but the fabrics and finishes; logos and art work make a world of difference. Interested contact us: Christiane Violet 351 Marked Tree Rd Gundaroo NSW, 2620 Mobile: 0412 334 409 e-mail: christiane@attentiontodetailunif

Đã hoạt động trên 20 năm qua - Hàng ngàn \$\$\$ giá trị của các loại mẫu, với đủ loại kích thước, và đa dạng vải phù hợp các loại đồng phục. QUAN TÂM xin Liên hệ :Christiane Violet - 351 Marked Tree Rd Gundaroo NSW, 2620 Mobile: 0412 334 409 e-mail: christiane@attentiontodetailunif



進入銷售時尚服裝
公司制服 已經運營了超過20年 - 數以千計的樣品 \$\$\$價值, 以各種尺寸, 面料適合類型多樣制服的。和各種東西, 你的服裝生產企業找到。有意請聯繫: Christiane Violet 351 Marked Tree Rd Gundaroo NSW, 2620 Mobile: 0412 334 409 e-mail: christiane@attentiontodetailunif 210616

Cafe Patisserie Business for Sale \$130,000 WIWO

Cafe patisserie for sale. Great opportunity on the central coast. Strong local following. Material makes up a large part of the business. Everything included. Opportunity exists to incorporate more food items or introduce a cafe style menu. Best position in town. Serious buyers only. \$130,000 WIWO Call Brad. 0435572068 or 02 43973948. (English)

Cafe & Bánh Ngọt sang bán. Cơ hội lớn trên bờ biển Central Coast. Rất quen thuộc với dân địa phương và du khách. Cơ hội tồn tại để kết hợp các loại thực phẩm nhiều hơn hoặc giới thiệu một thực đơn phong cách cafe. vị trí tốt nhất trong thị trấn. Chỉ \$130.000 WIWO Gọi Brad. 0435572068 hoặc 02 43973948. (tiếng Anh).



咖啡糕點出

售。在中央海岸的絕佳機會。強大的本地以下。一切都包括在內。

存在的機會將更多食品或引進一個咖啡館風格的菜單。在城裡最好的位置。只有認真的買家。\$130,000個WIWO呼叫布拉德。0435 572 068 或 02 4397 3948. (英文) 210616

Fully Licensed - American Smokehouse/BBQ Diner. \$90,000.00 Negotiable - Wellington Point, QLD 210616



Here is a great opportunity to secure a well established American smokehouse and BBQ diner, well into 3rd year of trade, in the booming American food sector. Rent \$1664 per month.

Staff Wages Less than \$1500 pw including Super. Takings \$5000 - \$7000 per week. with these trading hours. No Time Wasters Only Serious Offers Considered. Leon 0437 730 886 (English)

Cơ hội tuyệt vời để kinh doanh nhà hàng loại BBQ, đã làm tốt đẹp trong 3 năm qua. 30 chỗ trong và ngoài với tầm nhìn ra biển từ cửa trước. Có giấy phép rượu từ 12 giờ trưa đến 10 đêm trong 7 ngày. Đừng nên phí lãng thời gian thêm. Gọi / nhắn tin liền để thảo luận với Leon 0437 730 886 (tiếng Anh)

這是保證一個完善的美國熏制和燒烤晚餐, 順利進入貿易的第三年, 在蓬勃發展的美國食品業的大好機會。租每月\$ 1664年。員工工資少於\$ 1500 個徵收\$5000 - 每週\$7000。這些交易時段。\$ 8000位此前服用 - \$ 10000 PW交易6天午餐和晚餐時。沒有浪費時間只有認真考慮優惠。Please call / text Leon 0437 730 886 (English)

Chicken shop for sale in out West Sydney 210616



Chicken shop for sale in out West Sydney. Under management, good fit out, cheap rent nothing to spend, lots of potential for full time working owner. Give us a call or text if want to visit the store 0413 639 668 (English)

Cửa hàng gà để bán trong ra phía tây Sydney. Dưới sự quản lý, tốt phù hợp ra, không có gì thuê giá rẻ để chi tiêu, rất nhiều tiềm năng cho toàn thời gian chủ động. Hãy cho chúng tôi một cuộc gọi hoặc văn bản nếu muốn đến thăm các cửa hàng. 0413 639 668 (Tiếng Anh)

在管理, 良好的裝備, 租金便宜沒什麼花費, 很多潛在的全職工作的主人。如果想訪問商店給我們打電話或文本。0413 639 668 (英文)。

Bằng một con đường nội địa Úc xuyên qua các vùng đất mới, với xe lửa cao tốc, hành khách đi từ Melbourne đến Sydney chỉ mất 110 phút. Nhưng việc rút ngắn thời gian từ 10 tiếng xe hơi còn gần 2 tiếng ngồi xe lửa có là giấc mơ xa vời?

Chuyện dài đường sắt cao tốc.

Thật ra, việc xây dựng đường xe lửa cao tốc ở Úc đã được xem xét từ đầu thập niên 1980.

Kể từ thời điểm này Chính phủ liên bang đã điều tra tính khả thi của việc xây dựng đường sắt tốc độ cao, nhưng cho đến nay không bao giờ vượt ra khỏi giai đoạn quy hoạch chi tiết. Tuyến đường mà chính phủ muốn xây dựng nhất là tuyến giữa hai thành phố lớn nhất của Úc, Sydney và Melbourne.

Đây cũng là đường hàng không tấp nập đứng hàng thứ năm trên thế giới.

Sau nhiều thập niên chỉ toàn bàn bạc, hôm qua thứ năm, một công ty tư nhân đã đưa ra một kế hoạch 200 tỷ đô la để lắp đặt một tuyến đường sắt cao tốc giữa Melbourne và Sydney.

Công ty (CLARA), công ty Thống nhất đất đai và hỏa xa Úc đã công khai tung ra dự án xây dựng các tuyến đường sắt.

Theo ông Jay Grant, thuộc công ty CLARA, hệ thống sẽ bao gồm tám thành phố mới dọc theo tuyến đường xây dựng nhằm mục đích hồi sinh các vùng nông thôn Úc.

Theo ông, kế hoạch lần này sẽ khác.

Dự án đường cao tốc CLARA có tính khả thi nhất từ trước đến nay.

Vì đây là một kế hoạch phân cấp, một kế hoạch xây dựng các thành phố nội địa, khai thác giá trị đất đai sẽ giúp chi trả cho các cơ sở hạ tầng dân dụng và đường sắt.

Theo dự án này, trong mười năm tới đầu tiên đường sắt cao tốc sẽ nối Melbourne với Shepparton.

Sau đó tiếp tục hướng về phía bắc đến Wagga Wagga, cuối cùng lượn cong để đến Sydney.

Mạng lưới này sẽ được xây dựng trong 35 năm với chi phí 200 tỷ đồng.

Nhưng cựu Thủ hiến Victoria Steve Bracks nói đây là dự án đường sắt cao tốc nhanh nhất có thể thực hiện từ trước đến nay.#@

“Tôi tin tưởng đây là dự án tốt nhất để Úc có được đường sắt cao tốc giữa Melbourne và Sydney và phát triển các vùng đất hành lang với các trung tâm sẽ làm cho kế hoạch này có thể thực hiện được.” Cựu Thủ hiến Victoria Steve Bracks

Trong quá khứ.

Vào năm 1993, ý tưởng kết nối cao tốc giữa, Sydney và Canberra lại được nói đến.

Một hệ thống hỏa xa cao tốc từ Melbourne đến Brisbane được xét duyệt năm 2000 cũng coi là bị coi là một kế hoạch gây quá nhiều tốn kém cho công quỹ.

Và những ảnh hưởng chính trị dẫn đến kế hoạch năm 2008 với kinh phí 108 tỷ nối liền Sydney và Melbourne.

Kể từ thời cựu thủ tướng Bob Hawke ý tưởng đường sắt cao tốc bị bác bỏ dưới mọi trào, chủ yếu là vì kinh phí quá cao.

Dự án sẽ không dựa vào tiền thuế.

Tuy nhiên, cựu thủ tướng New South Wales Barry O'Farrell nói rằng mô hình đường sắt cao tốc mới, phải mất 35 năm mới hoàn thành sẽ không dựa vào tiền từ chính quyền tiểu bang hoặc liên bang.

“Đường sắt cao tốc sẽ tự chi trả bằng cách phát triển các thành phố trong khu vực và thế là tốt. Tôi có mối quan tâm

GIẤC MƠ XE LỬA CAO TỐC MELBOURNE - SYDNEY CÓ THÀNH HIỆN THỰC?

vì rất nhiều vùng tại NSW có dân cư thưa thớt, ít sử dụng và ít có nguồn vật lực” Cựu thủ hiến New South Wales Barry O'Farrell

Nhưng lý luận trên không thuyết phục được tất cả mọi người.

Thượng nghị sĩ đảng Xanh Janet Rice của Victoria nói rằng các dự toán kinh phí có vấn đề lớn.

Bà không nghĩ rằng các dự án công bố hôm nay là một tín hiệu đáng vui mừng bởi vì có rất nhiều vấn đề trong cách họ tìm nguồn tài trợ.

Cũng nên nhắc lại, trên thế giới chỉ có Úc và Nam Cực là hai châu lục không có đường sắt cao tốc. []



UNILEVER VÀ SMITH BỊ PHẠT VÌ ĐƯA THÔNG TIN SAI LẠC VỀ SỨC KHỎE

Các bậc cha mẹ nay càng bối rối trước các tuyên bố tốt cho sức khỏe và được căn tin trường chấp thuận trên bao bì các loại thức ăn nhẹ đóng gói sẵn cho trẻ em.

Hai gã khổng lồ chuyên về đồ ăn chơi cho trẻ em vừa bị cơ quan giám sát tiêu dùng phạt cảnh cáo vì tuyên bố không đúng sự thật rằng sản phẩm của họ là thích hợp cho trẻ em.

Ủy ban Cảnh tranh và Bảo vệ Người tiêu dùng Úc (ACCC) đã phạt Công ty Smith's Snackfood và Unilever Australia mỗi công ty \$10,800 đô là vì đã thể hiện thông tin sai lạc về sức khỏe trên bao bì thực phẩm của họ.

Unilever tuyên bố kem cây cầu vòng Paddle Pop Rainbow của họ đủ tiêu chuẩn được căn tin trường học chấp thuận, dù trong mỗi cây kem có đến 20 phần trăm là đường. Bao bì của sản phẩm này có biểu tượng chấp thuận ở mặt trước, sau, và một mặt bên với chữ "school canteen approved".

Trên bao bì của đồ ăn nhẹ làm từ gạo Pizza Supreme Rice Snacks của công ty Smith cũng thể hiện sản phẩm này đáp ứng những yêu cầu của căn tin trường học bằng cách sử dụng hình ảnh hộp thức ăn trưa gồm bánh mì sandwich và một trái táo với chữ "meets school canteen guidelines".

"ACCC tin rằng cả hai công ty đã sử dụng logo cho rằng các sản phẩm này là một lựa chọn lành mạnh mà các căn tin trường học để cung cấp cho trẻ em, trong khi sự thật không phải như vậy" ACCC

ACCC cho biết bao bì của hai sản phẩm có dòng tuyên bố rằng loại thực phẩm này đáp ứng các tiêu chí hồ phách (amber criteria) trong những quy định hướng dẫn về thực phẩm trong căn tin nhà trường.

Amber, nghĩa là thực phẩm có chứa một số chất dinh dưỡng có giá trị, nhưng cũng có thể có hàm lượng cao chất béo bão hòa, muối, và năng lượng, nghĩa là cần "cẩn thận khi lựa chọn" chứ không ăn uống thường xuyên hoặc với số lượng lớn.

Nhưng ACCC lưu ý rằng dòng chữ tuyên bố này rất nhỏ và không nằm trên cùng mặt với logo trên bao bì sản phẩm.

Thông cáo của ACCC viết: "ACCC



không cho rằng tuyên bố này đủ nổi bật để sửa sai những thông tin gây hiểu lầm được thể hiện bằng những logos" trên bao bì.

Paddle Pop and Smith's Chips are among many snack foods that carry the school canteen approved logo (SMH)

Sarah Court, ủy viên ACCC cho biết, cơ quan giám sát tiêu dùng hiện đang kiểm tra để bảo đảm những tuyên bố liên quan đến sức khỏe của các công ty lớn phải chính xác và không gây hiểu lầm cho người tiêu dùng.

"ACCC tin rằng cả hai công ty đã sử dụng logo cho rằng các sản phẩm này là một lựa chọn lành mạnh mà các căn tin trường học để cung cấp cho trẻ em, trong khi sự thật không phải như vậy", cô Court cho biết.

"Quản lý của các căn tin trong trường học, các bậc cha mẹ và người chăm sóc trẻ, dựa vào bao bì và nhãn sản phẩm khi lựa chọn đồ ăn nhẹ lành mạnh cho trẻ em."

Unilever và Smith's nói với ACCC họ sẽ ngưng sử dụng những biểu tượng gây hiểu lầm cho người người tiêu dùng trên bao bì của họ.

ACCC đã hành động sau khi nhận được khiếu nại từ Choice, nhóm vận động vì quyền lợi người tiêu dùng.

Tiến sĩ, chuyên gia dinh dưỡng Kieron Rooney từ Đại học Sydney hoan nghênh hành động của ACCC nhưng cho biết nhiều tập đoàn thực phẩm khổng lồ khác đang có những hành động tương tự, thể hiện thông tin sai lạc về sức khỏe trên bao bì thực phẩm của họ, như Goodman Fielder's với White Wings, và Paradise với Uglics Choc Chip Bickies.[]

Đế cao lên

Trong rạp hát, tiếng một cô gái nói nhỏ nhưng gay gắt:

– Ông làm ơn bỏ tay ra khỏi đầu gối tôi !

– Vậy thì tôi phải để tay ở đâu bây giờ người đẹp ?

– Cao lên hơn chứ còn sao nữa !

Bớt 5 đô la

Cảnh sát điều tra về cái chết bí ẩn của một nhà kinh doanh cỡ lớn, ông ta nhảy từ cửa sổ văn phòng của ông ta trên tầng 11 xuống. Cô thư ký đáng thù mị nét na của ông ta khai:

"Sau tuần thứ nhất, tôi được tăng lương 20 đô la. Cuối tuần thứ 2, ông ấy cho tôi tắm áo dạ hội rất đẹp. Cuối tuần thứ 3, ông ấy cho tôi một khăn choàng bằng lông chồn tuyệt mỹ. Thế rồi chiều hôm đó, ông gọi tôi vào phòng giấy và hỏi tôi có chịu làm tình với ông không. Tôi bảo tôi bằng lòng và nói thêm rằng, vì ông rất tốt với tôi, nên ông chỉ cần trả tôi 5 đô la, mặc dù tôi tính tiền cho mọi đàn ông khác trong văn phòng là 10 đô la. Đúng lúc ấy ông nhảy ra ngoài cửa sổ".



Ông nói về ai?

Luật sư bào chữa nói về bị cáo, thân chủ của mình:

– Trước mặt quý tòa là một người cao thượng, có giáo dục, trung thực, tỉnh táo...

Bị cáo ngắt lời luật sư và nói với tòa:

– Thưa tòa, ông luật sư này thật không tốt. Tôi thuê ông ấy để ông ấy bênh vực tôi, vậy mà từ nãy ông ấy lại toàn nói về ai đó khác.



NƯỚC UỐNG TINH KHIẾT ĐÓNG CHAI TẠI ÚC LẤY TỪ NƯỚC VÒI

Một số nhà sản xuất nước tinh khiết đóng chai của Úc thừa nhận nước của họ là nước máy và tiết lộ người tiêu thụ đang chi tiền chỉ để mua những chai nhựa.

Nguồn nước từ đâu, nhãn mác có ý nghĩa gì?

Khi khát nước, người tiêu dùng sẵn sàng bỏ ra \$2 để mua một chai nước tinh khiết đóng chai, thế nhưng một số nhà sản xuất nước đóng chai tại Úc vừa tiết lộ chúng ta chỉ đang bỏ tiền mua những vỏ nhựa mà thôi.

Theo tờ SMH, một chai nước uống tinh khiết Natures Best có giá bán lẻ là \$2 trên toàn quốc. Công ty này có trụ sở tại Sydney và nguồn nước của họ là nước vôi. Thế nhưng trên chai nước Natures Best 600ml có dán nhãn quảng cáo với thông điệp “pure, safe” tức là tinh khiết, an toàn.

Warren Peffer, chủ sở hữu của thương hiệu Natures Best tiết lộ công ty của ông bán được 25 triệu chai nước mỗi năm.

Một cuộc khảo sát của hãng thông tấn Fairfax Media về nguồn gốc của các loại nước đóng chai bán ở các quán cà phê, siêu thị và cửa hàng tiện lợi của Sydney phát hiện ra rằng trong số 34 thương hiệu là nước máy.

Giá trung bình của nước vôi được đem đóng chai là \$2,75 cho mỗi lít. Giá nước đóng chai rẻ nhất trên thị trường hiện nay là Pureau 600ml, được bán với giá \$1,41/lít tại Coles, và đắt nhất là thương hiệu Mount Everest với giá \$4,17/lít tại các cửa hàng tiện lợi.

Tại Sydney, loại nước khoáng đắt đỏ nhất là Santa Vittoria đựng trong một chai thủy tinh 250ml màu xanh lá, có bán tại Woolworths, với giá “khá chất” là \$12/lít.

Giá trung bình của nước suối (spring water) và nước khoáng (mineral water) là \$5,18/lít.

Người Úc đang tiêu thụ nước đóng chai nhiều hơn bao giờ hết. Số liệu mới nhất của Euromonitor cho thấy doanh thu hàng năm của các hãng nước đóng chai tăng vọt lên 466 triệu lít vào năm 2015, tăng nhiều hơn 39 phần trăm so với năm 2010.

Sara Agostino từ tổ chức Euromonitor cho biết: “Hai lý do chính mà người Úc thích uống nước đóng chai là vì sức khỏe và sự tiện lợi. Rất nhiều người đang chuyển từ nước ngọt sang nước đóng chai như một lựa chọn thay thế”.

Fairfax phát hiện nhiều tuyên bố “lố bịch” trên nhãn mác của các thương hiệu nước đóng chai, chẳng hạn như “Thích hợp cho người ăn chay và ăn chay” trên chai nước suối Northbrook Aldi.

Trên website của mình, Saka Water Australia khẳng định nước suối của họ lấy từ núi Koroglu của Thổ Nhĩ Kỳ và “không có đường, không có chất béo, không calo”.

Giám đốc Richard Ayoub của công ty này lập luận rằng khẳng định trên là cần thiết để người tiêu thụ “nhận thức rằng sản phẩm Saka Water Australia không giống như nước giải khát, nước uống dành cho vận động viên thể thao, hay nước tăng lực.”

Trang web này cũng tuyên bố nước đóng chai Saka “hấp thụ vào cơ thể tốt hơn so với bất kỳ thương hiệu nước khác”.

Cuộc khảo sát cũng phát hiện Capi

Mineral Water Still có hàm lượng natri cao nhất ở mức 50 mg một lít.

Mặc dù natri là một chất dinh dưỡng thiết yếu và chúng ta thường tiêu thụ một lượng lớn chất này trong thức ăn hàng ngày, một hướng dẫn y tế của chính phủ cho thấy những người có huyết áp cao, bệnh nhân bệnh tim, thận và thức ăn cho trẻ em nên cẩn thận nếu hàm lượng natri cao hơn 20mg/lít.

Bottled water producer admits consumers paying for plastic not ‘pure, safe’ water

Ông Ben Woysky, đại diện cho Capi Mineral Water Still cho biết nước khoáng phụ thuộc vào nhiều yếu tố.

“Những khoáng chất trong nước khác nhau tùy theo mùa và phụ thuộc nhiều vào các yếu tố như lượng mưa và thời gian hạn hán. Những thông tin chúng tôi ghi bên ngoài có thể không đúng với hàm lượng khoáng chất thật sự bên trong. Chính phủ Úc không quy định về điều này”.

Người tiêu dùng đang trả mức giá cao gấp 2000 lần cho những loại nước uống được đóng chai vì nhu cầu tiện lợi của họ. Peter Cox, cố vấn về sức khỏe cộng đồng cho biết người tiêu thụ thường cho rằng nước đóng chai tinh khiết là từ thiên nhiên, không qua bàn tay của con người, nhưng sự thật là những loại nước này đều phải qua quy trình xử lý.

“Một khi đã đi qua quy trình xử lý nước, thì các khoáng chất cũng mất đi

một ít, khi các vi sinh vật mất đi cũng thay đổi chất lượng của nước”, Peter Cox cho biết.

Cuộc khảo sát cũng tìm thấy một phần ba chai các chai nước được nhuộm màu xanh dương, nhằm đánh lừa thị giác của người mua và gia tăng hình ảnh của sự tinh khiết.

Gary Mortimer, chuyên gia về tiếp thị và bán hàng tại Đại học Công nghệ Queensland, cho biết các nhà sản xuất thường sử dụng nhãn hiệu, màu sắc và thiết kế để thu hút những thị trường

khác nhau.

Trong số 34 thương hiệu được khảo sát, tám thương hiệu có xuất xứ ngoại quốc, Evian có nguồn gốc từ dãy Alps của Pháp, và Voss từ miền nam Na Uy.

Nước khoáng (mineral water), nước tinh khiết (purified water) và nước suối (spring water) khác nhau thế nào?

Nước khoáng, nước suối, nước tinh khiết giống nhau ở chỗ đều là nước vô khuẩn, tiệt trùng bảo đảm an toàn vệ sinh thực phẩm, là những sản phẩm nước đủ tiêu chuẩn dùng trên thị trường

khoáng, nhưng thực chất thì nước khoáng tốt hơn và có giá trị hơn nước suối.

Công dụng

Nước tinh khiết và nước suối chỉ để giải khát, cung cấp nước hàng ngày. Nước suối có thể thay thế nước tinh khiết. Nước khoáng ngoài giải khát còn cung cấp nhiều nguyên tố vi lượng cho sức khỏe, giúp chữa bệnh làm đẹp. Hàm lượng khoáng chất calci, kẽm, coban, natri... có lợi bồi bổ sức khỏe cho người già, người chơi thể thao, phụ nữ có thai.

Nhưng chúng không tốt cho người bị bệnh suy thận, cao huyết áp, hội chứng thần kinh. Dù giá trị cao hơn nhưng nước khoáng không thay thế được nước tinh khiết. []

“Tiền nước coi như là miễn phí. Chúng tôi không tốn tiền cho đầu vào, cho nên tôi nghĩ mình đang bán vỏ chai mà thôi. Hệ thống lọc nước cũng không phải là một chi phí quá lớn. Ngành kỹ nghệ này kiếm được bộn tiền và thu hút nhiều người đầu tư lắm”. Warren Peffer



hiện nay. Nhưng ba thứ nước này khác nhau về cơ bản về thành phần khoáng chất, nguồn sản xuất và giá trị sử dụng.

Về Nguồn sản xuất

Nước tinh khiết đơn giản là nước ở bất cứ nơi nào(nước giếng, nước sông, nước sinh hoạt..) được tiệt trùng. Cách sản xuất nước tinh khiết là nguồn nước qua tinh lọc để không còn cặn bẩn, tiệt trùng.

Còn nước khoáng, nước suối thiên nhiên là hai loại nước chảy qua những tầng địa chất có chứa một số nguyên tố, khí tự nhiên hay hợp chất khoáng với hàm lượng cao hơn chất bình thường. Nước suối và nước khoáng phải đóng chai tại nơi có nguồn, không qua xử lý làm ảnh hưởng thành phần của chúng mà chỉ qua kỹ thuật vô trùng. Vì vậy khi mua nước nên đọc kỹ nhãn, địa chỉ sản xuất cũng là một dấu hiệu để bạn phân biệt các loại nước này.

Về thành phần

Nước tinh khiết không có thành phần vi khoáng. Trong khi đó, nước suối nằm trong các tầng địa chất đặc biệt, có hàm lượng khoáng chất có lợi cho sức khỏe. Nhưng hàm lượng này trong nước suối không ổn định, không cao, nó đúng nghĩa là nước thiên nhiên tiệt trùng.

Nước khoáng có nhiều hàm lượng khoáng chất tốt. Hàm lượng này tương đối ổn định và phải có một số yếu tố đặc hiệu theo quy định của thế giới hoặc tiêu chuẩn của Úc.

Trên thị trường hiện nay nhiều nhà sản xuất đánh đồng nước suối và nước



Không trả lời được

Tôi cũng không trả lời được Bà hiệu trưởng trường tiểu học ghé vào lớp của giáo viên lớp ba mới dạy xem lần đầu tiên cô điều khiển lớp ra sao.

– Em học sinh ngồi ở đầu bàn kia đứng ra phải học lớp hai, nhưng năn nỉ học lớp này và nó rất thông minh cho nên tôi không muốn bắt nó về lớp của nó – Cô nói.– Nó không thể thông minh tới mức đó được – Hiệu trưởng nói – Cô thử hỏi nó một câu nào xem?

Cô giáo gọi đứa bé lên, hỏi: – Việc gì con chó làm lúc đứng ba chân, còn con người thì đứng hai chân?

– Việc bắt tay – Đứa bé nói.
– Bố em có thứ gì mà mẹ em thích nhất?
– Tiền ạ!

Bà hiệu trưởng kéo cô giáo ra một góc và nói khẽ:

– Nên đưa nó lên lớp bốn.
Mấy câu hỏi đó tôi cũng không trả lời được.

6

PHỤ NỮ GỐC VIỆT THÀNH ĐẠT TRÊN ĐẤT KHÁCH

1. Christina Hà – cô gái gốc Việt khiếm thị trở thành Vua đầu bếp Mỹ

Dù bị mất gần như hoàn toàn thị lực song Christina Hà đã vượt lên chính mình và chiến thắng trong cuộc thi nấu ăn hàng đầu của Mỹ để trở thành Vua đầu bếp năm 2012 trước sự khâm phục ngỡ ngàng của tất cả khán giả theo dõi chương trình.

Christine Hà, 33 tuổi, là người Mỹ gốc Việt sống tại thành phố Houston, Texas, Mỹ. Cô là cựu sinh viên đại học Houston, Texas và từng được trao học bổng cử nhân quản trị kinh doanh tại Đại học Texas nhưng phải dừng việc học vì mắc chứng viêm thần kinh tủy, khiến thị lực của cô gần như mất hoàn toàn vào năm 19 tuổi.

Christine hiện đang là biên tập viên tạp chí Gulf Coast, một tạp chí văn học và nghệ thuật Mỹ, đồng thời là một blogger nổi tiếng về ẩm thực.

Với chiến thắng gần như kỳ tích tại cuộc thi Vua đầu bếp, Christine Hà nhận được giải thưởng 250.000 USD cùng chiếc cúp danh giá và được ký hợp đồng viết sách về ẩm thực.

Tham gia Vua đầu bếp, cái tên Christine Hà đã trở nên nổi tiếng khắp thế giới với hơn 12.000 người theo dõi trên Facebook và 18.000 người trên Twitter.



2. Michelle Phan - chuyên gia trang điểm

Nếu từng một lần lên YouTube tìm các video dạy make up, hẳn bạn sẽ biết đến Michelle Phan, cô gái gốc Việt xinh xắn có giọng nói trong trẻo mang đến cho các bạn gái hàng tá bí quyết làm đẹp.

Michelle sinh năm 1987 ở bang Massachusetts, Mỹ nhưng bố mẹ cô đều là người Việt, bản thân cô cũng luôn khẳng định mình là người Việt

Những phụ nữ gốc Việt này không chỉ thành công trong lĩnh vực mình theo đuổi mà còn trở thành nguồn cảm hứng sống cho rất nhiều người.

Nam. Yêu thích và có năng khiếu hội họa từ nhỏ, Michelle đã chọn vào trường Cao đẳng Nghệ thuật và Thiết kế Ringling ở Sarasota.

Cô tự quay video đầu tiên hướng dẫn trang điểm tự nhiên vào năm 2007. Tới nay, cô đã đăng tải hơn 100 video do cô tự quay và biên tập. Những chủ đề trang điểm mà Michelle hướng dẫn vô cùng phong phú, từ những bước trang điểm căn bản đến hóa trang thành các nhân vật khác nhau như Bạch Tuyết, Lady Gaga...

Bên cạnh đó còn có những video hướng dẫn tự làm mỹ phẩm thiên nhiên: tẩy da chết, mặt nạ, lột mũi,

làm son môi... từ những nguyên liệu tự nhiên dễ kiếm ngay trong bếp nhà mình. Michelle làm cho các cô gái muốn chăm cạo lên thoa một chút phấn, điểm một chút son, chăm sóc vẻ đẹp bản thân từng ngày.

Cho đến nay, Michelle Phan đã nổi tiếng tới mức có một cộng đồng fan đông đảo trên toàn thế giới. Cô xuất hiện trên rất nhiều những tạp chí về thời trang, làm đẹp. Michelle còn là youtuber đầu tiên được hãng mỹ phẩm Lancome chọn làm gương mặt đại diện bên cạnh những tên tuổi lớn như Julia Robert, Kate Winslet, Anne Hathaway...

Michelle đã nhận được giải thưởng “ngôi sao mới” của Womens Wear Daily Biz 2010. Tạp chí Marie Claire (Mỹ) cũng đánh giá cô là Nhân vật đáng chú ý dưới tuổi 30.

Vào ngày 30/7/2012, Michelle Phan đã trở về quê hương Việt Nam lần đầu tiên để gặp gỡ người hâm mộ trong nước.

3. Susan Liễu – cô gái gốc Việt xây dựng thương hiệu sô-cô-la trên đất Mỹ

Sau khi tốt nghiệp Đại học Harvard danh tiếng của nước Mỹ, Susan Liễu đã cùng chị mình xây dựng một thương hiệu sô-cô-la riêng và trở thành những doanh nhân trẻ thành công ở California, Mỹ. Cô gái gốc Việt còn được nhiều người biết đến vì tấm lòng nhân ái dành cho cộng đồng.

Susan Liễu sinh năm 1985 trong một gia đình người Việt định cư ở San Leandro, bang California, Mỹ. Khi còn nhỏ cô đã sống cùng họ hàng trong một đại gia đình gồm 13 người. Năm Susan 7 tuổi, bố mẹ cô mua được căn nhà đầu tiên ở San Pablo. Chẳng bao lâu sau, gia đình Susan đến sống tại Santa Rosa và mở một tiệm làm móng tay. Lên 9 tuổi, Susan đã biết giúp má thu tiền hay nhận và gọi điện thoại để hẹn công việc với khách hàng.

Năm Susan 12 tuổi, mẹ cô bất ngờ qua đời. Đau buồn đè nặng trên đôi vai bé nhỏ của cô, nhưng sự qua đời đột ngột của người mẹ đã không làm cho cô bé Susan tuổi gục ngã. Trái lại, cô đã tìm cách vượt qua nỗi đau mất mát bằng việc phục vụ cộng đồng. Susan tích cực tham gia vào các hoạt động tình nguyện như giúp đỡ những người có hoàn cảnh khó khăn, dọn dẹp vệ sinh ở công viên, gây quỹ giúp người nghèo...

Lớn lên ở Santa Rosa trong cửa hàng của cha mẹ, 2 chị em cô bị cuốn hút bởi cửa hàng sô-cô-la ngay bên kia đường. Sau đó, họ khởi đầu doanh nghiệp sản xuất sô-cô-la do chính tay mình làm ra.



Trong thời gian theo học tại trường đại học Havard, Susan đã về Việt Nam hoàn thành một nghiên cứu hỗ trợ các phương pháp canh tác bền vững cho nông dân và châu Phi sang làm việc tình nguyện cho một dự án phòng chống AIDS.

Hiện tại, công việc kinh doanh của Susan rất thành công. Món sô-cô-la với hương vị khác lạ của hai chị em cô được bán ở nhiều cửa hàng đồ ăn nổi tiếng. Susan cũng cho biết hiện công ty của cô đang thảo luận về việc trích lợi nhuận để đóng góp vào quỹ học bổng nhằm giúp con cái của người nông dân Việt Nam có cơ hội tới trường.

4. An My Lê - nhiếp ảnh gia gốc Việt đoạt giải ‘Thiên tài’ của Mỹ

An My Lê, một người Mỹ gốc Việt, mới đây đã giành giải thưởng “Thiên tài” của Mỹ vì những cống hiến trong lĩnh vực nhiếp ảnh.

An My Lê, 52 tuổi, hiện sống ở thành phố Hudson, bang New York, Mỹ, là một trong 23 người thuộc nhiều lĩnh vực như văn học, nghệ thuật, hội họa, giáo dục, y tế... được Viện nghiên cứu MacAuthur Mỹ trao giải “Thiên tài” năm 2012. Mỗi người đoạt giải sẽ nhận được 500.000 USD trong vòng 5 năm để hỗ trợ cho công việc sáng tạo của mình.

Bà An My Lê sinh ra tại Sài Gòn năm 1960 và sang Mỹ năm 1975. Bà tốt nghiệp đại học Standford năm 1985 và lấy bằng thạc sĩ nghệ thuật của đại học Yale năm 1993. Từ năm 1994 đến 1998, bà trở về Việt Nam nhiều lần để ghi lại những hình ảnh của quê hương mình trong thời bình.

Các tác phẩm của An My Lê

được công nhận và đánh giá cao bởi phương pháp tiếp cận đề tài chiến tranh và phong cảnh từ góc độ mới, tạo ra những bức ảnh xóa mờ ranh giới giữa thực tế và hư cấu, mang nhiều lớp nghĩa sâu sắc.

Hai tác phẩm nổi tiếng nhất của bà là bộ ảnh “Small Wars” chụp tại khu rừng ở Virginia và “29 Palms”, miêu tả sự tập luyện của lính Mỹ trước khi được triển khai tại Iraq.

An My Lê từng có một số triển lãm cá nhân tại trung tâm triển lãm nghệ thuật Henry, Seattle năm 2007, Bảo tàng Nhiếp ảnh đương đại, Chicago năm 2006 và Trung tâm nghệ thuật đương đại New York năm 2002...

5. Nguyễn Vân Anh – thần đồng gốc Việt

Nguyễn Vân Anh sinh năm 1987 tại Sydney, Australia. Cô bắt đầu học piano từ lúc 15 tháng tuổi với sự giảng dạy của cha và mẹ cô, vốn đều là nhạc sĩ chuyên nghiệp người Việt Nam.

Năm 4 tuổi, Vân Anh được nhận vào chương trình Những nghệ sĩ trẻ, để đào tạo những nhạc sĩ có tài năng thiên bẩm tại Học viện âm nhạc Sydney. 5 tuổi, cô đã biểu diễn trực tiếp trên kênh 2MBS-FM và ABC.

9 tuổi, cô nhận được Chứng chỉ về âm nhạc (Australia) và năm 12 tuổi nhận được bằng Cử nhân âm nhạc (Australia). Cô đã gây sốt khi trở thành một trong những người trẻ tuổi nhất của thế hệ âm nhạc hiện tại.

Ngoài việc biểu diễn, Vân Anh còn có đam mê viết lách. Cô đã tốt nghiệp với bằng Cử nhân Truyền thông, từng viết cho Tạp chí ABC

Limelight và tạp chí âm nhạc 2MBS-FM.

Cô gái gốc Việt có dáng người mảnh khảnh này đã từng lưu diễn ở rất nhiều nơi trên thế giới như Đức, Mỹ, Đài Loan, được mời trình diễn trên các du thuyền sang trọng đi vòng quanh các nước Đông Nam Á cuối năm 2011.

Dù có lịch hoạt động và biểu diễn thường xuyên ở khắp nơi nhưng Vân Anh vẫn còn một công việc khác là điều hành Trường âm nhạc Vivo do chính cô thành lập ở Sydney.

Sinh ra và lớn lên ở Australia nhưng Vân Anh luôn hướng về quê hương Việt Nam với tấm lòng nhân ái của một người con mang trong mình dòng máu Việt. Cô thường xuyên trở về Việt Nam biểu diễn để gây quỹ từ thiện dành cho những số phận bất hạnh.

6. Tần Lê – biểu tượng của phụ nữ thành đạt



Tần Lê (Lê Thị Thái Tần) chào đời tại Việt Nam năm 1978 và cùng gia đình tới định cư tại Australia năm 1982.

Khi mới 21 tuổi, cô đã được vinh danh là Người Australia trẻ của năm, đồng thời được bầu chọn là một trong số 30 phụ nữ dưới 30 tuổi thành đạt nhất Australia. Cũng năm đó, Tần Lê trở thành Đại sứ đặc biệt tại Vương quốc Anh đồng thời là Đại sứ thiện chí cho Australia tại châu Á.

Cô còn được vinh danh trên Diễn đàn Kinh tế Thế giới như là Người lãnh đạo trẻ toàn cầu năm 2009 và xuất hiện trong bản danh sách “50 cái tên bạn cần phải biết” của tạp chí Forbes năm 2011. []

Chỉ mới 16 tuổi, Tan Le đã được nhận vào Đại học Monash, rồi tốt nghiệp loại ưu chỉ trong vòng 3 năm ở cả hai ngành Luật và Thương mại.

Năm 1998, lần đầu tiên tại Úc, một nữ sinh viên gốc Việt 18 tuổi đã đạt danh hiệu “The Young Australian of the Year”, giải thưởng thường niên dành cho một cá nhân ưu tú dưới 30 tuổi có ảnh hưởng nhất trong xã hội. Cô gái ấy tên là Lê Thị Thái Tần (Tan Le), vị Chủ tịch trẻ nhất của Trung tâm Dịch vụ Nhân lực Việt - Úc. Ở tuổi 15, Tần đã lãnh đạo nhiều nhóm thiện nguyện giúp đỡ hàng trăm dân nhập cư tìm việc và ổn định cuộc sống trên đất Úc. Dù bận rộn với cộng đồng, nhưng cô vẫn hoàn thành xuất sắc chương trình trung học ngay từ tuổi 16, vào thẳng Đại học Monash, giành học bổng toàn phần của KPMG để học 2 ngành Luật và Thương mại. Đến tuổi đôi mươi, sự nghiệp của Tần đã vững vàng khi cô là một luật sư của hãng luật hàng đầu thế giới FreeHills, vừa đảm nhận nhiều chức vụ trong Chính phủ Úc và liên tục được mời làm đại sứ của nhiều chuyến đi ngoại giao.

Song, kỳ lạ là 12 năm sau, cả thế giới lại dồn sự chú ý cả vào Tần như ngôi sao khởi nghiệp sáng nhất tại Thung lũng Silicon, Mỹ. Từ năm 2003, cô đồng sáng lập Emotiv System cùng Iỗ Hoài Nam, với ý tưởng dùng ý nghĩ và cảm xúc để điều khiển thiết bị điện tử. Đến năm 2010, ý tưởng đó thành hiện thực với chiếc mũ đọc sóng não EPOC của Emotiv System gây sốt toàn cầu, thu về hơn 10 triệu USD. EPOC hiện được ứng dụng rộng khắp các lĩnh vực như trò chơi điện tử, nghiên cứu khoa học và điều trị bệnh liên quan đến não bộ.

Khát khao được công nhận

Rời Việt Nam từ khi 4 tuổi, Tần cùng gia đình đến Úc bắt đầu cuộc sống mới hết như nhiều dân nhập cư khác: nghèo khổ và túng thiếu. “Chúng tôi thường mang hai đôi tất. Chủ yếu là chiếc này để bịt lỗ thủng của chiếc kia,” Tần hồi tưởng. Nhưng đói khổ không ám ảnh cô bằng sự ghẻ lạnh của bạn bè cùng lớp. Tần từng chờ đợi giờ học trôi qua nhanh để trốn vào thư viện một mình. “Con bé gầy rộc đi vì nỗi sợ đó,” mẹ Tần nhớ lại.

Hoàn cảnh đó lại nảy sinh trong Tần hai phản ứng thú vị. Một mặt, cô tự nhủ “ta sẽ vượt qua tất cả các người” bằng cách ép mình học. Kết quả là cô học xuất sắc đến mức kết thúc sớm chương trình học hơn so bạn đồng lứa. Chỉ mới 16 tuổi, cô đã được nhận vào Đại học Monash, rồi tốt nghiệp loại ưu chỉ trong vòng 3 năm ở cả hai ngành Luật và Thương mại.

Mặt khác, “Tần quan tâm đặc biệt về tác động của cộng đồng lên mỗi cá nhân,” thầy giáo tiếng Anh Ruth Willis nhận xét. Chính môi trường cô lập ấy đã

TẦN LÊ

THAY ĐỔI THẾ GIỚI BẰNG CÔNG NGHỆ



vô tình nung nấu trong Tần khát vọng kết nối cộng đồng. Cô hạ quyết tâm “thay đổi nước Úc thành một nơi tốt đẹp hơn để sống và làm việc”. Kể từ lớp 9 (15 tuổi), Tần không còn trốn trong thư viện nữa mà nhiệt tình bước ra giúp đỡ cộng đồng nhập cư tại vùng Footscray (phía tây Melbourne). Trong vòng 4 năm sau đó, Tần đã được bầu làm Chủ tịch Cộng đồng người Việt tại vùng Footscray và Trung tâm Dịch vụ Nhân lực Việt - Úc, chuyên hỗ trợ dân nhập cư tìm việc và ổn định cuộc sống trên đất khách.

Sau 15 năm, xứ người mà Tần tìm mọi cách hòa nhập ấy cuối cùng đã đón nhận cô. Chính người dân Úc đã bầu cô là gương mặt trẻ tiêu biểu nhất của quốc gia họ vào năm 1987. Cuộc đời và cống hiến của cô gái Việt trở thành phim tư liệu lưu ở Bảo tàng Úc cho thế hệ trẻ noi theo. Riêng cô đã nhận ra rằng, “là một kẻ không được thừa nhận vẫn ổn. Thậm chí tôi xem đó là một món quà. Là kẻ được thừa nhận, bạn dễ dàng chấp nhận thành kiến bao quanh. Riêng tôi lại bị đẩy ra, nhưng đối mặt với chúng không chút sợ hãi”.

“Đứa con” Emotiv System

Qua những chuyến công tác xã hội và hoạt động ngoại giao ở nhiều nước, Tần gặp gỡ nhiều người sống theo đam mê hơn vì mưu sinh. Nghề luật sư không còn là mảnh ghép khớp với lựa chọn của cô gái đa tài này nữa. Năm 2003, cô táo

bạo rời Úc đến Thung lũng Silicon, Mỹ cùng 3 người bạn mở ra công ty Emotiv System. Tần tin công nghệ là cách nhanh nhất để thay đổi cả thế giới. Emotiv System ấp ủ ý định cho ra đời những thiết bị điều khiển mọi thứ bằng suy nghĩ và cảm xúc của con người.

Đội ngũ Emotiv System mất 7 năm trời nghiên cứu sản phẩm đầu tiên là Emotiv EPOC, nâng cấp từ công nghệ đo điện não (EGG). Năm 2010 đánh dấu bước ngoặt lớn cho cả Emotiv System và cả nền công nghệ thế giới. Emotiv EPOC ra đời như một chiếc mũ EGG nhỏ gọn, kèm với 16 nút điện cực ghi lại mọi hoạt động trong não và cử chỉ gương mặt. Giả sử bạn muốn kéo rèm cửa, suy nghĩ này sẽ truyền tín hiệu trong não được ghi vào EPOC. Lần tới, khi ý định kéo rèm xuất hiện trong đầu, đường truyền dẫn trước ngay lập tức thông qua EPOC ra lệnh cho máy tính kéo rèm từ xa, thay vì kéo tay hay bấm nút. Ngoài ra, mấu chốt khiến Emotiv EPOC trở nên thông dụng vì nó chỉ tốn khoảng 300 USD, rẻ gấp nhiều lần so với một chiếc máy EGG hàng chục triệu USD ở phòng thí nghiệm. Emotiv EPOC bắt đầu được ứng dụng rộng rãi trong y học (cho phép bệnh nhân điều khiển xe lăn bằng suy nghĩ hoặc giao tiếp dễ dàng hơn với người thân) hay nguồn cảm hứng mới cho trò chơi điện tử.

Trong khi Emotiv EPOC đang thành tâm điểm trên thế giới, Tần vẫn chưa dừng lại. Năm 2013, sản phẩm thứ hai Emotiv Insight đã gọi vốn thành công hơn 1,6 triệu USD trên Kickstarter, dự kiến ra thị trường vào cuối 2015. Đi kèm tính năng đã có với Emotiv EPOC, Emotiv Insight nghiêng về ứng dụng y học. Thiết bị này có thể thu thập và phân tích hoạt động trong não từng ngày để phát hiện sớm nhất các dấu hiệu bệnh lý hay chấn thương. Ngoài ra, dữ liệu thu thập từ người dùng trên khắp thế giới sẽ thành nguồn nghiên cứu não bộ lớn nhất từ trước đến nay.

Với Tần, mảnh ghép Emotiv Insight liệu có là miếng ghép cuối cùng? Tần nhìn nhận ứng dụng đã mở ra chân trời mới trong công nghệ: “Những gì chúng tôi làm chỉ mới chạm vào phần nổi của vô vàn ứng dụng khác mà thôi!”. []



CON GÁI CHỦ TỊCH TRUNG QUỐC LÀM THÔNG DỊCH VIÊN, THÁP TÙNG CHA MẸ THĂM MỸ

Đệ nhất tiểu thư Trung Quốc Tập Minh Trạch, cô con gái duy nhất của Chủ tịch Tập Cận Bình và phu nhân Bành Lệ Viên đã bí mật tháp tùng cha mẹ và làm thông dịch viên trong chuyến công du cấp nhà nước của ông Tập tới Mỹ, theo trang tin Boxun (trang web của cộng đồng người Hoa tại Mỹ).

Theo Boxun, đệ nhất tiểu thư Tập Minh Trạch không sang Mỹ bằng tên thật và rất ít thành viên trong phái đoàn Trung Quốc tháp tùng Chủ tịch Tập Cận Bình trong chuyến công du cấp nhà nước tới Washington biết về sự hiện diện của Minh Trạch. Người con gái duy nhất của nhà lãnh đạo Trung Quốc được cho là đã tham gia phái đoàn Trung Quốc trong vai trò là thông dịch viên.

Đệ nhất tiểu thư TQ Tập Minh Trạch được cho là cô gái xinh đẹp, thông minh, tốt nghiệp Harvard.

Tập Minh Trạch từng được học và rèn luyện tiếng Anh bài bản từ nhỏ. Khi là một học sinh trung học, con gái rệu của Chủ tịch Tập học tập tại Trường Ngoại Ngữ Hàng Châu. Sau đó, Minh Trạch học tiếp một năm đại học tại Trường Nghiên cứu Quốc tế thuộc Đại học Chiết Giang rồi sang Mỹ du học bằng tên giả. Tại Mỹ, Tập Minh Trạch học tập tại ngôi trường danh tiếng nhất, Đại học Harvard.

Giáo sư danh dự của ĐH Harvard kiêm

Chủ tịch Tập Cận Bình và Đệ nhất phu nhân Bành Lệ Viên rất kín tiếng về cô con gái độc nhất của họ. Theo những thông tin ít ỏi được công khai, Tập Minh Trạch sinh ngày 27.6.1992 và được cho là cô gái hiền thực, thông minh và giỏi giang.

chuyên gia nghiên cứu Á Đông nổi tiếng Ezra Vogel từng tiết lộ với Đài Tiếng nói Hoa Kỳ rằng, trong suốt thời gian Tập Minh Trạch học tập tại Harvard, cô được đối xử như một “học sinh bình thường” và không được nhận bất kỳ đặc cách nào từ địa vị của cha mình, Chủ tịch Trung Quốc Tập Cận Bình.

Trong khi đó, tạp chí tiếng Trung GQ từng tiết lộ, hồ sơ của Tập Minh Trạch tại ĐH Harvard rất “bí mật” và cô hiếm khi xuất hiện ở nơi công cộng. Lần xuất hiện ở nơi công cộng duy nhất của tiểu thư họ Tập là tại một bữa tiệc dành cho sinh viên Trung Quốc do bạn thân của cô tổ chức. Tuy nhiên, Đệ nhất tiểu thư Trung Quốc cũng chỉ lưu lại đây 1 giờ và gần như không nói chuyện với ai.

Ngoài ra, trong một bài báo mới đây, một giáo viên ĐH Harvard tên là David tiết lộ, Tập Minh Trạch luôn được các vệ sĩ riêng kèm theo sát hộ tống khi đến trường. Cô được cho là có thành tích tốt tại Harvard và thích đọc sách khi rảnh rỗi.

Cô tốt nghiệp và trở về Trung Quốc năm ngoái. Theo Boxun, sau khi đi du học trở về, Tập Minh Trạch làm việc trong Bộ Ngoại giao Trung Quốc ở một vị trí cấp thấp.

Cũng theo trang tin trên, trước khi Chủ tịch Tập công du Mỹ vào tuần trước, ông vẫn còn đắn đo về việc liệu có nên để cô con gái rệu tháp tùng hay không. Sau đó, chính ông Li Zhanshu, Chủ nhiệm Văn phòng trung ương đảng cộng sản Trung Quốc đã quyết định đưa Tập Minh Trạch vào phái đoàn tháp tùng ông Tập sang Mỹ trong vai trò là một thông dịch viên và sử dụng tên giả.

Ngoài ra, việc Đệ nhất phu nhân Bành Lệ Viên có một bài phát biểu thành công về tầm quan trọng của giáo dục đối với phụ nữ và trẻ em gái tại Liên Hợp Quốc là nhờ nhận được sự hỗ trợ tích cực về các kỹ năng tiếng Anh từ cô con gái cưng, theo Boxun. Tiểu thư nhà họ Tập luôn là nhân vật được nhiều người tìm kiếm trên các trang mạng xã hội nhưng thông tin về cô rất ít ỏi. []

“Hạnh phúc không có nghĩa là mọi việc đều hoàn hảo. Nó có nghĩa là bạn đã quyết định nhìn xa hơn những khiếm khuyết.”

“Khác biệt giữa một thách thức và một cơ hội chỉ nằm ở thái độ của bạn. Khi niềm tin của bạn lớn hơn nỗi sợ hãi. Thách thức sẽ biến thành cơ hội của bạn”

“Sách hay, cũng như bạn tốt, ít và được chọn lựa; chọn lựa càng nhiều, thưởng thức càng nhiều.”

“Hãy cười lên và cả thế giới sẽ cười cùng bạn, nếu khóc, bạn sẽ phải chỉ khóc một mình.”

“Người kinh nghiệm phong phú đọc sách dùng hai mắt, một con mắt nhìn lời trên tờ giấy, một con mắt nhìn mặt sau tờ giấy”

GIẢI NOBEL RƠI VÀO ĐẦU NGƯỜI ĐÀN ÔNG TỪNG HỌC ĐÚP LỚP

Ít ai ngờ rằng một người từng bị lưu ban, sống độc thân 35 năm, khi 43 tuổi vẫn đang làm tại một công ty nhỏ, mà đột nhiên nhận được giải Nobel. Câu chuyện này nhiều năm qua vẫn được cho là một kỳ tích, và người tạo nên kỳ tích này chính là ông Koichi Tanaka đến từ Nhật Bản.

Ông Koichi Tanaka sinh năm 1959 tại Nhật Bản, khi ông mới sinh ra được 1 tháng thì mẹ ông đã qua đời do bệnh nặng, sau đó chú thím đã nhận ông về nuôi dưỡng. Hồi bé do không dám nói chuyện với bạn bè nên mọi người hay cho ông là kẻ ngốc, và thường bị những bạn lớn hơn bắt nạt.



Đến năm 18 tuổi, ông đã cố gắng thi đậu vào trường đại học Đông Bắc, khi đó ngoài trường đại học Đông Kinh và Kinh Đô ra thì đây là một trường tương đối ưu tú tại Nhật Bản. Sau khi nhập học, nhìn sơ yếu lý lịch của bản thân ông mới phát hiện ra, chú thím không phải là bố mẹ đẻ của ông. Khi đó ông đã cảm thấy rất sốc.

Khi bước vào đại học, ông tự biết rằng bản thân mình không có khả năng gì nổi trội, nên mỗi ngày ông đều cố gắng học tập đến đêm khuya, nhưng thành tích của ông vẫn không được tốt. Sau đó, do 1 môn bắt buộc không đạt, nên ông đã phải học lại 1 năm. Đến khi tốt nghiệp đại học, thầy giáo phụ trách đã không chịu được và nói, "Tôi chưa từng thấy học sinh nào kém cỏi như này".

Sau khi tốt nghiệp ước mơ của ông Koichi Tanaka là được làm kỹ thuật trong công ty Sony. Nhưng khi mới bước vào vòng 1 chọn lọc hồ sơ, ông đã bị loại ngay lập tức. Ông Koichi Tanaka khi đó chỉ còn cách lựa chọn một công ty nhỏ hơn, khi đó công ty Shimadzu vẫn chưa có tiếng tăm gì. Nhưng cũng chính công ty này đã giúp thay đổi cuộc đời của ông.

Công ty Shimadzu khi đó chuyên sản xuất các thiết bị đo đạc, và ông Koichi Tanaka chỉ làm một nhân viên bình thường ở đó. Nhưng khi ông được 28 tuổi, công ty muốn chế tạo ra một sản phẩm mới, nên đã chỉ định ông tiến hành thí nghiệm hóa học. Ông làm với tư cách là nhân viên thí nghiệm, để đo đạc chất lượng của đại phân tử sinh học.

Khi nhận được tin này đã khiến cho ông Koichi Tanaka suýt "ngất xỉu". Trước đây ông chỉ được đào tạo chuyên ngành điện cơ, còn về hóa học thì chỉ dừng lại ở

trình độ phổ thông. Nhưng ông biết, nếu như từ chối nhiệm vụ này thì rất có thể ông bị đuổi việc, nên ông chỉ còn cách gật đầu chấp nhận.

Khi đó các nhà nghiên cứu đều biết, nếu như dùng phương pháp laser photoionization để đo phân tử lượng, thì nhiều nhất cũng chỉ đo được phân tử lượng trong 1000 hợp chất. Nhưng ông Koichi Tanaka là người ngoài nghề, ông không quan tâm đến những quy luật thông thường, ông không ngừng dùng laser bắn vào đại phân tử. Thậm chí có những lúc do quá căng thẳng trong khi làm thí nghiệm, ông đã lỡ đổ glycerin vào thuốc thử Cobalt.

Ông rất phiền não không biết đã xảy ra chuyện gì, ông chỉ biết là thuốc thử này rất đắt, nếu vứt đi thì rất lãng phí, do đó ông đã tiếp tục dùng nó để làm thí nghiệm. Nhưng đây chính là điều phát sinh kỳ tích! Ông đã phân tách thành công phân tử lượng trong 10.000 hợp chất, đồng thời ông đã dựa vào điều này để viết bài luận văn hóa học đầu tiên trong đời. Mặc dù thành tựu này là vô cùng xuất sắc, nhưng công ty của ông cho rằng nó không có tác dụng nâng cao lợi nhuận cho công ty, do đó ông cũng không nhận được phần thưởng nào.

Việc này cũng chỉ là một chuyện hết sức bình thường trong cuộc đời của ông, ông vẫn làm một nhân viên bình thường như trước đây. Đến khi 35 tuổi ông mới kết hôn, vào năm 2002 khi đó ông đã 43 tuổi, ông không còn tự tin để thi lên chức và chấp nhận làm một nhân viên bình thường với đồng lương ít ỏi.

Vào ngày 9/10, trong khi đang làm thêm giờ vào buổi tối, bỗng nhiên ông nhận được một cuộc điện thoại, người ở đầu dây bên kia yêu cầu ông dùng tiếng Anh để nói chuyện. Khi đó ông chỉ nghe thấy 2 chữ là "Nobel" và "chúc mừng", nhưng ông chỉ nghĩ rằng mình nhận một giải thưởng nhỏ nào đó, và chỉ cảm ơn một cách mơ hồ. Trong khi những đồng nghiệp của ông thì lại cho rằng đây là một trò đùa của một chương trình hài trên tivi.

Sau đó khoảng nửa giờ đồng hồ, hầu như điện thoại của công ty ông đều kêu lên, đến khi ông mở cửa ra về thì đã có rất nhiều người đã đứng đợi sẵn ở ngoài với máy quay phim, chụp ảnh để phóng

vấn ông. Thì ra thông tin về việc ông dành được giải Nobel đã được truyền đi khắp thế giới, nhưng không ai biết ông Koichi Tanaka rốt cuộc là ai? Trong khi mọi người đang chờ đợi ông, thì một người mặc quần áo rất giản dị bước ra, với nụ cười ngây ngô trước ống kính, nhìn không có dáng vẻ của một học giả như họ vẫn tưởng tượng.

Ông Koichi Tanaka trở thành người đoạt giải Nobel với học vấn thấp nhất, thậm chí còn chưa được học chuyên sâu về hóa học. Không có học giả nào biết đến ông, và tư liệu của ông cũng không được tải lên kho tư liệu của các học giả. Nhưng đến khi ông dành được giải Nobel, trường đại học cũ của ông đã phong cho ông bằng danh dự tiến sĩ hóa học một cách vô điều kiện.

Khi được phỏng vấn ông đã trả lời hết sức chân thật và cảm động: "Sau khi có bằng tiến sĩ, vé máy bay của tôi đã được miễn phí nâng cấp lên vé hạng thương gia, tôi chưa bao giờ được ngồi ghế hạng thương gia, sau này tôi sẽ thử trải nghiệm một chút". Sau đó rất nhiều những tờ báo lớn của Nhật đã đăng tải câu chuyện về ông và gọi ông là "Kỳ tích của một nhân viên nhỏ".

Việc ông nhận được giải Nobel cũng có rất nhiều tranh cãi, rất nhiều người cho rằng ông không có nền tảng hóa học, và nên để 2 học giả người Đức được nhận giải thưởng này. Bản thân ông cũng cho rằng mình không phải là người phù hợp để nhận giải thưởng này. Nhưng ông Bengt Norden, chủ tịch Ủy ban trao giải Nobel đã kiên quyết trao giải thưởng này cho ông Koichi Tanaka, bởi giải thưởng Nobel xem trọng nhất là tính nguyên tác của nhà nghiên cứu.

Kể từ khi nhận giải thưởng, cuộc sống của ông đã có sự thay đổi lớn, ông được nhận làm giáo sư thỉnh giảng tại nhiều trường đại học lớn ở Nhật. Cũng nhờ thế mà cổ phiếu của công ty ông lên như điều gặp gió, và cũng trở nên nổi tiếng kể từ đó. Công ty của ông còn thành lập riêng một "phòng nghiên cứu của Koichi Tanaka" để làm kỷ niệm, đồng thời mời ông làm trưởng phòng, ngoài ra ông còn nhận được chế độ đãi ngộ ngang với giám đốc. []



MẸ BẦU ĐANG “LÃNG PHÍ” KHI BỔ SUNG VITAMIN TRONG SUỐT THAI KỲ

Hầu hết các mẹ bầu đều bổ sung nhiều loại vitamin và khoáng chất với hy vọng giúp trẻ khỏe mạnh ngay từ trong bụng mẹ. Nhưng một số nghiên cứu đã chứng minh rằng bổ sung nhiều loại vitamin trong suốt thai kỳ là “lãng phí”.

Hiện nay có rất nhiều quảng cáo giới thiệu các loại vitamin và khoáng chất cần thiết cho phụ nữ mang thai, nhưng mẹ bầu nên sáng suốt lựa chọn vitamin thực sự thiết yếu và không nên tin hoàn toàn vào những quảng cáo đó. Bởi một nghiên cứu mới đây của Vương quốc Anh đã cảnh báo, mẹ bầu đang “lãng phí” tiền của khi mua và uống vitamin, bởi chưa có bằng chứng khoa học chứng minh tác dụng của các loại vitamin đó trong việc nâng cao sức khỏe của trẻ. Các nhà nghiên cứu còn cho rằng, mẹ bầu uống nhiều vitamin A thậm chí có thể gây hại cho em bé.

Tuy nhiên, hiện nay có quá nhiều loại hợp chất bổ sung vitamin và khoáng chất liên tục được quảng cáo là giúp mẹ bầu phòng ngừa những biến chứng trong thai kỳ. Điển hình là hợp chất chứa tới hơn 20 loại vitamin và khoáng chất, như vitamin B1, B1, B3, B6, B12, C, D, R, K, axit folic, iốt, magie, sắt, đồng, kẽm, selen...

Theo như khuyến cáo của Dịch vụ Y tế quốc gia NHS (Vương quốc Anh) và các dịch vụ y tế toàn cầu khác, hai loại dưỡng chất duy nhất phụ nữ có thai cần bổ sung trong suốt thai kỳ đó là axit folic và vitamin D.

Sự thiếu hụt nhiều chất dinh dưỡng quan trọng là nguyên nhân hàng đầu dẫn đến các biến chứng nguy hiểm khi mang thai và sinh nở, bao gồm tiền sản giật, thai nhi chậm phát triển, dị tật ống thần kinh thai nhi, xương thai dị dạng, và thai nhẹ cân. Các bác sỹ cho biết, không phải các loại vitamin và khoáng chất mà một chế độ dinh dưỡng đầy đủ và khoa học tăng cường bổ sung axit folic và vitamin D trước và trong thai kỳ mới là yếu tố quan trọng đối với sức khỏe của người mẹ và đứa trẻ.

Axit folic được nhiều nghiên cứu khoa học chứng minh là dưỡng chất quan trọng giúp giảm nguy cơ thai nhi bị các loại dị tật ống thần kinh như khuyết thiếu một bên não và tật nứt đốt sống. Axit này có nhiều nhất trong bánh mỳ dinh dưỡng. Các bằng chứng khoa học cho thấy tác dụng của vitamin D đối với sức khỏe của trẻ chưa thực sự rõ ràng, nhưng mẹ bầu và mẹ đang cho con bú nên bổ sung một lượng khoảng 10µg (microgam) vitamin D mỗi ngày để đảm bảo hệ xương của trẻ phát triển khỏe mạnh.

Theo biên tập viên James Cave của bản tin Liệu pháp và Dược phẩm của Công ty BMJ, công ty con của

Hiệp hội Y khoa Anh quốc, kết quả các nghiên cứu kết luận: “Không có bằng chứng khoa học nào đủ căn cứ cho thấy phụ nữ có thai nên bổ sung thêm bất kỳ loại dưỡng chất nào trong suốt thai kỳ ngoài axit folic và vitamin D. Phụ nữ mang thai cần quan tâm đến chất lượng của bữa ăn và sử dụng các hợp chất bổ sung axit folic hợp lý bởi khá nhiều người chưa thực sự hiểu về loại chất này”.

Ông cũng cho biết, “Phụ nữ đang mang thai hoặc chuẩn bị mang thai không thực sự cần thiết phải bổ sung nhiều loại vitamin và khoáng chất như vậy. Điều đó chỉ khiến họ tiêu tốn một khoản tiền không đáng có mà thôi”.

Hơn nữa, mẹ bầu rất dễ động lòng trước những thông điệp như “Cho con một khởi đầu tốt đẹp nhất”, nhưng lại chưa hiểu được hai loại dưỡng chất cần thiết duy nhất trong suốt thai kỳ là axit folic và vitamin D.

Các nhà nghiên cứu đang đề xuất Dịch vụ Y tế quốc gia của Anh sản xuất viên nén chứa vitamin D, axit folic và vitamin C với giá thành thấp, tạo điều kiện cho nhiều phụ nữ nước này có cơ hội tiếp cận với dịch vụ chăm sóc sức khỏe tốt nhất. []

Rõ ràng luôn tồn tại mối quan hệ tỷ lệ thuận giữa mức độ phát triển kinh tế của một quốc gia với năng lực học sinh nước đó thể hiện qua các bài thi chuẩn hóa. Thế nhưng việc người Việt Nam với mức thu nhập đầu người khá thấp lại thể hiện tốt quá mức người ta có thể mong đợi ở một quốc gia như vậy thật sự là một câu chuyện khó hiểu.

Các nhà nghiên cứu đã phân tích kết quả các bài kiểm tra chuẩn hóa quốc tế để tìm hiểu rõ hơn về “hiện tượng Việt Nam” này. Trong bài kiểm tra TIMMS, học sinh Việt Nam đã làm tốt hơn hẳn học sinh các nước sở hữu cùng mức thu nhập bình quân đầu người như Ấn Độ, Peru, Tunisia hay Philippines, chi tiết có thể thấy trong biểu đồ dưới đây:



Một bài nghiên cứu từ năm 2014 của Abhijeet Singh về kết quả bài thi TIMMS cho thấy năng lực vượt trội của trẻ em Việt Nam đã bắt đầu từ rất sớm – trẻ em 5 tuổi đến từ quốc gia này đã có khả năng cao hơn một chút so với bạn bè cùng trang lứa từ các nước đang phát triển, và khoảng cách năng lực này tiếp tục gia tăng ở những năm kế tiếp khi chúng lớn lên.

Nghiên cứu cũng chỉ ra rằng “một năm tiểu học ở Việt Nam được coi là ‘năng suất’ hơn hẳn một năm tiểu học ở Peru hay Ấn Độ xét về kỹ năng thu nạp được.”

Trong một bài báo của mình trên trang Research on Improving Systems for Education, Lee Crawford có viết “Vấn đề mà nghiên cứu này đặt ra qua kinh nghiệm của Việt Nam chính là ‘Tại sao một số quốc gia lại đạt được năng suất học tập tính theo từng năm cao hơn những quốc gia khác?’”

Gần đây, một nghiên cứu của hai học giả Suhas D. Parandekar và Elisabeth K. Sedmik đến từ World Bank cũng nỗ lực đi tìm lời giải đáp cho ẩn số Việt Nam qua kết quả bài kiểm tra PISA (Chương trình đánh giá quốc tế cho học sinh) năm 2012.

Ngoài Việt Nam còn có 7 nước đang phát triển khác tham gia bài đánh giá. Việt Nam xếp cuối trong danh sách GDP bình quân đầu người của nhóm

VÌ SAO HỌC SINH VIỆT NAM LUÔN ĐẠT ĐIỂM CAO TRONG CÁC KÌ THI QUỐC TẾ

Việt Nam là một trong những trường hợp khó hiểu nhất ngành giáo dục: Một đất nước thu nhập thấp nhưng lại sản sinh những học sinh làm tốt các bài kiểm tra chuẩn hóa quốc tế không thua gì học sinh các nước phát triển nhất thế giới. Vì sao vậy?

này với mức 4.098 USD/năm. Tuy nhiên, mức điểm mà học sinh đến quốc gia này đạt được vẫn cao hơn các quốc gia đang phát triển khác, đặc biệt là điểm toán trong bảng so sánh mức điểm và GDP đầu người dưới đây:

Mức điểm học sinh Việt Nam đã gần đuổi kịp học sinh Phần Lan và Thụy Sĩ và lại một lần nữa khiến chúng ta phải thắc mắc.

Tính riêng môn toán thì mức điểm trung bình của học sinh Việt Nam đã bỏ xa mức trung bình của học sinh 7 nước đang phát triển còn lại tới 128 điểm.

Chuyện gì đang xảy ra?

Sau khi tổng hợp các dữ liệu từ PISA, bao gồm cả các câu hỏi về hoàn cảnh, trải nghiệm học tập và hệ thống giáo dục của học sinh, các nhà nghiên cứu đã tìm ra rằng sự đầu tư cho giáo dục cùng truyền thống văn hóa chính là một phần nguyên nhân dẫn đến sự vượt trội của học sinh Việt Nam.

Truyền thống văn hóa thực chất đóng vai trò rất quan trọng trong việc hình thành nên tính cách của học sinh. Về cơ bản, học sinh Việt Nam tập trung và rất coi trọng việc học.

Họ ít khi đi học muộn, tìm lý do vắng mặt hay bùng học. Học sinh Việt Nam cũng thường dành nhiều hơn 3 tiếng tự học thêm ngoài giờ lên lớp so với học sinh các nước đang phát triển khác. Những học sinh này cũng ít lo lắng về môn Toán và khá tự tin về việc họ có thể ứng dụng nó ra sao trong tương lai.

Việt Nam đầu tư khá nhiều vào giáo dục

Ngoài ra cũng phải kể tới việc cha mẹ Việt Nam thường tham gia nhiều hơn vào các hoạt động học tập của con cái, giúp đỡ chúng và thậm chí còn đứng ra kêu gọi góp quỹ cho trường học. Hệ thống giáo dục cũng tập trung hơn: Giáo viên có ít quyền tự chủ và bị quản thúc chặt chẽ hơn so với các nước khác. So với các nước phát triển thì Việt Nam cũng chú trọng thành tích học tập của học sinh hơn những yếu tố khác như ngoại khóa hay thể thao.

Tuy nhiên, quan trọng hơn cả là Việt Nam đầu tư khá nhiều vào giáo dục so với các nước đang phát triển khác, nhất là lại trong điều kiện GDP thấp hơn. Với mức độ phát triển kinh tế không cao, các bậc cha mẹ không được giáo dục đầy đủ bằng tầng lớp sau và cũng có ít trường học ở thành thị hơn các khu vực nông thôn, quốc gia này có vẻ như sẽ khó có được một nền giáo dục tốt.

Tuy nhiên, mặc cho những khó khăn về kinh tế, cơ sở vật chất các trường học tại Việt Nam lại khá tốt. Và mặc dù các trường học sở hữu rất ít máy tính nhưng chúng đều được kết nối Internet, một trong những bằng chứng cho thấy mức độ đầu tư cho giáo dục ở Việt Nam.

Người Việt hiện nay cũng được tiếp cận với giáo dục từ sớm hơn trước – đây là một trong những quốc gia có tỷ lệ học sinh theo học các chương trình chuẩn bị vào lớp 1 khá cao.

Tất nhiên tất cả những yếu tố này cộng lại mới chỉ giải thích được một nửa khoảng cách vượt trội của học sinh Việt Nam so với các nước cùng mức GDP. Những yếu tố khác trong ẩn số này hiện vẫn chưa được làm rõ, tuy nhiên kết quả này cũng cho thấy một điều là học sinh những quốc gia nghèo cũng hoàn toàn có thể đạt đến ngưỡng như học sinh những đất nước giàu có []

“HÃY MỞ CỬA NHÀ THẬT RỘNG” VIỆC CÓ Ý NGHĨA NHẤT BỐ MẸ CẦN LÀM ĐỂ CON THÔNG MINH, HẠNH PHÚC



Hãy dành một phút nhìn vào thời gian biểu một ngày của con và thử tính xem, con bạn có bao nhiêu phút được hít thở không khí ngoài trời, được chạm tay vào cây cỏ và được nô đùa dưới tán cây với bạn bè... bạn sẽ biết ngay con mình có được tạo cơ hội để lớn lên khỏe mạnh, thông minh và hạnh phúc hay không?

Có lẽ chưa bao giờ, trẻ con lại thiết thời như bây giờ. Nếu có thể đặt tên cho thế hệ những đứa trẻ hiện nay, có lẽ nên gọi chúng là “những đứa trẻ bị đóng hộp”, chúng bị bố mẹ đóng hộp trong những bức tường nhà cùng ông bà, giúp việc, làm bạn với tivi, máy tính bảng, trò chơi điện tử... để bố mẹ yên tâm đi làm; rồi cuối tuần bố mẹ lại tiếp tục đem chúng đi đóng hộp ở các lớp học năng khiếu, học làm toán nhanh, học tiếng Anh, học kỹ năng sống. Những đứa bé hơn thì bị “đóng khung” trong vòng tay bế ẵm của bố mẹ, trong xe đẩy, mỗi lần ra ngoài là lên xe xuống xe, bố mẹ nâng niu, che chắn “bốn phương tám hướng”.

Thế là, gần như ngày này sang ngày khác, chúng hít thở thứ không khí đã được máy điều hòa làm mát lạnh, chúng tương tác với những thiết bị điện tử lạnh lùng và thì thầm nói chuyện một mình với búp bê hay những món đồ chơi logo chất đầy trong tủ.

Còn bạn, những người đang làm cha mẹ, đã và đang âm thầm tước đoạt

quyền được trải nghiệm, được vui chơi ngoài thiên nhiên của lũ trẻ. Bởi vì, chơi là một trong những quyền của trẻ em. Trẻ vui chơi để học hỏi, khám phá và lớn lên.

Richard Louv, tác giả cuốn *Last Child In The Woods: Saving Our Children from Nature Deficit Disorder*, cho rằng những đứa trẻ ít được tiếp xúc với thiên nhiên và môi trường bên ngoài có thể cản trở óc sáng tạo và sự phát triển những tố chất tuyệt vời. Còn đối với cha mẹ, chơi ngoài trời là cách kinh tế nhất có thể làm để tăng cường sức khỏe tinh thần và thể chất của trẻ. Hãy cho trẻ chơi thoải mái thay vì luôn luôn giữ trẻ trong nhà.

Nhiều nghiên cứu cũng đã chứng minh, vui chơi ngoài trời, trải nghiệm ngoài thiên nhiên mang đến cho trẻ rất nhiều lợi ích tuyệt vời. Những vũng nước mưa, những thảm cỏ, những đồng lá rụng, các con vật gần gũi, côn trùng, các hiện tượng thiên nhiên... đều là những người “thầy” đầy cảm hứng giúp trẻ giải phóng năng lượng tích cực, kích thích trí tò mò, khả năng khám phá, khơi gợi trí tưởng tượng, phát triển các giác quan, vun đắp tình yêu thương, thúc đẩy ngôn ngữ phát triển và rèn luyện các kỹ năng vận động... cho trẻ.

Lũ trẻ có thể phấn khích hàng giờ với một vũng nước mưa, chúng soi mình trong đó một cách thích thú, chúng nhảy vào vũng nước để nước bắn lên tung

tóc, chúng khua tay để từng vòng nước loang ra... Hãy nhìn nụ cười rạng rỡ, hạnh phúc của trẻ khi đó, bạn sẽ hiểu được rằng, niềm vui của chúng nhỏ bé và đơn giản biết nhường nào.

Lũ trẻ có thể ngồi im hàng giờ để quan sát một con bọ cánh cứng bò trên một cọng cỏ hay ân cần vuốt ve những con vật gần gũi với mình; chúng biết mình phải đi khê khằng như thế nào để không làm những chú chim nhỏ vụt bay lên... Hãy nhìn ánh mắt tập trung, lấp lánh yêu thương của trẻ, khi đó, bạn sẽ hiểu được rằng, thiên nhiên là trường học bao la của trẻ, chúng khám phá và học cách yêu thương từ ngôi trường đó của mình.

Hãy lặng yên ngắm nhìn con hít hà hương thơm của một bông hoa, vũng vầy trong một vũng bùn sau cơn mưa rào, thè lưỡi ra nếm nước mưa, nằm dài trên thảm cỏ, leo trèo lên cây hay đi bộ cùng bố mẹ cả quãng đường dài... chính bạn sẽ hiểu thế nào là hạnh phúc thực sự khi được sống trọn vẹn với bản năng và khao khát của mình, lũ trẻ sẽ dạy cho bạn điều đó.

Đừng ngại mở cánh cửa nhà mình thật rộng, để bất cứ lúc nào con cũng có thể bước ra và chạm vào thế giới bên ngoài. Hãy cho con vui chơi thật nhiều, trải nghiệm thật nhiều vì đó là điều kì diệu và tuyệt vời nhất mà bạn có thể làm cho con của mình. []



KHOA HỌC ĐÃ TÌM RA MĨ NHÂN CÓ GƯƠNG MẶT ĐẸP NHẤT

Lý thuyết khoa học cho thấy nữ diễn viên người Mỹ Amber Heard sở hữu gương mặt với những đường nét hoàn hảo.

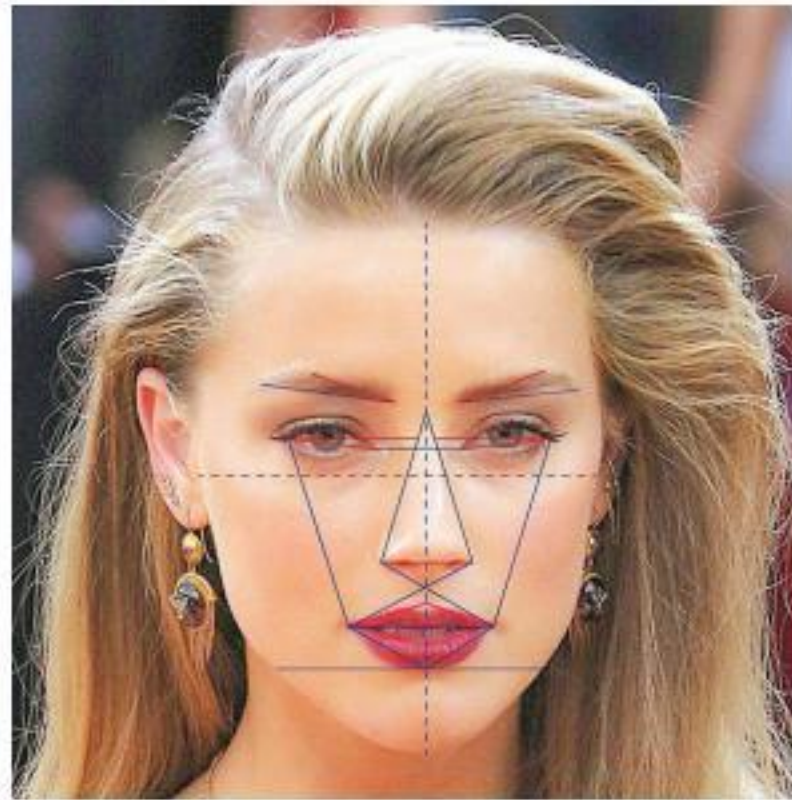
Theo Mirror, dựa trên kỹ thuật lập bản đồ gương mặt, Amber Heard đứng đầu danh sách những mỹ nữ có gương mặt đẹp nhất, bao gồm cả các tên tuổi nổi tiếng như Kim Kardashian, Jennifer Lawrence, Kate Moss, Kendall Jenner và Selena Gomez.

Kỹ thuật do tiến sĩ Julian De Silva, một nhà phẫu thuật thẩm mỹ hàng đầu ở Anh, phát triển giúp lập bản đồ gương mặt, sử dụng tỷ số Phi của người Hy Lạp cổ đại làm mốc so sánh để xác định gương mặt đẹp.

Các tỷ lệ gương mặt được rút ra dựa trên 12 điểm quan trọng như môi, mũi, lông mày, trán và hình dáng mặt. Gương mặt của Amber Heard đạt tỷ lệ gần với tỷ số Phi nhất, đồng thời nữ diễn viên cũng có cằm và chiếc mũi đẹp nhất.

Tiến sĩ De Silva và đồng nghiệp biên soạn kỹ thuật lập bản đồ hoàn toàn mới trên máy vi tính có thể tính toán cách cải thiện đường nét trên gương mặt. "Sau khi tạo ra phần mềm và thuật toán cho những điểm đặc trưng quan trọng trên gương mặt, tôi cho rằng nên thử nghiệm hệ thống với một vài người phụ nữ xinh đẹp nhất thế giới", tiến sĩ De Silva cho biết.

Theo tiến sĩ De Silva, kết quả gây



bất ngờ khi một số nữ diễn viên và người mẫu có đặc điểm gương mặt gần với quan niệm của người Hy Lạp cổ đại về vẻ đẹp hoàn hảo. Amber Heard có tỷ lệ mũi và cằm gần như hoàn hảo (99,7%). Khi kết hợp 12 vị trí, Amber Heard cũng đạt tổng điểm cao nhất.

"Tỷ số Phi 1,618 vốn được xem là tỷ lệ vàng cho vẻ đẹp, nhưng với kỹ thuật lập bản đồ gương mặt trên máy tính, chúng tôi thực sự có thể tính toán mức độ đạt gần tới tỷ số này ở phụ nữ", tiến sĩ De Silva nói.

Amber Heard là ai?

Amber Laura Heard (sinh ngày 22 tháng 4 năm 1986) là một nữ diễn viên kiêm người mẫu Mỹ thành danh qua các vai diễn trong "Never Back Down", "Pineapple Express". Với nhan

sắc xinh đẹp, hiện đại, Amber Heard rất thích hợp với bộ phim hành động Drive Angry đóng cùng Nicolas Cage.

Cô được biết đến rộng rãi qua các phim The Informers, The Stepfather, Zombieland và The Joneses. Cô tiếp tục đóng các vai chính trong The Ward của John Carpenter, và cùng với Johnny Depp trong The Rum Diary, bộ phim giúp cô đoạt giải Spotlight tại Liên hoan phim Hollywood (2011).

Amber Heard sinh ra và lớn lên tại Austin, Texas. Cha cô, ông David, là một nhà thầu và mẹ cô là Paige (nhũ danh Parsons) là một nhà nghiên cứu Internet. Vào lúc tuổi 16, người bạn thân nhất của cô qua đời trong một tai nạn xe hơi và vào lúc 17 tuổi cô bỏ học và đến New York để bắt đầu một sự nghiệp trong vai trò của một người mẫu sau đó cô dọn đến Los Angeles để tham gia công việc diễn xuất.

Cô từng tiết lộ gây sốc khi khẳng định rằng "Tôi là người lưỡng tính" và công khai tay trong tay với người tình đồng giới là nữ nhiếp ảnh gia Tasya van Ree tại buổi dạ tiệc kỷ niệm 25 năm thành lập tổ chức GLAAD (Gay And Lesbian Alliance Against Defamation).

Ngày 3 tháng 2 năm 2015, Amber Heard kết hôn nam diễn viên Johnny Depp tại Los Angeles. Ngày 23 tháng 5 năm 2016, Heard đệ đơn xin ly hôn với Depp. []

7 BÀI HỌC KINH DOANH VÔ CÙNG THÚ VỊ

Có thể, một buổi sáng khi vừa thức dậy, bạn cảm thấy chán nản, bị quan về công việc kinh doanh hiện tại. Lúc đó, hãy nhớ tới những câu chuyện kinh doanh hay, thú vị và bổ ích này, có thể bạn sẽ thay đổi cảm xúc để tìm ra phương pháp cải thiện tình hình.

1. Phú ông chọn vợ

Có một phú ông muốn tổ chức chọn vợ. Sau một thời gian dài tuyển chọn mới có 3 nàng được tham gia vào vòng cuối cùng. Phú ông đưa cho 3 nàng mỗi người một nghìn đồng và nói rằng các nàng hãy đi mua một thứ gì khiến nó tràn ngập gian phòng.

Nàng A mua rất nhiều bông khiến 1/2 không gian của phòng tràn ngập bông.

Nàng B mua rất nhiều bóng bay và làm tràn ngập 3/4 gian phòng.

Nàng C mua một ngọn nến đã làm cho gian phòng ngập tràn ánh sáng.

Cuối cùng, nàng C chính là người được phú ông chọn lựa.

Bài học rút ra: Hiểu rõ nhu cầu chân thật nhất của khách hàng là điều phi thường trọng yếu.

2. Kể ăn mày

Ngày nọ, có một người ăn mày đến nhà Tiểu Vương xin ăn. Tiểu Vương bèn cho ông ta 10 đồng, ngày hôm sau người ăn xin này lại đến. Lại cho 10 đồng, và sự việc cứ tiếp diễn như vậy trong 2 năm liền.

Rồi một ngày Tiểu Vương chỉ cho ông ta 5 đồng thay vì 10 đồng như trước kia. Người ăn mày bèn hỏi lại: “Sao trước kia ngài cho tôi 10 đồng, giờ ngài lại chỉ cho 5 đồng?”

Tiểu Vương đáp lại: “Ta đã kết hôn”.

Người ăn mày giận dữ tát Tiểu Vương một cái rồi lại một cái nữa, sau đó ông ta thốt lên: “Chết tiệt, sao người lại cầm tiền của ta để đi nuôi lão bà nhà người?”.

Bài học rút ra: Những ai muốn làm từ thiện, không nên cho không một thứ gì đó quá lâu vì nó sẽ hình thành một thói quen và tạo ra tính ỉ, đến cuối cùng còn phản tác dụng.

3. Vợ chồng đi mua bát đĩa

Một cặp vợ chồng nọ đi dạo qua các cửa hàng. Người vợ nhìn thấy một bộ đồ ăn cao cấp và tỏ ý muốn mua. Ông chồng



chê món đồ đó đắt đỏ nên không muốn chi tiền. Người bán hàng xem qua rồi nói nhỏ một câu với người chồng. Sau khi nghe xong, ông không còn do dự, liền lập tức bỏ tiền ra mua.

Tại sao người chồng lại thay đổi nhanh chóng như vậy?

Người bán hàng nói: “Bộ đồ ăn này quý như thế, vợ của anh sẽ không nỡ để anh rửa chén đâu”.

Bài học rút ra: Quan niệm của con người rất khó cải biến, điều quan trọng là cần biết chớp thời cơ và hiểu rõ tâm lý của đối phương.

4. Tai hại của quản lý

Alice mua một chiếc quần để diện. Sau khi mặc thử thấy quá dài, cô bèn nhờ bà nội của mình cắt giúp gấu quần, nhưng vì bà nội nói rất bận; cô bèn tìm mẹ, nhưng mẹ lại nói không rảnh; cô đành đi tìm chị gái, thế mà chị gái lại càng không rảnh.

Bà nội, sau khi xong hết công việc nội trợ bẽ bộn, bèn nhớ đến chiếc quần của cháu gái, bà đem xén bớt gấu quần cho cháu mình. Sau đó, chị gái trở về liền đem chiếc đã quần xén rồi và xén tiếp.

Cuối cùng, mẹ của Alice khi về đến nhà cũng đem quần đã xén rồi đi xén tiếp. Hậu quả là chiếc quần của Alice không thể mặc được nữa.

Bài học rút ra: Quản lý không tốt sẽ rất tai hại. Đối với những yêu cầu của bản thân, chúng ta không nên phó mặc mà cần thật sự để tâm tới.

5. Chiếc chai

Nếu dùng một chiếc chai thủy tinh để đựng đầy sữa bò, mọi người sẽ nói: “Đây là sữa bò”. Còn nếu đổ đầy dầu hạt cải vào chai thì mọi người lại nói rằng: “Đây là dầu cải”.

Chỉ khi bạn không đựng bất kỳ thứ gì bên trong chiếc chai thì mọi người mới công nhận “Đây là cái chai”. Cũng giống như chiếc chai này, nếu trong tâm bạn tràn đầy thành kiến, tài phú, danh vọng thì bạn không còn là chính mình.

Bài học rút ra: Nếu chúng ta mong cầu có thật nhiều danh lợi thì sẽ càng khó để

sống một cuộc sống đích thực của chính mình.

6. Chiếc bát vỡ

Một người đàn ông lớn tuổi đang gánh một gánh bát trên đường. Đột nhiên, một chiếc bát rơi xuống đất và vỡ tan tành, nhưng ông lão không hề nhìn xuống đất mà vẫn tiếp tục đi về phía trước.

Người qua đường cảm thấy rất kỳ lạ liền hỏi: “Tại sao cái bát của ông bị rơi vỡ, ông lại không mảy may động tâm?” Ông lão đáp: “Tại sao ta lại phải nhìn, vì nhìn nó thì nó vẫn là cái chén đã vỡ mà”.

Bài học rút ra: Không nên đặt tâm quá nặng vào mọi việc, một chút thay đổi sẽ thấy tâm nhẹ đi rất nhiều.

7. Việc vặt

Một con sóc chồn muốn quyết chiến với sư tử.

Tuy nhiên, sư tử lại nhất quyết cự tuyệt. Sóc chồn nói: “Người sợ sao?”

Sư tử liền đáp: “Nếu như ta cùng người tử thí, người có thể đạt được danh tiếng bởi vinh hạnh được cùng sư tử luận võ chẳng hạn”

Sư tử nói tiếp: “Tuy nhiên, khi đó danh tiếng của ta sẽ không còn nữa, sau này các loài động vật sẽ cười ta vì ta lại cùng sóc chồn đánh nhau”.

Bài học rút ra: Không nên bị dẫn động bởi những thứ không quan trọng, bí quyết của thành công là cần bám sát mục tiêu, không nên lãng phí thời gian vào những việc vô bổ. []

NGƯỜI VIỆT LẠ LẮM: LÀM VIỆC ĐẾN KIẾT SỨC MONG ƯỚC VỀ GIÀ CÓ *MỘT KHOẢN TIỀN TIẾT KIỆM* NHƯNG CHƯA KỊP GIÀ THÌ ĐÃ...

“...Quan điểm của người Việt Nam vẫn còn lạc hậu lắm. Họ làm đến kiệt sức với mong ước về già có một khoản tiền tiết kiệm tiêu dần. Nhưng thật ra chưa kịp già họ đã phải lòi hết ra để chữa bệnh mà không hề được hưởng thụ chút nào”

Mọi người tự nghĩ nhé!

Cuối cùng điều kỳ diệu đã không xảy ra với Trần Lập nhưng sau tất cả, tôi vẫn muốn một lần được trách móc anh dù là muộn màng.

Câu nói “Con muốn sống” của Trần Lập với sư thầy trước khi từ trần vài ngày cứ ám ảnh tôi mãi. Tại sao một người cống hiến cho xã hội nhiều điều tốt đẹp như anh lại phải chết?

Tại sao những điều kỳ diệu vẫn tồn tại trên cuộc đời này lại không tìm đến anh - một “chiến binh” luôn khao khát được sống mãnh liệt?

Hàng trăm câu hỏi tại sao như thế cứ luẩn quẩn trong đầu tôi bức bối đến tuyệt vọng. Để rồi, tôi lại phải đổ lỗi cho số phận, cho ông trời không có mắt...

Thế nhưng khi những giọt nước mắt nóng hổi cứ đua nhau rơi xuống, tôi thấy cần giải tỏa sự bế tắc trong cảm xúc của mình bằng cách xin phép được trách móc anh một lần, Trần Lập à!

Tại sao tôi muốn trách anh? Vì nếu anh yêu bản thân mình nhiều hơn chút, vì nếu anh nghe lời vợ đến bệnh viện khám khi những cơn đau mới xuất hiện thì có lẽ mọi chuyện đã khác.

Đằng này, anh lại đợi đến khi “đau không chịu nổi”, đợi đến khi thuốc của những người bạn mua từ nước ngoài về không còn tác dụng... mới tìm đến bác sĩ thì mọi chuyện đã quá muộn màng.

Nhưng xót xa hơn là không chỉ có anh chủ quan với sức khỏe của mình mà phần lớn những người bệnh tại Việt Nam hiện nay đều như vậy.

Cách đây gần 1 tháng, tôi ngỡ ngàng khi gặp lại một người bạn của mình vì trông anh quá phờ phạc. Anh tâm sự rằng, tự nhiên phát hiện ra một cục hạch ở trên cổ nên cảm thấy rất lo lắng, mệt mỏi.

Thế nhưng, anh cứ lần lữa mãi không chịu đi khám vì... công việc quá bận rộn.

Một người bạn khác của tôi cũng thường xuyên bị đau bụng, ăn vào là có cảm giác buồn nôn nhưng cũng không dám tìm đến bác sĩ vì sợ phát hiện ra



bệnh nặng, sợ tốn tiền.

Dù số tiền khám đắt nhất có lẽ chỉ mất khoảng 1/4 tổng thu nhập trong một tháng của anh.

Hay bác dâu tôi cũng là một trường hợp như vậy. Cả cuộc đời bác “ăn không dám ăn, mặc không dám mặc” chỉ biết làm việc để kiếm tiền cho con cái ăn học và mong tích lũy được ít vốn an dưỡng tuổi già.

Thế nên dù có ốm, có mệt bác cũng chỉ đổ tội cho mưa nắng thất thường chứ không chịu đi khám. Thậm chí chỉ cần thấy cơ thể đỡ đỡ chút là lại lao vào công việc như một con thiêu thân.

Rồi đến khi chuẩn bị về nghỉ hưu thì bác phát hiện ra mình bị ung thư phổi. Vậy là toàn bộ số tiền bác chắt bóp, tần tảo cả một đời đều được lấy ra chi trả cho phẫu thuật, thuốc thang.

Lúc nằm trong bệnh viện đợi chữa trị, bác mới thấy hối tiếc vì đã không “phòng bệnh hơn chữa bệnh”.

Còn rất rất nhiều những người bạn, người quen bên cạnh tôi, họ luôn chủ quan với chính sức khỏe của mình không chỉ từ cách ăn uống mà là suy nghĩ chưa đúng về việc phòng bệnh, phát hiện bệnh để có thể chữa trị kịp thời.

Ngay cả bản thân tôi cũng vậy. Một thời gian khá dài sau khi tốt nghiệp ra trường, tôi cũng phung phí sức khỏe của mình nhiều lắm. Suốt ngày cắm mặt vào máy tính để làm việc.

Thậm chí có những đêm tôi thức trắng vì nghĩ cố thêm tý nữa để có thể dành dụm ít tiền phòng thân như suy nghĩ

chung của nhiều người Việt.

Nhưng cuối cùng tiền vẫn không có mà cơ thể thì suy kiệt. Tuy nhiên, tôi vẫn không nhận ra mình sai ở đâu, cho đến một lần, tôi hẹn phỏng vấn 1 ca sĩ dòng nhạc đỏ.

Cô bảo, show diễn nhiều lắm nhưng chị nhận vừa đủ thôi để còn có thời gian cho gia đình, con cái. Đặc biệt là đảm bảo sức khỏe của bản thân.

Cô bảo, quan điểm của người Việt Nam vẫn còn lạc hậu lắm. Họ làm đến kiệt sức với mong ước về già có một khoản tiền tiết kiệm tiêu dần. Nhưng thật ra chưa kịp già họ đã phải lòi hết ra để chữa bệnh mà không hề được hưởng thụ chút nào.

Lúc đấy tôi ngỡ ngàng lắm vì trước đó những người thân của tôi, bạn bè tôi đều khuyên khác xa cô ấy. Nhưng sau này càng nghĩ tôi càng thấy đúng, nhất là khi bác dâu tôi lâm bệnh.

Từ những trải nghiệm đó, tôi đã thay đổi quan điểm sống của mình rất nhiều. Với tôi bây giờ, “đầu tư vào bản thân mình là đầu tư có lợi nhất”. Vì có khỏe mới làm được việc, có khỏe mới kiếm được tiền...

Thế nên, xin lỗi anh - Trần Lập vì những lời trách móc này quá muộn màng nhưng tôi vẫn muốn từ câu chuyện của anh để nhiều người sẽ không còn chủ quan với tính mạng của mình nữa.

Còn giờ, anh cứ an tâm yên nghỉ nhé! Dù âm dương cách trở nhưng tình cảm của mọi người dành cho anh, thời gian có trôi đi nhưng chắc chắn không bao giờ phai nhạt...[]

Cafe Biz 4 Sale in Cremorne NSW area, close to Mosman

Be quick to pick up this large rustic french cafe' serving between 45kg to 50 kg of coffee per week. The shop has no surrounding competition, a regular clientele of affluent professionals, surrounding schools, good parking and lots of potential to grow. The cost of goods is a low 20% and turnover is very consistent with a rise in takings over the cooler months. This is a cafe' with potential to grow, be quick or miss out. Please call / text : 0411 226 802 (English)

Nhanh chóng nhặt lớn một quán cà phê Pháp này. Các cửa hàng không có cạnh tranh xung quanh, một khách hàng thường xuyên của các chuyên gia giàu có, trường học xung quanh. Đây là một quán cà phê 'có tiềm năng để phát triển. Xin vui lòng gọi / văn bản: 0411 226 802 (Tiếng Anh).

快拿起這個大質樸的法國咖啡館“45千克到50公斤，每週咖啡的服務。貨物的成本低20%，營業額超過較冷個月徵收的上升非常一致。這是一間咖啡廳“與潛在的增長，快還是錯過了。詳情請致電/文字：0411 226 802（英文）

210616



Sale Includes The Building Freehold Plus The Business Wiwo \$260 000”

210616



Selling Couriers Please Fra very popular, well known local business. This is the shop that everyone loves to visit for great food, fantastic coffee, stunning flowers and a relaxing atmosphere. Buds in Bloom is being offered as a complete business for sale which includes the premise freehold building and the business. This Business for Sale includes the building freehold plus the business WIWO \$260 000. For further details please contact Kathy via mobile +61437521527 or email budsinbloom@internode.on.net (English speaking)

Một rất phổ biến. Chỗ bán này bao gồm luôn bất động sản, nhà đất và đang kinh doanh. cho bán bao gồm toàn quyền xây dựng cộng với WIWO kinh doanh \$ 260 000. Để biết thêm chi tiết xin vui lòng liên hệ với Kathy qua di động 61437521527 hoặc email budsinbloom@internode.on.net (nói tiếng Anh)

一個非常受歡迎的，知名的本土企業。此業務出售包括建築物永久業權加上業務WIWO\$26萬欲了解更多詳情，請通過手機61437521527或電子郵件聯繫budsinbloom@internode.on.net凱西（英語）

Fully Licenced Restaurant Business for Sale \$89,000

Fully equipped kitchen, Best location with waterfront views of Port Phillip Bay. Onsite office/Private function room/storage room (basement) Seperate dry store. Licensed for 133 internal and 66 external. License and lease are ready to transfer. Currently operating as a Restaurant. Asking price \$89,000. Please call / Text: 0430 888 378 (English)

Trang thiết bị đầy đủ dùng cho bếp, vị trí tốt nhất với cảnh quan nước ngay cửa trước. Có office riêng, và phòng tiệc riêng / phòng lưu trữ (tầng hầm) riêng biệt cửa hàng khô.

Có phép rượu bia cho 133 chỗ bên trong và 66 bên ngoài. Hiện tại đang nay hoạt động như một nhà hàng. Sang \$89.000. Xin vui lòng gọi / nhắn tin: 0430 888 378 (Tiếng Anh)

現場辦公/專用功能室/儲藏室（地下室）單獨幹的商店。似是而非的男女廁所。許可133的內部和外部的66。無法設置場地像這樣在\$ 200,000這是老老實實的理想場所。目前經營餐廳。要價\$89,000。詳情請致電/文字：0430 888 378（英文）。

210616



Fresh fish shop for sale - \$38,500.00 Negotiable 211 Old South Road, Old Reynella, SA

Currently running business ,open one and half year ago. Business is for sale because of unexpected interstate transfer. Two years lease available. Fully equipped cutting area - Four sandwich board - Pos machine - Weighing machine(digital) - Stainless steel tables etc. Land phone and wifi - If you are interested please give a call / Text between 9am to 6 pm 0421 514 835 (English)



Hiện đang nay hoạt động kinh doanh tốt, Đã làm thành công trong 1.5 năm qua. Cần sang vì bất ngờ phải phải đi sang tiểu bang khác. Hợp đồng còn 2 năm + tái ký. kinh doanh này là hoàn toàn dựa trên các quy định của hội đồng. Có điện thoại và wifi - Nếu bạn quan tâm xin vui lòng cho một cuộc gọi hoặc nhắn tin giữa 09am 06pm qua số 0421514835 (tiếng Anh)

目前運行的業務，開放一年半以前。企業是因為意外州際轉移銷售。兩年的租賃使用。不銹鋼表等 - 該業務是完全基於該委員會的規定。土地電話和WiFi - 如果你有興趣，請給點到9點打電話到下午6點 0421514835（英文）。

290616

Party Hire for Sale - Mornington Peninsula VIC AUS \$895,000 WIWO

Established for over 50 years, well respected, and located at the gateway to the Mornington Peninsula with easy access to Eastlink and Melbourne, this business is now WIWO Party Hire for sale. Owners are English speaking. Asking price is \$ 895,000 negotiable for quick sale. Contact Paul Cavanagh 0417 107 965 / International +61,417,965 for further information, or email jpcav@melbpc.org.au. (English speaking)

Thành lập và kinh doanh đã hơn 50 năm, rất được ngưỡng mộ và nằm ở cửa ngõ vào bán đảo Mornington, một thị trấn du lịch. Giá chào bán là \$ 895,000 thương lượng để bán nhanh chóng. Liên lạc Paul Cavanagh 0417 107 965 / ngoài nước Úc xin gọi +61 417 107 965 hoặc email jpcav@melbpc.org.au để biết thêm thông tin..



成立超過50年，備受尊敬，以及位於通往莫寧頓半島，方便前往東廊藝術和墨爾本，這WIWO黨分期付款業務現在可以轉讓。業主們講英語。要價895,000 \$流通的快速銷售。聯繫保羅·卡瓦納 0417 107 965 / 國際+61 417 965進一步的信息 email jpcav@melbpc.org.au. (英語)

290616

Lucky 7 Supermarket \$125,000.009 Hill End Road, Doonside, NSW

Lucky 7 Supermarket \$125,000.009 Hill End Road, Doonside, NSW Franchised convenient store - * Same Business Owner for 7 years * Located in Western Sydney near a Train Station * 30m away from the Train Station * Lease finishes Feb 2018, option for 3 * 3 * 3 * Price \$125,000 (Goodwill + Stock) * Contact Details: Kaushik Patel Mobile : 0405 270 442 (English)

Lucky 7 siêu thị \$125,000.009 Hill End Road, Doonside, NSW. Franchised thuận tiện lưu trữ - * Cùng chủ kinh doanh đã 7 năm * Giá cho thuê \$ 790 mỗi tuần * thuê kết thúc tháng 2 năm 2018, lựa chọn tái ký cho 3 * 3 * 3 * Giá \$125,000 (Goodwill + hàng tồn) * Chi tiết liên hệ: Kaushik Patel Mobile: 0405 270 442 (tiếng Anh)



幸運7大型超市 \$125,000.009山尾路，頓賽德，NSW Franchised 便利店 - 7年*同企業主*坐落在西悉尼附近的一個火車站*30米遠，，3*3*3*價格\$125,000個(商譽+股票)選項*聯繫方式：考希克帕特爾手機：0405 270 442 (英文) .

290616

International Award winning Franchise Business in the Shire Cartridge World Miranda for Sale



Great Opportunity to Own and Operate your own Business. Simple and very easy to run for students as well. Surrounded by Industrial Area. Huge Potential for growth. Cartridge World Miranda

has a thriving industrial area with many offices needing our service. Great opportunity to grow business further and hence the income. It is one of the largest areas in NSW. Contact Owner. Raj - 0431 414 362. Email- vrainanda@gmail.com

Cơ hội tuyệt vời để sở hữu và vận hành kinh doanh của riêng bạn. Đầu tư thấp \$35K + hàng tồn (Thỏa thuận). Giải thưởng quốc tế thắng hệ thống nhượng quyền thương mại cho phép công việc được thực hiện trơn tru ngay cả khi bạn không có mặt tại cửa hàng. Liên hệ chủ Raj - 0431 414 362 - Email- vrainanda@gmail.com (tiếng Anh) -

國際獲獎的特許經營在夏爾. 墨盒世界米蘭達出售. 很好的機會，擁有和經營自己的生意. 使工作得以順利開展，即使你不在場的商店。墨盒世界具有非常昂貴的印刷業成功的商業模式。他們的品牌是公認的在全球範圍內。聯絡代理. 拉吉 - 0431 414 362. 的電子郵件 - vrainanda@gmail.com

290616

Quý vị muốn tìm mua tiệm shop hăng xưởng để đầu tư hay di dân... Xin truy cập vào website

<http://ozgoodbusinessforsale.com>



Hàng ngàn doanh nghiệp tại Úc đang rao bán trực tiếp từ chủ nhân không qua trung gian

<http://OzGoodBusinessForSale.com>

Nơi duy nhất tập trung được nhiều tiệm shop hăng xưởng đủ loại đang rao bán để quý vị có nhiều cơ hội chọn lựa cho mình một ngành nghề kinh doanh thích hợp nhất.

Muốn đăng quảng cáo vào tạp chí hay trang web này xin gọi hay nhắn tin.

0430 00 69 65

ĐƯỜNG BANH GOFT & ĐIỀU ƯỚC TRIỆU ĐÔ

Chuyện anh và cô

Anh và cô là hai goft thủ tập sự, chơi chưa chuyên nên sáng cuối tuần thường hay tập thêm ở sân sau nhà.

Hôm đó, trong một cú vụt hứng chí, cô cho quả goft phi choang vào bể mummy nó cái cửa sổ nhà hàng xóm. Bí quá anh bèn dẫn cô sang tìm lời xin lỗi chủ nhà và thương lượng xin cho được bất thên.

Cả hai, anh và cô bước vào nhà vỡ cửa sổ. Cửa cái đã mở sẵn như đang chờ đợi hai người. Khung cảnh bên trong càng tang thương thêm. Khi quả cầu lao qua cửa sổ, sẵn đà, nó phi luôn vào phòng khách và phá banh luôn chiếc tủ kính trưng bày các loại pha lê quý giá trong nhà. Tai hại nhất là một chiếc đèn cổ bằng thủy tinh đã vỡ tan ra làm nhiều mảnh vụn tung tóe dưới sàn hết cứu gỡ.

Im lặng như tờ, không một ai trong nhà, trừ một gã đàn ông mặt xám có vẻ là dân Á Rập. Gã ta trần tuồng như nhộng, toàn thân được quấn hờ hững trong tấm chăn rộng. Gã im lặng nhìn anh và cô trừng trừng. Anh ấp úng lên tiếng...

- Thưa... thưa... ô... n g

Gã chặn anh lại, giọng ồm ồm ma quái:

- Khởi cần nói, hai người người là kẻ đã quật trái goft vào đây làm vỡ tan đồ đạc trong nhà này...??/

- Dà... dà... chúng tôi... rất tiếc...

- Khởi phải dạ thưa, ta là Thần Đèn đây, ta cảm ơn các người đã giải thoát ta ra khỏi chiếc đèn cổ đã giam ta mấy ngàn năm nay...

Nghe thế anh bớt sợ. Còn cô thì nhẩy cõn lên vui mừng hỏi vị Thần Đèn.

- Ôi! Vậy là tôi sẽ có 3 điều ước?

- No! Cô chỉ có một điều, Anh ta một điều và ... tôi một điều.

Ngạc nhiên anh hỏi Thần:

- Sao kỳ vậy? Ông là Thần Đèn pháp thuật đây mình muốn gì chỉ cần hóa phép, vậy mà cũng cần ước nữa sao?

- Đó là quy định của riêng ta, người không ước thì ta... cho cô này luôn 2 điều cho tiện. Nào bây giờ cô ước trước đi. Điều gì?

Phụ nữ vốn thường nhanh lẹ ứng biến, tính nhẩm giỏi hơn quý chàng đến tỷ lần. Chỉ cần chớp mắt một cái cô nói ngay:

- Dạ... i-em xin ước đơn giản thôi ạ. Em không xin gì nhiều chỉ xin mỗi tháng có một triệu đô la tiền tươi và cứ như vậy cho đến hết đời này của i-

emmm thôi ạ... i-em không cần lâu hơn đâu Thần...

Thần Đèn nói.

- Xong! Ngày mai cô sẽ bắt đầu có ngay một triệu đô đầu tiên.

Xoay qua anh Thần nói:



- Bây giờ đến lượt nhà người. Có ước không? Ước gì nào...?

Anh chau mày suy nghĩ, cô ấy đã ước mỗi tháng một triệu đô. Có tiền thì chuyện dog gì mà hổng có? Mình nên ước cho nàng một tài năng gì đó khó có ai bì... Vậy là anh nói:

- Thưa Thần Đèn tui chỉ ước làm sao cho cô ấy trở thành tay chơi goft vô địch thế giới để không còn làm vỡ kính nhà ai nữa ạ!

Thần ngạc nhiên thay vì anh có thể ước gấp nhiều lần điều của cô... 10 triệu đô mỗi tháng chẳng hạn... v.v... mà anh đã không làm mà chỉ chăm lo thêm cho cô... nhưng rồi Thần cũng nói.

- Xong! Ngày mai cô ta sẽ là tay goft kiệt chúng, không ai đấu lại. Bây giờ đến ta...

Và Thần cho anh và cô biết điều ước của mình.

- Thật ra thì không phải ước, mà đây là một lời nguyện. Ta bị giam trong cái đèn cổ chết tiệt này mấy ngàn năm nay. Không biết mùi vị đàn bà là gì cả. Khi còn trong đèn, ta đã nguyện là nếu được ra khỏi đèn ta sẽ “yêu điên cuồng vũ bão suốt trọn cả ngày” với bất cứ người phụ nữ nào mà ta gặp đầu tiên, bất kể cô ấy già trẻ xấu đẹp thế nào... Nếu không thì phép thuật của ta sẽ mất hết, không còn hóa phép cái con mẹ gì được nữa...

Xoay qua cô, Thần Đèn nói.:

- Và cô, đã may mắn là người phụ nữ đầu tiên ta gặp. Cô sẽ cùng ta thực hiện lời nguyện của ta... Cô hiểu chứ?

Nghe thế anh chặn ngang Thần lại hốt hoảng thốt lên:

Úy! Không được đâu thần ui! Cô này là... là... vợ yêu của tui mà...

Thần nghe thế thở dài...

- Vậy là coi như ta sẽ mất hết phép thuật... Thôi! chuyện triệu đô mỗi tháng các người bỏ đi... Để ta đi tìm người đàn bà khác...

Thấy vậy... Cô khều anh nói nhỏ...

- Một triệu đô mỗi tháng lận đó anh... Em nghĩ vì... tương lai hạnh phúc trong đồng tiền to như đồng rác của chúng ta. Vì... tình yêu sẽ tràn ngập mùi tiền của hai đứa mình... anh nên ... chịu đi anh. Em cứ .. nhắm mắt tưởng tượng .. “ổng” là... là... anh thì được rồi...

Sau một hồi “đàm phán”, qua “tài thuyết phục” có “chiều sâu lý luận” của cô, anh bí xị mặt đồng ý, và bịn rịn nghe lời cô tạm thời lánh mặt ra ngoài để cô giúp Thần lấy lại phép thuật...

Vừa khuất bóng anh, Thần Đèn tung tấm chăn ra vùng dậy, thân hình không còn chút vải vóc nào y như ông Adam huyền thoại. Thần lao vào cô để thực hiện lời nguyện.

Cô cũng hết lòng muốn cho Thần nhanh chóng mau phục hồi phép thuật để mong thấy được triệu đô đầu tiên vào ngày mai, nên đã tận lực giúp thần thực hiện chuyện “yêu” cô theo cách “điên cuồng vũ bão suốt trọn cả ngày...” của Thần Đèn.

Chiều tối, khi ánh tà dương cuối cùng đã chìm xuống chân trời xa tít ngoài khung cửa sổ bể... báo hiệu ngày đã tàn. Thần còn luyến tiếc xoa bàn tay hộ pháp trên làn da êm mượt, nghịch nghịch mấy ngón tay bên dưới chiếc eo bụng mịn màng thon nhỏ của cô. Ấu yếm hôn lên má cô, Thần yêu thương hỏi...

- Anh chồng của em năm nay bao nhiêu tuổi rồi vậy?

Cô lễ phép trả lời

- Thưa Thần, anh ấy 37 rồi ạ!

Thần chép miệng than:

- Thiệt tội nghiệp...! Từng ấy tuổi đầu, già hơn nửa đời người rồi, vậy mà vẫn còn tin trên đời này có Thần Đèn của chuyện cổ tích thì thật lạ...

Ps: Quý ông có vợ đẹp, chớ có để cho nàng tập chơi goft nha... []

NÉT ĐẸP VĂN HÓA TRONG

Tà áo dài CỦA PHỤ NỮ Việt

Nét đẹp đặc trưng của những tà áo tứ thân, mở ba mở bảy đã thành vẻ đẹp chân quê, thành phong tục và nét đẹp văn hóa của phụ nữ Việt. Vẻ đẹp đó khắc ghi thành tâm thức dân gian và mô thức thẩm mỹ, được ca dao người Việt ghi lại:

Áo tứ thân là áo của tôi

Sao chàng lại để cho người gi-
ằng co.

Có thể nói rằng, trang phục chính là một trong những sắc thái nổi bật nhất của văn hóa dân tộc. Tuy nhiên bản sắc văn hóa của trang phục biến đổi không ngừng tùy theo hoàn cảnh lịch sử cụ thể, qua không gian và thời gian văn hóa. Trong quá trình biến đổi đó, trang phục vẫn giữ cái cốt cách, cái nền tảng ban đầu, đó chính là quy luật kết hợp truyền thống và đổi mới của văn hóa, của trang phục. Ta có thể nhận diện mô thức này qua sự biến đổi của chiếc áo dài của phụ nữ Việt trong thế kỷ XX.

Trong thế kỷ XX, tốc độ hiện đại hóa của trang phục trở nên nhanh chóng. Do đó, thời trang (vốn mang đậm tính cá nhân) dần dần trở thành thị hiếu của cả cộng đồng, được cộng đồng chấp nhận, ưa thích, bảo lưu, cải biến theo hướng ngày càng phù hợp, ngày càng hoàn thiện. Như vậy, hiện đại hóa trang phục vừa tuân theo quy luật của cuộc sống xã hội vừa tuân theo quy luật thẩm mỹ của bản thân. Quy luật hiện đại hóa

trang phục thể hiện sự đột phá và đổi mới mạnh mẽ, song, dù thế nó không thể thoát ly truyền thống, mà trái lại, phải dựa vững chắc trên cơ sở truyền thống nếu muốn được chấp nhận, định hình trong xã hội một cách vững bền.

Trong suốt thế kỷ XX cho đến nay, trang phục của người Việt trải qua nhiều biến đổi. Tới những năm đầu thế kỷ, nhất là từ những năm 30, trên cơ sở áo dài năm thân, người ta cải tiến thành áo dài tân thời như hiện nay.

Chính sách cai trị của người Pháp cùng với làn sóng văn minh Tây Âu theo chân người Pháp tràn vào Việt Nam đã ảnh hưởng rất nhiều tới thị hiếu ăn mặc của người Việt, nhất là ở các thành phố. Cách ăn mặc của người Việt bị tác động bởi các phong trào “sống mới”, “vui vẻ, trẻ trung”. Do đó nhu cầu đổi mới chiếc áo dài năm thân cổ truyền đã nảy sinh, bởi vì dáng áo rộng thùng thình, cổ áo cao gấu, nếp tà may to bản quá nặng nề.

Vào năm 1934, họa sĩ Cát Tường đã thực hiện một cải cách quan trọng trên chiếc áo dài hai tà truyền thống là áo dài năm thân, biến nó chỉ còn hai vạt trước và sau thành chiếc áo dài mà người ta đã gắn với cái tên Cát Tường, được dịch sang tiếng Pháp thành “Le Mur”. Kiểu áo này đã được các báo Phong hóa – Ngày nay của nhóm Tự lực văn đoàn, nơi họa sĩ này là cộng sự, giới thiệu bộ nữ phục cách tân của ông. Họa sĩ đã lấy ý tưởng từ các loại cổ, ống tay áo của phụ nữ châu Âu đưa vào áo dài như vai bông, tay măng séc chun hoặc loe hình phễu, cổ áo khoét sâu viền đăng ten, gấu áo hình sóng lượn đắp vải khác màu hoặc ren. Bỏ vạt con gây cộm trên ngực, phần ngực và phần eo may sát hơn, nâng cao phần xẻ tà để tạo dáng mềm mại thể hiện được nét đẹp, đường cong duyên dáng của cơ thể phụ nữ. Vạt trước được họa



sĩ nổi dài để tăng thêm dáng vẻ uyển chuyển trong bước đi. Để tăng thêm vẻ nữ tính, hàng nút phía trước được dịch chuyển sang một chỗ mở áo dọc theo vai rồi chạy dọc theo một bên sườn. Sự thay đổi này đã khắc phục được nhược điểm của chiếc áo năm thân vốn nặng nề và khoe được đường nét cơ thể của người phụ nữ. Cái đẹp giản dị mà thanh nhã được giữ lại những đường nét cơ bản trong bộ áo dài và càng ngày càng có những cải tiến để hoàn thiện hơn.

Tuy nhiên, áo dài Le Mur có nhiều cải tiến mà nhiều người thời đó cho là “lai căng” thái quá, như áo may ráp vai, ráp tay phồng, cổ bông hoặc cổ hở. Thêm nữa áo Le Mur mặc cho đúng một phải đi quần xa tanh trắng, giày cao, một tay cắp ô và quàng vai thêm chiếc bóp đầm. Do đó, áo tân thời này đã bị một số dư luận khi đó tẩy chay. Lúc này, xu hướng Âu hóa và xu hướng chống Âu hóa xung đột với nhau. Đó là sự xung đột giữa thị hiếu phương Tây hiện đại và thị hiếu phương Đông truyền thống.

Nguyễn Bính – nhà thơ Việt Nam hiện đại xuất sắc thời kỳ Thơ Mới, trong bài thơ Chân quê được coi là tuyên ngôn của thơ thời kỳ đó, đã khắc họa một nỗi buồn và sự tiếc nuối trước cái đẹp chân quê của trang phục dân tộc đang bị thay thế bởi những thay đổi của thời hiện đại:

Nào đâu cái yếm lụa sồi?

Cái dây lưng dũi nhuộm hời sang xuân?

Nào đâu cái áo tứ thân?

Cái khăn mỏ quạ, cái quần nái đen?

Trước tình thế đó, những nhà cách tân văn hóa nghệ thuật gặp phải tình thế thử thách giữa một bên là truyền thống và một bên là hiện đại. Kết quả là những yếu tố vay mượn và bị xem là lai căng của châu Âu của chiếc áo dài Le Mur đã không được đa số phụ nữ Việt Nam chấp nhận. Theo nhà nghiên cứu Trịnh Bách: Ông Cát Tường phải thuyết phục cô Hòa Vân mặc tác phẩm mới của ông. Vì ông biết nếu Hòa Vân thử khoác cái gì lên người, cái ấy sẽ thành thời trang. Luôn có ý tưởng canh tân, cô Hòa Vân nhiệt tình chấp nhận, và quả nhiên áo dài Le Mur được phổ biến nhanh chóng. Rõ ràng ở đây có duyên hội ngộ giữa nhà họa sĩ có tư tưởng canh tân và người con gái có tinh thần canh tân. Danh phận của Hòa Vân được tác giả Trịnh Bách thuật lại như sau: Vũ Thị Hòa Vân là tiểu thư sắc nước hương trời, cháu nội một trong tứ trụ triều Nguyễn: Đông Các Điện đại học sĩ Vũ Quang Nhạ. Nhưng bà không phải là người chịu gò mình trong khuôn phép lễ giáo phong kiến. Ông Trịnh Bách thuật lại: cô tôi

không bao giờ cho phép mình bị ràng buộc bởi các cổ lễ của giới trâm anh. Cô không bao giờ nhuộm răng đen và cô uốn tóc từ khi rất trẻ. Quần áo trang sức thì cái gì thời thượng và thẩm mỹ cao là cô chấp nhận ngay. Qua sự đồng thanh tương ứng, đồng khí tương cầu, giữa Cát Tường và Hòa Vân ta thấy tính quy luật của mọi canh tân văn hóa và nghệ thuật.



Cùng với Cát Tường, họa sĩ Lê Phổ cũng đã tham gia vào công cuộc cải tiến áo dài cho phụ nữ Việt. Ai trước ai sau ý kiến còn có sự khác nhau. Chỉ biết rằng người ta gọi áo dài tân thời từ thời đó là áo dài Lê Phổ, và xuất phát điểm của ý tưởng cách tân của Lê Phổ khác với Cát Tường là phải kế thừa các giá trị truyền thống, kết hợp các yếu tố từ áo tứ thân, ngũ thân để tạo ra một kiểu áo vạt dài cổ kín, ôm sát thân người, trong khi hai vạt dưới được tự do bay lượn. Ông thu nhỏ cổ, gấu, nếp tà, thân áo cho gọn và ôm khít vào người, nổi vai và tay không phồng lên, cài nút bên phải, tà được xẻ cao hơn để dáng áo thêm phần mềm mại. Sự dung hợp hài hòa giữa cái mới và cái cũ được giới nữ thời đó hoan nghênh nhiệt liệt. Từ đây áo dài Việt đã tìm được hình hài chuẩn mực của nó, và cho đến nay dù trải bao thăng trầm, hình dáng chiếc áo dài về cơ bản vẫn giữ nguyên.

Ngày nay, trong sự phát triển của nền kinh tế thị trường với sự mở cửa và hội nhập vào tiến trình toàn cầu hóa, trong những làn sóng “mốt” thay đổi đến chóng mặt, bộ áo dài của phụ nữ Việt cũng vẫn thể hiện được bản lĩnh của sắc thái văn hóa dân tộc. Tuy nhiên, nó được giới tạo mẫu, thiết kế thời trang luôn tìm tòi, sáng tạo, cải tiến và bổ sung vào đó những hơi thở

của thời đại, khuynh hướng và xu thế thời trang hiện đại. Có thể nói đây là giai đoạn mà áo dài một lần nữa đứng trước một cuộc cách tân hậu hiện đại sâu sắc cả về kiểu dáng, chất liệu, màu sắc, họa tiết trang trí...

Về kiểu dáng: cổ áo lúc cao, lúc thấp, lúc khoét hình vuông, hình thang, hình tròn, bầu dục... Vai áo: lúc bông, lúc tròn, tay ngắn hoặc không có tay.

Về chất liệu: chiếc áo dài truyền thống xưa và cả chiếc áo dài cách tân được may bằng chất liệu truyền thống thường chỉ có một màu hoặc có hoa văn chìm trong vải được đặt nổi bật trên nền của chiếc quần lụa trắng tạo nên vẻ đẹp nền nã, rất sang trọng. Ngày nay, nó được cải tiến thêm hoa lá, vẽ họa tiết hoa văn cho thêm đẹp,



thêm phong phú...

Đứng trước xu hướng đa dạng hóa và hiện đại hóa, các dân tộc đều có nhu cầu bảo tồn và kế thừa các đặc trưng, giá trị và mô thức mỹ thuật của nữ phục. Áo dài tân thời của phụ nữ Việt đang phát triển phù hợp với cuộc sống của xã hội đô thị và công nghiệp theo hướng hiện đại hóa và đa dạng hóa trên nền tảng giá trị thẩm mỹ và giá trị văn hóa truyền thống dân tộc. Thành công của chiếc áo dài phụ nữ Việt thế kỷ XX là sự kết hợp giữa tính truyền thống và tính hiện đại; giữa văn hóa cộng đồng và văn hóa cá nhân, giữa cơ tầng Đông Nam Á và yếu tố phương Tây. Đó cũng chính là bài học kinh nghiệm quý giá định hướng cơ bản cho việc kế thừa mẫu hình thị hiếu và hình thức đặc trưng nữ phục các dân tộc Việt Nam trong khuôn khổ của phạm trù mỹ thuật – văn hóa truyền thống. []

Áo dài xưa và nay

Khởi nguồn từ chiếc áo giao lãnh bốn vạt ở thế kỷ 17, áo dài Việt Nam đã trải qua nhiều biến đổi để phục vụ cho nhu cầu và vai trò của người phụ nữ ở mỗi thời điểm trước khi dần định hình vào những năm 1960.

Hiếm có trang phục nào vừa kín đáo, chuẩn mực, lại vừa tôn lên dáng vẻ thướt tha, mềm mại của người phụ nữ Việt Nam như chiếc áo dài truyền thống. Từng là trang phục hàng ngày của phụ nữ Việt Nam trước những năm 1970, chiếc áo dài hiện đại với khả năng biến hóa linh hoạt, từ kiểu dáng, chất liệu đến họa tiết, vẫn là nguồn cảm hứng vô tận cho các nhà thiết kế và tín đồ thời trang ở mọi lứa tuổi.

Hãy cùng nhìn lại các giai đoạn phát triển chính của áo dài. Biết đâu bạn sẽ tìm được nguồn cảm hứng cho một chiếc áo dài phong cách hoài cổ thật độc đáo để đón xuân?

Áo giao lãnh (thế kỷ 17)

Kiểu dáng sơ khai của chiếc áo dài là chiếc áo giao lãnh bốn vạt, tiền thân của áo tứ thân. Áo giao lãnh khoác ngoài yếm lót, mặc cùng váy đen và thắt lưng màu tương tự như áo tứ thân, chỉ khác là hai vạt trước buông thả chứ không buộc trước bụng.

Áo tứ thân – áo ngũ thân (thế kỷ 18 – đầu thế kỷ 20)

Để tiện hơn cho việc đồng án, buôn bán vất vả, người xưa đã chế ra kiểu áo tứ thân gọn ghẽ với hai vạt trước rời nhau, có thể buộc lại, và hai vạt sau may liền thành một tà áo. Người xưa phải ghép hai vạt áo sau để tạo tà vì thời đó khổ vải chỉ rộng chừng 35 – 40cm. Là trang phục của tầng lớp bình dân, áo tứ thân thường được may từ vải tối màu để tiện cho công việc.



Phụ nữ thành thị ít phải lao động thường mặc áo ngũ thân để phân biệt mình với tầng lớp lao động nghèo. Áo ngũ thân có bốn vạt như áo tứ thân, được may liền nhau thành hai tà trước và sau như áo dài. Vạt con thứ năm được may dưới tà trước như một mảnh áo lót kín đáo. Áo có cổ và phom rộng, được mặc rộng rãi đến đầu thế kỷ 20.

Áo dài lemur (1939 – 1943)

Bước đột phá táo bạo, góp phần hình thành kiểu dáng của áo dài ngày



nay chính là kiểu áo dài “Le Mur” do họa sĩ Cát Tường sáng tạo vào năm 1939. Khác với phom dáng rộng truyền thống, áo dài Le Mur ôm sát đường cong cơ thể với nhiều chi tiết Âu hóa như tay phồng, cổ khoét hình trái tim, đính nơ... Chiếc áo “lai căng” này bị dư luận thời đó lên án mạnh mẽ, cho là không đứng đắn nên chỉ có giới nghệ sĩ phong cách tân thời mới dám mặc. Đến năm 1943 thì kiểu áo này dần bị lãng quên.

Áo dài với tay raglan (1960)

Cách may thời đó có một nhược điểm lớn là các nếp nhăn rất dễ xuất hiện ở hai bên nách. Những năm 1960, nhà may Dung ở Đakao, Sài Gòn đã đưa cách ráp tay raglan vào áo dài. Với cách ráp này, tay áo được nối từ cổ xéo xuống nách. Tà trước nối với tà sau qua hàng nút bấm từ cổ xuống nách và dọc theo một bên hông. Kiểu ráp này vừa giảm thiểu nếp nhăn ở nách, cho phép tà áo ôm khít

theo đường cong người mặc, vừa giúp người phụ nữ cử động tay thoải mái, linh hoạt. Từ đây, chiếc áo dài Việt Nam đã được định hình.

Áo dài Bà Nhu (đầu những năm 1960)

Đầu những năm 1960, bà Trần Lệ Xuân, vợ của ông Ngô Đình Nhu, đã thiết kế ra kiểu áo dài hở cổ, bỏ đi phần cổ áo, hay còn gọi là cổ thuyền, cổ khoét. Chiếc áo dài nổi tiếng với tên gọi áo dài Bà Nhu đã vấp phải phản ứng mạnh mẽ vì đi ngược với truyền thống và thuần phong mỹ tục của xã hội thời đó. Ngày nay, áo dài cổ thuyền rất được ưa chuộng vì sự thoải mái, phù hợp với khí hậu nhiệt đới của nó.

Áo dài chít eo – áo dài mini (1960 – 1970)

Những năm 1960, áo dài chít eo thách thức quan điểm truyền thống trở thành kiểu dáng thời thượng. Lúc này, chiếc áo nịt ngực tiện lợi đã được sử dụng rộng rãi. Phụ nữ thành thị với tư duy cởi mở muốn tôn lên những đường cong cơ thể qua kiểu áo dài chít eo rất chặt để tôn ngực.

Gần cuối thập kỷ 60, áo dài mini trở nên thịnh hành trong giới nữ sinh vì sự thoải mái, tiện lợi của nó. Tà áo hẹp và ngắn đến gần đầu gối, áo rộng và không chít eo nhưng vẫn may theo đường cong cơ thể.

Áo dài hiện đại (1970 – nay)

Sau những năm 1970, đời sống đổi mới đã khiến chiếc áo dài dần vắng bóng trên đường phố. Tuy nhiên, từ năm 2000 đến nay, chiếc áo dài đã trở lại với nhiều kiểu dáng, chất liệu khác nhau qua các bộ sưu tập đầy sáng tạo và phá cách của các nhà thiết kế Võ Việt Chung, Sĩ Hoàng, Thuận Việt... Không chỉ dừng lại ở kiểu dáng truyền thống, chiếc áo dài đã được cải biên thành áo cưới, áo tà ngắn để mặc với quần jeans...

Cùng điểm qua những lần áo dài xuất hiện cùng các sao trên đường phố hoặc trong các sự kiện. []

Trên đời này có hai kiểu người: một kiểu luôn nghĩ thế giới đang chống lại mình, và kiểu còn lại là mặc kệ trời có sập xuống luôn bây giờ thì vẫn cứ sống thật hạnh phúc. Đó là lý do mà một số người luôn vui vẻ, số khác thì mệt mỏi và than vãn suốt ngày.

Bạn có bao giờ thấy ghen tị trong khi mình suốt ngày không gặp may, thất bại, thấy cuộc đời đáng chán, làm gì cũng mệt mỏi thì với những người khác, hình như cuộc đời của họ dễ dàng hơn rất nhiều nên không bao giờ họ than thở, họ luôn cười, và cảm thấy hạnh phúc không? Có phải là cuộc đời thực sự rất bất công không?

Không!

Trên đời này có hai kiểu người: một kiểu luôn nghĩ thế giới đang chống lại mình, và kiểu còn lại là mặc kệ trời có sập xuống luôn bây giờ thì vẫn cứ sống thật hạnh phúc. Đó là lý do mà một số người luôn vui vẻ, số khác thì luôn trong trạng thái bất mãn với mọi thứ và than vãn suốt ngày.

Chúng ta sinh ra là để hạnh phúc, thế nên chẳng cần một năng lượng siêu nhiên nào để làm điều đó cả. Tất cả đều bắt nguồn từ những điều rất nhỏ thôi. Và nếu muốn biết vì sao những người khác lúc nào trông cũng hạnh phúc, còn bản thân bạn thì không? Hãy xem bài viết này!

Họ biết cách lấy lại tinh thần

Nếu luôn để tâm trạng, suy nghĩ bị lún quá sâu vào những chuyện tiêu cực, những điều không vui, những việc phải lo lắng, mệt mỏi khi làm sao hạnh phúc được chứ? Không phải những người xung quanh mình lúc nào cũng may mắn, mọi thứ suôn sẻ, chỉ là họ biết cách lấy lại tinh thần rất nhanh nên mới hạnh phúc như vậy.

Họ sống thật với cảm xúc của mình



Nghĩ đơn giản thế này thôi, suốt ngày mang 1 lớp mặt nạ nặng trĩu trên khuôn mặt thì có cười nổi không mà đòi hạnh phúc?

Họ dành thời gian cho bản thân

Trước khi hạnh phúc thì phải học được cách biết bản thân mình muốn gì. Những người luôn dành thời gian cho bản thân là những người như thế.



VÌ SAO NGƯỜI KHÁC LUÔN HẠNH PHÚC, CÒN BẠN THÌ KHÔNG ?

Họ thích gặp mặt trò chuyện hơn trò chuyện online

Được cười nói, trò chuyện trực tiếp chẳng phải vui vẻ hơn những dòng chữ, những icon vô nghĩa mà người ta vẫn trao nhau hàng ngày sao?

Họ ở cạnh những người hạnh phúc
Niềm vui là thứ có thể lây lan mà!

Họ luôn tươi cười

Làm sao có thể có một cuộc đời hạnh phúc khi luôn mặt nặng mày nhẹ, mệt mỏi, thất thần, thiếu sức sống được cơ chứ?

Họ luôn muốn trở nên vui vẻ

Phải từ trong bản thân thực sự mong được sống hạnh phúc, thì từ đó, bạn sẽ chủ động gặp những người, làm những việc để mình có thể hạnh phúc!

Niềm vui của họ đến từ những điều rất nhỏ

Một cuốn sách, một bản nhạc, một tập phim, 5 phút nghỉ trưa... - hạnh phúc đến từ những điều giản dị như vậy đấy, nên đừng tìm đâu xa.

Họ chăm chỉ giúp đỡ người khác

Có một kiểu hạnh phúc đến từ việc chia sẻ niềm vui, sự giúp đỡ của mình cho những người xung quanh.

Họ biết lắng nghe

Lắng nghe chính là để thấu hiểu, để sẻ chia!

Họ không phụ thuộc vào mạng xã hội

Thay vì chăm chú vào mạng xã hội, họ dành thời gian đó cho những mối quan hệ xung quanh mình, tập trung vào công việc, sở thích và cách mà cuộc sống đang diễn ra.

Những suy nghĩ của họ luôn tích cực

Điều này thì quá dễ hiểu luôn rồi, thái độ tích cực làm nên cuộc sống đó!

Họ chăm chỉ vận động

Nghe thì có vẻ như chẳng liên quan, nhưng thực ra những người ngại vận động, không thích ra ngoài, ù lì 1 chỗ tinh thần thường sẽ kém được thoải mái hơn.

Họ biết tha thứ và không ghen tị

Đấy là một cách khiến tâm hồn được thanh thản đó!

Họ không phán xét người khác

Hơn ai hết, họ hiểu mọi chuyện diễn ra đều có lý do của nó mà. Và ai cũng nên tập trung sống tốt cuộc đời mình đã thì hơn.

Bởi 15 điều trên, nên họ luôn hạnh phúc! []



LOẠI TRÀ GÌ Ở BÊN TÀU ĐẮT HƠN VÀNG ?

Những bụi cây cổ thụ Đại Hồng Bào ở bên Tàu cho ra một trong những loại Trà đắt nhất thế giới, với giá bằng hơn 30 lần trọng lượng của nó, tính theo giá vàng !!!.

Năm 2002 một người Đại gia, đã chi 180.000 Nhân dân tệ (khoảng 28.000 USD) chỉ để mua 20g Trà Đại Hồng Bào huyền thoại này. Ngay cả trong một nền văn hóa đề cao uống Trà như một dạng nghệ thuật, trong khoảng 1.500 năm, thì giá mua đó cũng gây ngạc nhiên vô cùng.

Đại Hồng Bào gốc không chỉ có giá tính theo trọng lượng vàng, mà hơn 30 lần trọng lượng của nó tính theo giá vàng, tức là gần 1.400 USD cho 1 gram, hoặc là trên 10.000 USD một ấm Trà. Đây là thứ Trà đắt nhất thế giới đấy !

“Nó trông như người ăn mày, nhưng đáng giá như Hoàng Đế, và có trái tim Đức Phật,” Xiao Hui, một người chế biến Trà ở Vũ Di Sơn, một thị trấn mù sương bên sông thuộc tỉnh Phúc Kiến, bên Tàu, đã nói như vậy !.

Bà đưa tôi xem các lá Trà Đại Hồng Bào màu đen, quần rối nhau, có vẻ chưa chế biến xong từ vườn gia đình bà ở Vũ Di Sơn. Bà và gia đình là những người sản xuất Trà gia truyền, mùa Xuân nào cũng lên núi thu lượm các búp Thần Trà (Lu Yu).

Địa hình đá vôi của Vũ Di Sơn vốn nổi tiếng về Trà qua nhiều thế kỷ. Nước mưa chảy dọc theo các hẻm, và giữa các đỉnh núi đá vôi, gây ngập tràn các con ngòi hẹp vùng núi, rồi đổ ào qua thác, có nhiều khoáng chất làm tăng hương vị cho Trà. Ngày nay mọi cửa hàng Trà ở Vũ Di Sơn đều có một bàn nếm Trà theo nghi thức Trà Kung Fu (của Tàu, gần giống nhất với nghi thức Trà đạo của Nhật Bản), và các kệ chứa đầy các chủng loại lá Trà.



Khi tới Vũ Di Sơn, tôi ngạc nhiên phát hiện là Trà Đại Hồng Bào lại không khó mua. Mặc dù loại Trà cổ đã ướp lâu có thể có giá cực kỳ cao, nhưng

loại Đại Hồng Bào chất lượng phải chăng có thể chỉ khoảng 100 USD/kg ở Vũ Di Sơn. Nhưng Trà Đại Hồng Bào thứ thiệt là được lấy từ một nhóm cây mẹ. Và chính những cây thủy tổ này là những cây sản sinh ra thứ Trà hiếm hoi, mà được săn tìm.

“Trà Đại Hồng Bào chính hiệu là rất đắt, vì các cây Trà gốc tích còn tồn tại rất ít,” Xiangning Wu, Nhà sành trà ở địa phương, giải thích. “Và những trà cổ xưa là rất giá trị, gần như vô giá !” Trong thực tế cũng rất hữu hạn có các nhà Môi giới đi chu du thế giới hiếm hoi của những nhà siêu giàu, thu gom Trà để kết nối những người cần bán với những người muốn mua Trà.

Nhưng không phải chỉ có người Tàu đánh giá cao Trà Đại Hồng Bào. Năm 1849 nhà Thực vật học Anh Robert Fortune đã đến vùng núi Vũ Di Sơn trong một chuyến đi bí mật, nó là một phần của việc do thám nông công nghiệp, mà Công ty thuộc địa Đông Ấn Độ có thể mạnh thực hiện.

Khi đó người Anh, cũng như ngày nay, luôn ám ảnh vì Trà, và dân Tàu (cũng là nơi mà người Anh mua tơ lụa và đồ sứ) là nơi duy nhất có thể mua Trà. Nhưng Anh Quốc không cho rằng dân Tàu muốn vậy, và sẽ tạo ra thâm hụt mậu dịch lớn. Cách đương nhiên để giải quyết sự cân bằng thương mại là làm điều mà Công ty Đông Ấn Độ đã làm với các loại cây khác có giá trị, nghĩa là ăn cắp hạt giống (hoặc tốt hơn nữa là cắt cây), rồi trồng nó ở nơi khác. Nếu Anh có thể sản xuất trà của mình tại Ấn Độ, thì sẽ bớt lệ thuộc vào Tàu.

Nhưng Anh Quốc đã không làm được. Những hạt giống Trà trước đó lấy được ở Quảng Đông không mọc thành cây và giống Trà của Ấn Độ (khác với cây Trà bên Tàu): không có hương vị

mong muốn đầu !.

Thế là ông Fortune vào cuộc với mục đích tìm Trà tốt nhất của Tàu (Đại Hồng Bào) và học cách trồng nó. Mà vì gần khắp xứ Tàu là: đóng cửa với người nước ngoài, sẽ tử hình nếu vi phạm, nên việc trá hình là cần thiết. Fortune đã thuê một đầy tớ, cắt tóc mình, gắn vào một đuôi sam, rồi lên tàu đi Vũ Di Sơn tìm Đại Hồng Bào.

Cũng như ngày nay, các vườn Trà bám vòng trên sườn núi, tập trung vào những hẻm chật hẹp, và cheo leo trên

được hạt giống, cây giống, và bí quyết trồng Trà. Khi tới được An Độ những hạt giống này, lai tạo với giống Trà bản xứ An Độ, đã tạo nên sự khởi đầu của một ngành công nghiệp, mà nay đáng giá hàng tỷ đô la một năm.

Hoặc như Zhe Dao, Sư thầy ở chùa Tianxin Yongle, nói với tôi: “Ở thế kỷ 19, một người tìm giống Trà đã tới, rồi mang hạt giống đi. Nhưng người đó không biết chế biến Trà, nên phải cần các Sư phụ Đại Trà để chân truyền bí kíp ???

Những bụi cây cổ thụ Đại Hồng Bào ở bên Tàu cho ra một trong những loại Trà đắt nhất thế giới, với giá bằng hơn 30 lần trọng lượng của nó, tính theo giá vàng !!!.



các sườn núi dốc nhất hạng. Như ngày nay, một vài bụi Trà quý vắt vẻo trên thêm cao bó gạch của vách đá vôi cao chóng mặt, trên đó có khắc 3 chữ Tàu màu đỏ: “Đại Hồng Bào” !. Đại Hồng Bào là áo choàng đỏ mà một Hoàng Đế thần thoại nào đó đã để tặng, để tri ân cho việc chữa khỏi bệnh một cách kỳ diệu !.

Fortune sống trong ngôi chùa Tianxin Yongle phía dưới vùng Đại Hồng Bào, và qua trao đổi cho vui câu chuyện (như là có phải loài khỉ hái búp Trà hay không, hoặc có phải gái đồng trinh pha Trà mới ngon, hay là dùng Trinh Nữ Trà với mùi đặc biệt khó tả của một nàng Trinh Nữ còn origine “trường túc bất tri lao”, để cải lão hoàn đồng, ngàn năm cương cứng mà lúc đó chỉ có Toa thuốc cứng Minh Mạng thôi, chứ làm gì mà có được Thần Dược VIAGRA, hoặc CIALIS ?) nhà Thực vật học đã có

Chùa Tianxin Yongle được thành lập năm 827 SCN. Năm 1958, ở thời đại Mao, các Sư bị đuổi ra khỏi chùa, và họ đã mang theo bí quyết làm Trà. Khi Zhe từ thành phố cổ Suzhou tới đây năm 1990, chùa vắn vện chỉ còn là nhà ở của các nông dân.

“Thời ấy chỉ có một mình tôi,” Zhe giải thích. “Nay tôi đã có rất nhiều môn đồ, và 5-6 năm trước, chúng tôi đã bắt đầu sản xuất Trà !”

“Những cây cổ thụ Đại Hồng Bào nằm trên đất của chùa, nhưng Zhe giành quyền quản lý cho nhà nước TC. Việc sản xuất bị kiểm soát chặt chẽ (một vài trăm gram thu hoạch được hàng năm từ những cây này là của nhà nước TC) và cho tới gần đây, những cây này liên tục có lính gác 24/24 luôn !.

Tôi đi bộ qua vườn trồng rau của chùa, đi lên và dọc theo lối mòn trên núi chật hẹp, mà quanh co tới các cây

cổ thụ Đại Hồng Bào.

Các cây trông tàn tạ và khảnh khiu. Tuổi ước đoán của cây có sai số lớn, mặc dù theo Fortune là 350 năm. Khó mà tưởng tượng được những bụi cây xơ xác, lại có thể phát triển rộ lên như vậy !.

Có vẻ như không thể. Vào mùng 1 tháng 5, ngay sau ngày thu hoạch Trà bắt đầu, người ta sẽ trải thảm đỏ để bắt chước tặng phẩm của Hoàng Đế. Các phụ nữ đẹp mặc quần áo cổ truyền, sẽ đi lên theo các bậc thang bám rêu, và cử hành các nghi thức trang trọng đình đám !.

Nhưng sẽ không có việc hái Trà. Những bụi cây quý giá và lâu đời này (lần hái Trà cuối cùng vào năm 2005) chắc rằng không bao giờ tạo ra Trà nữa. Có nghĩa là một vài gram, mà các người thu gom đang âu yếm gìn giữ, hàng năm làm khô chúng để tăng hương vị, sẽ tăng giá trị hơn trước đây nhiều. Có lẽ sẽ tới lúc đất như kim cương rồi na !. []

Có đau không

Ở 1 bệnh viện, có 1 đứa trẻ mới sinh ra. Nó là thần đồng vì biết nói chuyện, mọi người xúm quanh giường của 2 má con.

Bác sĩ hỏi đứa bé:

- Cháu có biết bác là ai không?

Đứa bé trả lời:

- Biết ạ. Cháu cảm ơn bác sĩ đã chăm sóc má con cháu!

Cứ thế mọi người hỏi thăm và đứa bé trả lời làm ai cũng thích thú.

Đến lượt cha đứa bé hỏi:

- Cục cưng, có biết ta là ai không?

Đứa bé ngoắc ông bố lại gần và lấy ngón tay ấn nhẹ vào trán ông ta rồi hỏi:

- Ông có đau không?

-

Không!

Đứa bé ấn mạnh dần, mạnh dần đến khi ông bố la to:

- Đau!

Đứa bé

lúc này mới nói:

- Tui chỉ mới ấn thế này mà ông đã kêu đau. Lúc trước tui còn ở trong bụng má tui, đêm nào ông cũng đâm vào trán tui làm sao tui chịu nổi!





TRONG TÔI LUÔN CÓ MỘT Sài Gòn ấm áp

Người ta thường bảo Sài Gòn đông người nhưng lại thiếu tình cảm. Tôi thấy đâu phải vậy. Chỉ là do chúng ta quá vô tâm chứ Sài Gòn bao giờ chẳng ấm áp.

Tôi không sinh ra ở Sài Gòn, và cũng chẳng may mắn được lớn lên tại mảnh đất hoa lệ này. Tôi chỉ như một kẻ “ở nhờ” giữa Sài Gòn đất chật người đông.

Tôi đến với Sài Gòn vào một ngày tháng 7 đầy nắng và gió. Đó cũng là lần đầu tiên tôi được đi xa đến vậy. Tôi choáng ngợp trước những ngôi nhà cao tầng mọc lên san sát nhau. Thậm chí, tôi còn chẳng dám sang đường giữa dòng xe chạy nối đuôi nhau và khó mà tìm ra một kẻ hở...

Hai năm tôi ở trọ Sài Gòn, chỉ là một kẻ ở trọ chứ đâu được may mắn là người “Xì phố”, thế nhưng tôi vẫn thấy yêu, thấy nhớ Sài Gòn tới lạ thường trong những chuyến về quê dài ngày.

Tôi vẫn nhớ như in cái cảm giác bơ ngỡ, lạc lõng khi một mình đặt chân tới nơi đây. Và trong tôi vẫn còn cảm giác cô đơn khi một mình ngồi trong góc tối phòng trọ, nhớ về gia đình, bạn bè, những kỉ niệm ở chốn thôn quê.

Người ta thường bảo Sài Gòn đông người nhưng lại thiếu tình cảm. Tôi thấy đâu phải vậy. Chỉ là do chúng ta quá vô tâm chứ Sài Gòn bao giờ chẳng ấm áp.

Sài Gòn ấm áp vào những buổi sáng mùa thu với tiết trời thật dễ chịu. Nó không hẳn là lạnh như miền Bắc, nhưng cũng không còn là cái oi bức dễ khiến người ta bức mình. Sài Gòn khi đó đầm ấm, lặng lẽ, mang một chút đượm buồn của cô gái đẹp khiến người ta rất dễ nao lòng.

Sài Gòn ấm áp vào một buổi chiều

mưa, tôi đang loay hoay tìm một nơi để trú, thì bỗng được một người tốt bụng cho đi nhờ xe. “Sài Gòn mùa này hay mưa bất chợt lắm, lúc nào cũng phải có cây dù bên cạnh để đề phòng”. Đấy, người Sài Gòn bao giờ chẳng tốt bụng và tình cảm với những người xung quanh.

Sài Gòn luôn vội vã, nhưng Sài Gòn chưa bao giờ vô tâm. Sài Gòn đông người, nhưng không vì thế mà không có những khoảnh khắc lặng yên để lắng nghe lòng mình.

Tôi thích Sài Gòn vào ban đêm, nằm lặng yên trong căn phòng trống để lắng nghe nhịp thở của thời gian. Đưa ánh mắt nhìn qua khe cửa sổ để thấy ánh trăng vàng và những ngôi sao nhấp nháy.

Sài Gòn vẫn lặng mạn, vẫn còn đậm chất quê, chứ Sài Gòn đâu phải chỉ có vội vã và ồn ào. Tôi còn thích nghe tiếng rao của những người bán bánh bò, bánh tiêu. Những tiếng rao ấy vang vọng vào màn đêm tịch mịch, nhưng lại lắng đọng vào tâm hồn người nghe một cách lạ kì.

Những ngày này ở Sài Gòn, người ta thấy thật nóng nực và khó chịu biết bao. Quả là thời tiết Sài Gòn có phần hơi khó chịu vào những trưa hè. Nhưng tôi bỗng thấy lòng mình mát lạnh bởi những cơn gió của tình thương, của tình người.

Đó là những ly trà đá miễn phí dành cho người đi đường vô tình không mang theo nước uống. Hay những đĩa cơm trị giá 5000 đồng cho những người nghèo khổ.

Sài Gòn náo nhiệt, đông vui, nhưng đâu phải là vô tâm, hời hợt. Chỉ cần để ý một chút thôi, bạn sẽ thấy Sài Gòn thật tình cảm và ấm áp.

Sài Gòn ấm áp trong cả trái tim người đến và cả trái tim người đi. Như tôi, một kẻ từ nơi xa lạ lần đầu tiên đặt chân tới Sài Gòn đã thấy thâm yêu trộm nhớ.

Tin, bài, ảnh, video cộng tác của bạn đọc, xin gửi về tòa soạn theo địa chỉ email: online@tienphong.vn

Tôi không thể mở rộng trái tim mình để ôm Sài Gòn cho thỏa nỗi nhớ trong mỗi chuyến đi xa, nhưng Sài Gòn luôn rộng vòng tay và sẵn sàng ôm tôi vào lòng mình như đất mẹ đón đưa con bé bỏng trở về.

Sài Gòn đông người, nhưng nếu tính ra thì người gốc Sài Gòn sẽ chẳng là bao nhiêu. Mảnh đất Sài Gòn xưa nay vẫn bao dung để chứa trọn những đứa con từ phương xa tới. Và có lẽ, vì Sài Gòn là nơi hội tụ những người không cùng quê, cho nên người ta mới bảo Sài Gòn là vô tâm, là lạnh lẽo.

Người ta đến Sài Gòn rồi đi như một cơn mưa mùa hạ, ồn ào lúc đến, nhưng lại lặng lẽ lúc đi. Còn tôi, trong tôi có một Sài Gòn thâm lặng nhưng nồng cháy bởi sự khát khao của tình yêu và nỗi nhớ.

Có muôn vàn nơi để ta đặt chân đến, nhất là ở cái thời trai trẻ đầy khát vọng và hoài bão như tôi. Nhưng sẽ chỉ có một nơi để ta chọn làm nơi dừng chân mãi mãi. Và tôi đã chọn Sài Gòn, bởi luôn có một Sài Gòn ấm áp trong tôi.[]

NGHỀ LẤY MẬT ONG TRÊN NÓC NHÀ THẾ GIỚI

Treo mình trên những chiếc thang dây, thợ săn ong Nepal luôn phải đương đầu với tử thần trong việc lấy mật của loài ong mật to nhất thế giới, làm tổ trên vách đá cheo leo của dãy Himalaya.

Lấy mật ong trên dãy Himalaya. Mật ong Himalaya là mật hàng xuất cảng quý giá. Người Tàu, Nhật Bản, và Hàn Quốc đặt mua mật giá cao, vì giá trị dược liệu của chúng. Mật ong có giá trị gần 50 USD/kg, khiến chúng bị săn lùng ráo riết. Vào mùa lấy mật, người dân sống trên các vùng núi hẻo lánh của dãy Himalaya, nóc nhà thế giới, thường xuyên đu mình trên các vách đá dựng đứng để lấy món quà của thiên nhiên này.

Ban đầu, người săn ong đốt các loại lá rừng để tạo thành những đám cháy lớn bên dưới tổ ong. Lửa và khói bốc lên khiến ong rời khỏi tổ, giúp giảm bớt nguy hiểm cho người



lấy mật ong. Ngay khi đàn ong còn hoảng loạn, thợ lấy mật phải tiếp xúc với tổ ong để thu hoạch những tảng sáp ong đầy mật.

Ong mật trên dãy Himalaya làm tổ trên những vách núi cao dựng đứng. Để lấy mật ong, người ta phải đu mình trên những chiếc thang dây mỏng manh để xuống vị trí thích hợp. Từ đây, người lấy mật sẽ dùng que dài chọc thẳng vào tổ ong, làm cho những mảng sáp ong chứa mật rơi xuống chiếc rổ bên dưới.

Khi tổ bị tấn công, những con ong sẽ trở nên vô cùng hung dữ. Chúng bủa ra xung quanh, bao vây kẻ phá hoại. Người lấy mật ong cần mặc bộ quần áo đặc biệt để bảo vệ cơ thể trước cơn thịnh nộ của bầy ong. Tuy nhiên, nhiều thợ lấy mật vẫn chỉ mặc trên mình những bộ quần áo bình thường trong việc khai thác mật của loài ong lớn nhất thế giới.

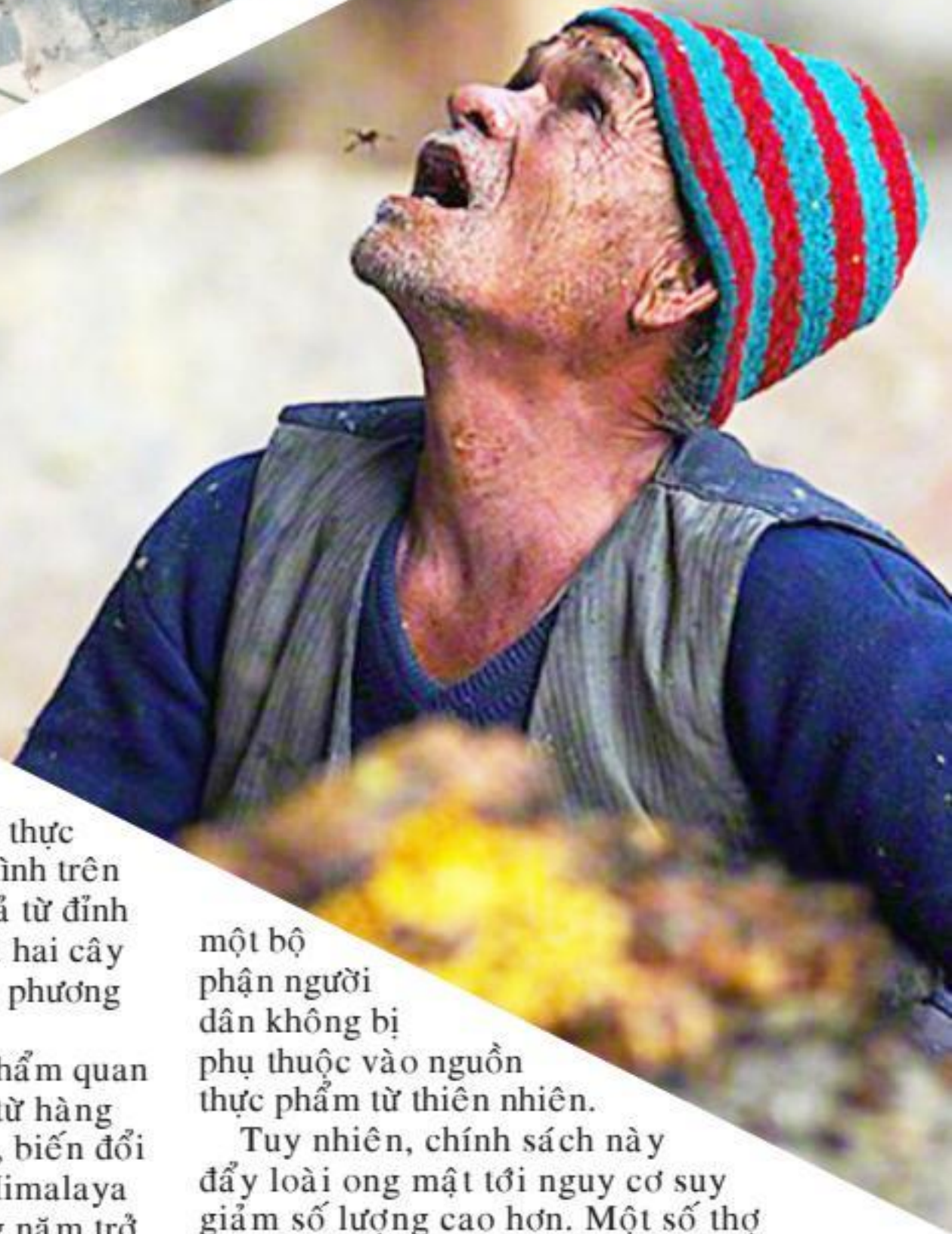
Những thợ săn ong cho biết: việc khó nhất là cắt phần tổ ong chứa mật rơi đúng chiếc rổ lớn hứng phía dưới. Họ phải thực hiện nhiệm vụ này khi đu mình trên chiếc thang dây dài 50 m thả từ đỉnh vách đá. Công cụ lấy mật là hai cây trúc dài, được người dân địa phương gọi là Tangos.

Mật ong là nguồn thực phẩm quan trọng của người dân ở đây từ hàng ngàn năm trước. Tuy nhiên, biến đổi khí hậu khiến số ong mật Himalaya suy giảm mạnh trong những năm trở lại đây. Nó khiến cuộc sống của các bộ lạc gặp nhiều khó khăn hơn.

Trong khi đó, chính phủ Nepal đầu tư mạnh vào du lịch, cho phép du khách trực tiếp theo chân người dân địa phương đi săn ong mật. Nó giúp

một bộ phận người dân không bị phụ thuộc vào nguồn thực phẩm từ thiên nhiên.

Tuy nhiên, chính sách này đẩy loài ong mật tới nguy cơ suy giảm số lượng cao hơn. Một số thợ săn bị cám dỗ bởi lợi ích trước mắt nên sẵn sàng dẫn du khách đi săn ong dù không phải mùa lấy mật. Chúng khiến loài ong suy giảm nghiêm trọng số lượng vì thiếu thức ăn. []





6

THÀNH PHỐ DU HỌC HẤP DẪN NHẤT NƯỚC ÚC

1. Perth, Bang Western Australia (WA)

Perth được xếp vị trí thứ 9 trong bảng xếp hạng những thành phố đáng sống trên thế giới bởi The Economist Intelligence Unit 2012. Năm 2006, đây cũng là một trong 10 “thành phố tương lai toàn cầu” theo bình chọn của Lonely Planet.

Ngày nay, Perth là điểm đến thu hút với du học sinh nhờ hệ thống giáo dục quốc tế, được giảng dạy bởi các giảng viên bậc thầy về chuyên môn. Ngoài ra, điều khiến Perth trở nên hấp dẫn một phần nhờ chất lượng cuộc sống được đảm bảo, trong khi đó chi phí sinh hoạt lại không hề đắt đỏ như ở các nước như Anh và Mỹ. Một khi là sinh viên, bạn sẽ được giảm đến 49% cho các phương tiện giao thông trong tiểu bang.

Nếu bạn mong muốn theo học các ngành về khoa học và sáng tạo thì đây chính là một điểm đến hứa hẹn. Tại đây, bạn sẽ được nghiên cứu cùng với những nhà khoa học tài năng nhất, đặc biệt là trong các lĩnh vực sản xuất nước sạch, phát triển các loại vắc-xin hay tham gia những vấn đề chống lại việc biến đổi khí hậu.

Với hơn 200 quốc tịch tự hội về đây, Perth là một trong những thành phố nổi bật nhất về khía cạnh đa văn hóa. Tại đây có hơn 170 ngôn ngữ được sử dụng, nhiều hàng quán theo phong cách khác nhau cũng như đa dạng về tôn giáo cho bạn tìm hiểu.

Sau khi tốt nghiệp, đây cũng là vùng đất hứa với cơ hội việc làm cao với mức lương được trả hấp dẫn nhất cả nước.

2. Darwin, bang Northern Territory

Đây là khu vực nổi tiếng với nhiều hoạt động giải trí ngoài trời hấp dẫn nhờ

được “bảo bọc” bởi khí hậu nắng ấm gần như quanh năm suốt tháng (Darwin được coi là “thủ đô nhiệt đới” của Úc). Đây là thành phố nằm cận châu Á nhất nước Úc.

Sinh viên tại Darwin có thể tận hưởng những khu vườn và bãi biển nhiệt đới của thành phố sau giờ tan trường, hay độc đáo hơn là tìm tới khu vực chiếu phim ngoài trời (Deckchair Cinema), hoặc “la cà” các nhà hàng, câu lạc bộ đêm trên phố Mitchell.

Cách Darwin chỉ hai giờ chạy xe về phía Tây Nam là công viên quốc gia Litchfield, nơi bạn có thể tham gia những buổi đi dạo ngắm cảnh, tắm hồ, cắm trại hay thăm thú các điểm tham quan tự nhiên khác. Phía Nam thành phố Dar-

win là khu vực sa mạc với nhiều những hoạt động thám hiểm thú vị nên chờ bỏ qua cơ hội đến thăm khu vực này.

Về học tập, nơi đây sở hữu nhiều chương trình giảng dạy đa ngành nghề như Sư phạm, Luật, Thương mại và Y tá, cũng như các ngành đặc biệt như Khoa học sa mạc và Nghiên cứu bản địa.

Về chỗ ở, giá thuê phòng trung bình cho một ngôi nhà ba phòng ngủ ở Darwin là 650 đô la Úc/ tuần, trong khi đó, giá thuê trung bình cho một ngôi nhà một phòng ngủ đã là 550 đô la Úc/tuần.

Lãnh thổ Bắc Úc có các chương trình giảm giá hoặc miễn phí di chuyển xe bus cho toàn thể sinh viên, tuy nhiên bạn cần lưu ý là lưu lượng xe bus sẽ giảm hẳn vào buổi đêm hay cuối tuần. Nếu có thể, bạn hãy nghĩ tới chuyện mua xe hơi để việc di chuyển các nơi trong vùng được thuận lợi hơn.

3. Brisbane, bang Queensland

Tiểu bang Queensland nổi tiếng với khí trời ấm áp, những bãi biển ngập nắng vàng, phong cách sống tự tại và người dân thân thiện. Thủ phủ Brisbane có khoảng 2 triệu dân và được biết đến là thủ phủ có sức phát triển mạnh mẽ nhất nước Úc trong vòng một thập kỷ qua.

Có rất nhiều phương án giải trí, ăn uống, mua sắm tại Brisbane. Nếu là một người đam mê nghệ thuật, bạn chờ bỏ qua các buổi biểu diễn kịch nghệ, lễ hội... diễn ra thường xuyên, trong đó nổi tiếng có lễ hội thường niên Brisbane Festival và lễ hội Ekka. Nếu ham đi đảo, bạn có thể lựa chọn giữa các đảo Moreton, North Stradbroke, South Stradbroke, Bribie và St Helena để ghé thăm. Những tín đồ của lướt ván thường tìm tới bãi Gold Coast vốn nổi tiếng với những bãi cát vàng, bãi lướt ván và những dòng nước ấm.

Bang Queensland có rất nhiều cơ sở đào tạo cho bạn lựa chọn, đặt tại Brisbane, Gold Coast, Sunshine Coast, Cairns và Townsville, cùng một số trường tư thục. Ngoài ra cũng có những khu học xá được đặt tại các thị trấn như Bundaberg, Hervey Bay, Mackay, Rockhampton và Toowoomba.

Trong số hàng trăm ngành học được giảng dạy ở đây, nổi bật có Du lịch, Khoa học Hàng hải và Nông nghiệp nhiệt đới. Tổng số sinh viên ở đây gồm 26% tổng dân số Queensland.

Về nhà ở, chi phí thuê nhà hàng tuần cho một ngôi nhà 3 phòng ngủ ở Brisbane là 390 đô la Úc/tuần, trong khi một ngôi nhà 1 phòng ngủ đã có thể tốn của bạn 375 đô la Úc/tuần rồi. Ở các thành phố nhỏ trong tiểu bang, phí thuê nhà có thể rẻ hơn, rơi vào khoảng 360

học giả nổi danh trên thế giới.

Đại học Adelaide là thành viên của nhóm 8 trường Đại học được xếp hạng hàng đầu châu Á Thái Bình Dương. Còn Đại học Nam Úc (University of South Australia) cũng là ngôi trường rộng lớn, phát triển và có nhiều phát kiến đáng kể trên cả nước. Để tìm hiểu kỹ lưỡng về việc học tập tại Adelaide, bạn có thể ghé trang www.studyadelaide.com.

5. Melbourne, bang Victoria

Melbourne là trung tâm học thức đồng thời là thủ đô sáng tạo và công nghiệp toàn nước Úc. Đây là nơi góp mặt đến 25% trong tổng các hoạt động kinh tế trên cả nước.

Với hơn 200 quốc tịch và hơn 230 ngôn ngữ tồn tại dưới bầu trời Melbourne, thành phố nghiêm nhiên được mang theo mình tên gọi thủ phủ đa văn hóa của Úc, nơi hội

6. Sydney & Canberra, bang New South Wales

Sydney là thủ phủ của tiểu bang New South Wales (NSW) và là thành phố lớn nhất, cổ kính nhất nước Úc. Cầu cảng Sydney và nhà hát Opera từ lâu đã được



xem là biểu tượng, không chỉ của Sydney mà cho cả nước Úc.

“Mang tiếng” là thành phố lớn nhất nước Úc, Sydney sở hữu hàng trăm lựa chọn giải trí như mua sắm, ăn uống, thăm thú, bảo tàng, quán bar...

Vào ngày nghỉ, du học sinh có thể ghé qua những bãi biển nổi tiếng như Bondi và Manly để cùng hưởng thụ vẻ đẹp nước Úc, bên những châu café với bạn bè. Thêm nữa, Sydney cũng là địa điểm tổ chức nhiều lễ hội và sự kiện thu hút như lễ hội Sydney Mardi Gras – một “bữa tiệc” dành cho những người đồng tính nam và nữ kéo dài hai tuần trong tháng 2 và tháng 3.

Khu vực thung lũng Hunter, một trong những vùng sản xuất rượu lớn nhất nước Úc, ẩn chứa nhiều cảnh đẹp mê ly, ẩm thực ngon lành và không thể thiếu những dòng rượu thơm ngon không thể bỏ qua.

Nếu muốn, bạn cũng có thể ghé đến Newcastle để tham gia các hoạt động như dạo biển, lướt ván, câu cá hay tiệc tùng, lễ hội.

Với một lượng lớn ngành học đồ sộ, Sydney có thể sẽ đáp ứng tất cả yêu cầu của bạn. Trong số sinh viên ở Sydney có đến 25% là sinh viên nước ngoài. Các khu học xá lớn thường nằm ở Armidale, Coffs Harbour, Dubbo, Lismore, Newcastle, Orange, Wagga Wagga và Wollongong.

Tuy nhiên, Sydney cũng không chỉ toàn những “điểm cộng” hấp dẫn. Vì là thành phố lớn nên chi phí nhà ở cũng khá đắt so với các nơi khác. Cụ thể, trung bình chi phí thuê nhà hàng tuần ở đây là 450 đô la Úc cho một ngôi nhà 3 phòng ngủ và 420 đô la Úc cho nhà 1 phòng ngủ.

Để di chuyển trong tiểu bang này, bạn có thể lựa chọn giữa xe bus, tàu, thuyền và cả xe lửa. []

Cả nước Úc được chia thành 6 tiểu bang (New South Wales, Queensland, South Australia, Tasmania, Victoria và Western Australia) và 2 vùng lãnh thổ (Northern Territory và Australian Capital Territory). Mỗi tiểu bang, vùng lãnh thổ đều có những đặc điểm địa hình, thời tiết khác biệt, với một thủ phủ riêng.

đô la Úc ở khu vực Bắc Queensland và 420 đô la Úc ở khu vực Gold Coast.

4. Adelaide, bang South Australia

Adelaide, thủ phủ của tiểu bang South Australia, là một thành phố năng động, tràn trề cảm hứng và hứa hẹn nhiều bất ngờ thú vị. Nhiều người cho rằng, đây không phải là một nơi để sống mà để hưởng thụ cuộc sống. Khí hậu “Địa Trung Hải” của Adelaide khiến mọi người dễ dàng sa đà vào các “trò vui” ngoài trời, phong cách sống sôi nổi với những bãi biển và cảnh sắc tươi đẹp chỉ cách trung tâm thành phố chừng 20 phút chạy xe.

Trong khi chất lượng đào tạo được đánh giá ngang bằng những siêu đô thị khác tại Úc, thì Adelaide lại đòi hỏi một mức sinh hoạt phí thấp hơn nhiều, cụ thể là 25% rẻ hơn so với Sydney và Melbourne và 11% thấp hơn so với Perth và Brisbane. Theo thống kê, sinh viên quốc tế tại Adelaide tiết kiệm đến 700 đô la Úc/năm cho chi phí di chuyển bằng các phương tiện giao thông công cộng.

Được biết, đây là thành phố có nhiều công dân được giải Nobel nhất nhì nước Úc. Ba chủ nhân giải Nobel đã từng theo học tại đây (nhiều hơn so với bất kỳ thành phố nào khác ở Úc) và nhiều người con thành phố đã trở thành các



tự những anh tài trên khắp cả nước.

Hàng năm có hàng chục ngàn sinh viên quốc tế đến học tập tại Melbourne. Năm 2012, thành phố đã được xếp hạng 4 trong danh sách những thành phố thu hút sinh viên quốc tế trên toàn cầu (chỉ sau Paris, London và Boston – QS Best Student Cities)

Sinh viên tìm đến đây vì những trường Đại học đạt chuẩn quốc tế, các khóa học năng động và sự đa dạng về ngành học, bằng cấp.

Để trải nghiệm các hoạt động văn hóa nơi đây, bạn nhớ xin thẻ Culture Card Victoria và tìm đến các dịch vụ chăm sóc sinh viên quốc tế (ISCS).

\$2 shop Frankston Vic \$\$\$ Neg.



Well established for many years, currently a good & stable \$2 shop business. Excelent position located in Frankston Vic, a very busy of tourist city in Victoria. Fully equipped, long lease low rent. Please call / text Lynh 0411 606 989.

Cần sang lại tiệm \$2 shop. Đã thành lập lâu năm đang kinh doanh tốt. Hàng hóa đa dạng cho vật dụng gia đình, văn phòng, học sinh v.v... Hợp đồng thuê lâu dài. Tiền shop rẻ. Dễ dàng điều hành quản lý. Xin gọi / nhấn tin chị Lynh 0411 606 989

\$2元店生意出售, 合适188移民, 租金便宜, 容易管理, 風險小。有意請電: 0411 606 989

050716

Sandwich and Coffee Bar in the Heart of Wollongong

Cafe patisserie for sale. Great opportunity on the ce\$35,000.00 Negotiable. 110 Crown Street, Wollongong, NSW. Great little sandwich and coffee bar in the heart of the Wollongong CBD, with a regular client base. Owner keen to move for personal reasons. Please call / text Julie julieromo@live.com.au - phone number 0409 190 993 (English)

Sandwich và Coffee Bar trong trung tâm của Wollo. \$35,000.00 Thỏa thuận - Vị trí: 110 Đường Crown, Wollongong, NSW. Chủ đầu tư mong muốn di chuyển vì lý do cá nhân. Xin vui lòng gọi / nhấn tin Julie julieromo@live.com.au - Hay phone 0409 190 993 (Tiếng Anh)



. 在臥龍崗的心
三明治和咖啡吧。
\$35,000.00面議。
110皇冠街, 臥龍
崗, 新南威爾士州。
偉大的小三明治和
咖啡吧在臥龍崗
CBD的心臟, 用一
個普通的客戶群。

業主熱衷於移動個人原因。詳情請致電/文朱莉:
julieromo@live.com.au or 電話號碼phone 0409
190 993 (英文)。

050716

Top Quality – Food Truck Business for sale MELBOURNE - \$89,900

This is a unique opportunity to acquire one of the BEST MOBILE FOOD TRUCKS in Australia. Custom build to allow high flexibility, capability to deal with volumes and operational control. Build on back of Mercedes Sprinter Double Axle Box. Car is still driveable with normal car license. Built up in 2013 / 2014. Unique setup. Whole serving side is able to roll-out of car by 40 cm allowing much enlarged serving and operations space within car. Car setup to operate 2-3 queues in parallel allowing great throughput for large events. Plenty of space.



Please contact us for more details or an inspection on mksausages@GMAIL com OR 1300-880094 OR TEXT 0400-052-009 (English)

Đây là một cơ hội duy nhất để có được một trong những XE TẢI THỰC PHẨM DI ĐỘNG DUY NHẤT tại Úc. Tùy chỉnh xây dựng để cho phép sự linh hoạt cao, khả năng để đối phó với khối lượng và kiểm soát hoạt động. Xây dựng trên lưng của Mercedes Sprinter đúp Axle Box. Xe vẫn còn driveable với giấy phép xe bình thường. Đời 2013 / 2014. Hoàn toàn tự đủ để hoạt động trên pin và máy phát điện. Thiết lập độc đáo. Tổng số các bên chấp có thể cuộn ra khỏi xe bằng 40 cm cho phép nhiều phục vụ mở rộng và hoạt động không gian bên trong xe. Thiết lập ô tô để vận hành 2-3 hàng đợi song song cho phép thông lượng lớn cho các sự kiện lớn. Nhiều không gian. Vui lòng liên hệ với chúng tôi để biết thêm chi tiết hoặc kiểm tra trên mksausages@gmail.com hoặc 1300-880 094 phone / text: 0400-052-009 (tiếng Anh)



這是收購澳大利亞最好的移動餐車的一個獨特的機會。自建立允許高度的靈活性, 有能力處理量和操作控制。建立在奔馳凌特雙軸箱回來。汽車仍然是操控性與普通車牌照。建成於2013/2014年完全自給自足的電池和發電機功率運行。操作: • 獨特的設置。整個發球方能夠通過40厘米讓車內多服放大和操作空間, 轉出的車 • 汽車設定操作並行2-3隊列, 允許大型活動極大的吞吐量。充足的空間。請與我們聯繫了解更多詳情或mksausages @ GMAIL COM或1300-880094或文本0400-052-009 (檢查)。

050716



Các mẹo dùng điều hòa ngày nắng vừa mát mẻ, khỏe thân lại siêu tiết kiệm dưới đây đang làm “điên đảo” các bà nội trợ khắp thế giới.

Mùa hè đã đến, chúng ta chắc hẳn sẽ cảm thấy vô cùng nóng bức với cái nắng như thiêu đốt. Khi đó chiếc máy điều hòa không khí trong nhà bạn có lẽ sẽ được phát huy tối đa công suất.

Tuy nhiên, như thế sẽ làm tăng giá điện hàng tháng của gia đình bạn và nếu không biết cách sử dụng, máy điều hòa còn làm ảnh hưởng sức khỏe của người thân trong gia đình bạn, nhất là trong nhà có trẻ em và người lớn tuổi.

Máy điều hòa có tác dụng điều chỉnh nhiệt độ và độ ẩm nên nếu không sử dụng nhiệt độ hợp lý, nó sẽ tác động tới sức khỏe của chúng ta gây ra các bệnh hô hấp, da, gây ốm...

Do đó cần lưu ý:

- Trước khi sử dụng nên mở cửa hoặc bật quạt đuổi không khí tù đọng trong phòng, bật quạt sau mỗi lần sử dụng máy lạnh.

- Tránh ngồi trong phòng điều hòa quá 2 giờ, nếu phải ra ngoài nên đứng trước cửa vài phút cho cơ thể thích nghi với không khí mới.

- Khi đi vào cũng vậy, hãy để cơ thể hạ nhiệt, khô bớt mồ hôi khi bạn đi từ ngoài nắng nóng vào. Hơn nữa tránh đi ra đi vào 2 vùng nhiệt quá nhiều.

- Để tránh hiện tượng mất nước và khô da bạn nên thường xuyên uống nước hay để một chậu nước dưới máy lạnh. Ngoài ra, thỉnh thoảng bạn cũng nên lau sàn nhà bằng khăn ẩm.

Lắp đặt và sử dụng điều hòa sao cho đúng?

1. Công suất điều hòa phải phù hợp với thể tích phòng

Nếu công suất lớn thì sẽ tốn điện, ngược lại công suất yếu thì không hiệu quả. Bạn nên tham khảo trước khi chọn cho căn phòng một chiếc máy điều hòa nhé!

2. Vị trí lắp đặt

CÁCH SỬ DỤNG ĐIỀU HÒA TIẾT KIỆM ĐIỆN GẤP 10 LẦN

Nên chọn vị trí thoáng mát, tránh xa nguồn nhiệt và ánh sáng mặt trời trực tiếp chiếu vào nhằm tránh máy hoạt động quá nhiều gây tốn điện.

Không nên để máy hướng trực tiếp vào vị trí nằm, hướng nằm. Ngoài ra nên điều chỉnh hướng thổi lạnh vào khu vực cần thiết của phòng (giường tủ, bàn làm việc...) khiến phòng mát đều và nhanh hơn.

3. Nhiệt độ thế nào là thích hợp?

Theo nghiên cứu, nếu bạn giảm nhiệt độ xuống 5 độ C, máy lạnh lại tiêu tốn thêm 40% năng lượng.

Nhiệt độ tốt nhất ở Việt Nam là từ 25-27 độ (nên giữ nhiệt độ ổn định suốt quá trình sử dụng). Ngoài ra, tại mức nhiệt này cường độ làm việc của máy sẽ giảm nên sẽ tiết kiệm điện hơn và tránh được biên độ dao động nhiệt với bên ngoài.

4. Bảo dưỡng

Cần thường xuyên chăm sóc, lau chùi, vệ sinh bảo dưỡng để máy hoạt động tốt nhất, đảm bảo không khí sạch, tiết kiệm điện năng vì sau thời gian sử dụng bộ lọc sẽ bám bụi (có thể giảm đến 15% công suất hoạt động của máy)

5. Các cách tiết kiệm điện khác

Khi sử dụng cần đảm bảo phòng được đóng kín (không mở cửa quá lâu) cũng như tránh ánh nắng trực tiếp chiếu vào phòng để tránh làm hao điện năng và máy hoạt động quá tải.

Tắt các bóng đèn không cần thiết giúp quá trình làm lạnh nhanh hơn, Không tắt bật hay điều chỉnh máy quá nhiều vì để khởi động lại máy sẽ tiêu tốn nhiều năng lượng, vậy nên hãy duy trì nhiệt độ ổn định.

Nếu kết hợp với quạt gió và để để một chậu nước mát sẽ giúp nâng cao hiệu quả sử dụng vì quạt giúp lưu thông khí mát trong phòng.

Bạn sẽ cảm thấy mát hơn mà không cần hạ nhiệt độ (tiết kiệm điện năng) cũng như tránh cảm giác khô mà vẫn tiết kiệm điện năng vì quạt tiêu thụ ít điện hơn.

Bạn nên tắt điều hòa khi ra khỏi nhà, trước khi ngủ khoảng 1 đến 2 tiếng hoặc khi nhà đã mát đều. Tắt hẳn máy bằng Attomat vì nếu chỉ tắt bằng điều khiển từ xa thì máy vẫn sẽ tiêu thụ điện ngầm.

Mẹo cực hay giúp điều hòa tiết kiệm điện năng gấp 10 lần

Dùng điều khiển để chuyển chế độ



lạnh từ “Cool” (hơi lạnh, hình ảnh biểu thị là bông tuyết) sang chế độ “Dry” (trừ ẩm, hình ảnh biểu thị là giọt nước).

Thao tác đơn giản trên sẽ giảm công suất tiêu thụ điện của điều hòa sẽ giảm đi 10 lần, hạn chế sốc nhiệt vì nhiệt độ phòng sẽ không thấp quá 23 độ C và không dao động lớn với nhiệt độ bên ngoài. []

ĂN ĐỂ KHỎE: BỮA ĂN ẢNH HƯỞNG TÂM TRẠNG THỂ NÀO?

Khi nói đến sức khỏe tâm thần, người xưa nói rằng “ăn thế nào người thế nấy” vậy mà đúng. Thực phẩm giàu tryptophan thúc đẩy serotonin trong não bộ con người, dẫn đến sự cải thiện mức độ hạnh phúc, thêm ăn, giấc ngủ, trí nhớ và ham muốn tình dục.

Suy nghĩ của bạn, tâm trạng, và hành vi là sản phẩm của bộ não – một mạng lưới tinh tế gồm các kết nối thần kinh và các ảo thuật biến hóa của hóa chất thần kinh.

Chính các hóa chất thần kinh sản sinh ra này tạo ra sự dễ thay đổi, và khi “không cân bằng” có thể gây ra sự thay đổi đáng kể trong hành vi.

Và không nghĩ ngờ gì nữa, chế độ ăn uống của bạn giữ một vai trò quan trọng hơn bạn có thể nghĩ đến.

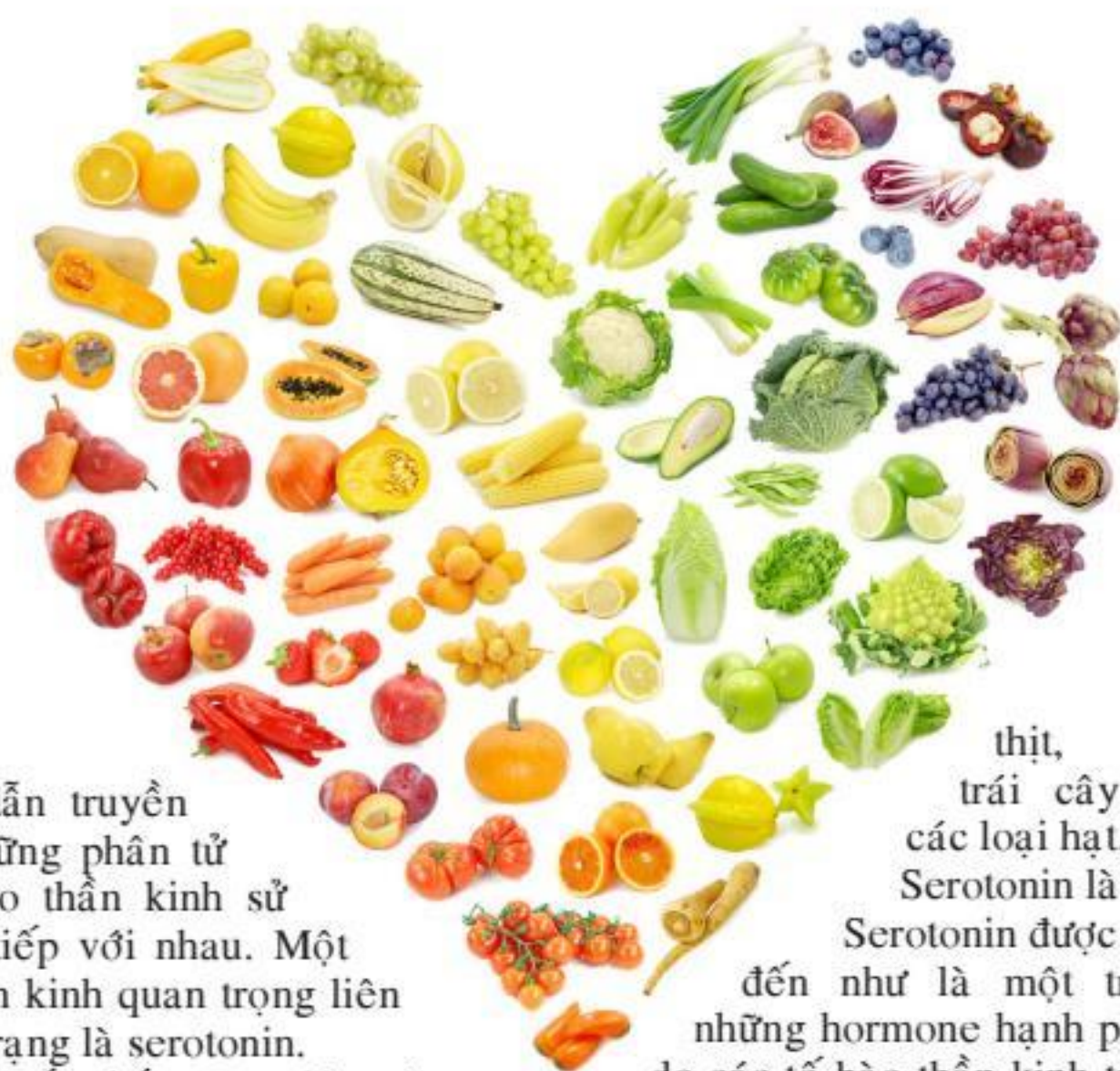
Tâm trạng của bạn từ đâu mà ra?

Tâm trạng của con người là một sản phẩm của các hóa chất trong não được gọi là “hóa chất thần kinh”. Nó bao

gồm “những dẫn truyền thần kinh”, những phân tử nhỏ các tế bào thần kinh sử dụng để giao tiếp với nhau. Một dẫn truyền thần kinh quan trọng liên quan đến tâm trạng là serotonin.

Nhiều loại thuốc nhắm mục tiêu các hệ thống não bộ được thiết kế để tăng hoặc giảm mức độ dẫn truyền thần kinh. Ví dụ, nhiều loại thuốc chống trầm cảm như fluoxetine hay escitalopram được thiết kế để ngăn chặn việc tiêu hủy của serotonin, và từ đó làm tăng nồng độ của chất này trong não.

May mắn thay, tryptophan được tìm thấy trong nhiều loại thực phẩm như



thịt, sữa, trái cây và các loại hạt.

Serotonin là gì?

Serotonin được biết đến như là một trong những hormone hạnh phúc, do các tế bào thần kinh trong não sản xuất.

Tuy nhiên, những tế bào thần kinh lại kết nối với hầu như mọi khu vực quan trọng khác của não, do vậy ảnh hưởng của serotonin rộng khắp. Serotonin ảnh hưởng đến nhiều hành vi, bao gồm cả tâm trạng (như hạnh phúc và trầm cảm), hành vi xã hội, sự thèm ăn, giấc ngủ, trí nhớ, và ham muốn tình dục.

Serotonin được tạo ra từ tryptophan, một axit amin thiết yếu. Điều này có nghĩa là cơ thể không thể sản xuất tryptophan mà con người phải thu nạp từ thực phẩm mà họ ăn. May mắn thay, tryptophan được tìm thấy trong nhiều loại thực phẩm như thịt, sữa, trái cây và các loại hạt.

Nhưng vậy, một câu hỏi quan trọng đặt ra - nếu số lượng tryptophan trong phần ăn của bạn thay đổi, thì số lượng serotonin trong não có thay đổi theo?

Ăn thế nào người thế nấy

Bạn có thể nghĩ rằng não bộ giỏi trong việc quản lý nguồn lực của nó, rằng những thay đổi trong chế độ ăn uống hàng ngày sẽ không ảnh hưởng đến việc tạo ra những dẫn truyền thần kinh cần bản.

Hóa ra mọi chuyện lại xảy ra đúng như vậy: cho dù bạn có chế độ ăn uống



nạp đầy tryptophan, thì dường như nồng độ serotonin trong não cũng sẽ không tăng lên. Trong điều kiện bình thường, tryptophan dư thừa phải cạnh tranh với các axit amin khác để vào não. Điều này dẫn đến kết quả là rất ít tryptophan dư có thể vào được đến não.

Tuy nhiên, chiều ngược lại không đúng sự thật. Não bộ con người không thể chịu nổi với một chế độ ăn uống không có tryptophan, và hệ quả là não sẽ nhanh chóng bị cạn kiệt serotonin.



Chuyện gì xảy ra với não con người khi serotonin bị giảm? Nhiều nghiên cứu cho rằng những người có một chế độ ăn uống ít hoặc thiếu tryptophan bị gia tăng sự kích thích và gây hấn, và bị suy giảm trí nhớ và tâm trạng chùng xuống.

Ví dụ, ở những người từng một lần bị trầm cảm mà đã hồi phục, tình trạng giảm lượng tryptophan tạm thời khiến bệnh trầm cảm tái phát. Thậm chí hiệu ứng này cũng được nhìn thấy ở những người có nguy cơ bệnh trầm cảm cao do di truyền. Những người này không bị trầm cảm, nhưng gặp nguy cơ phải đối mặt với giai đoạn trầm cảm đầu tiên của họ, vì sự suy giảm tryptophan.

Tương tự như vậy, thử nghiệm trên loài vật cho thấy, liên tục một tháng với chế độ ăn thiếu tryptophan, cho thấy một sự gia tăng đáng kể tuyệt vọng và hành vi lo âu. Open University có một thí nghiệm về sự suy giảm tryptophan để tìm hiểu về tác dụng của việc này đối với tâm trạng.

Một chế độ ăn uống tốt hơn cho tâm trạng tốt hơn?

Một nghiên cứu gần đây kết luận rằng, một chế độ ăn uống ít chất xơ và nhiều chất đường tinh chế và chất béo bão hòa cũng có thể ảnh hưởng đến sức khỏe tâm thần của chúng ta.

Đến giờ vẫn chưa xác định được điều đó xảy ra như thế nào, nhưng các

nhà khoa học biết là “chế độ ăn uống phương Tây” có thể thay đổi các loại vi khuẩn sống trong ruột của bạn. Điều này có thể làm ảnh hưởng tâm trạng của bạn.

Nhiều nghiên cứu cho rằng những người có một chế độ ăn uống ít hoặc thiếu tryptophan bị gia tăng sự kích thích và gây hấn, và bị suy giảm trí nhớ và tâm trạng chùng xuống.

Ví dụ, vi khuẩn có thể gây trở ngại cho các hormon điều tiết việc bạn thêm

ăn cái gì hay mức độ bạn lo lắng.

Vi khuẩn cũng thích ăn tryptophan trong chế độ ăn uống của bạn. Nếu đường ruột của bạn đã đầy những vi khuẩn thích ăn tryptophan, chúng có thể có thể làm cạn kiệt các kho dự trữ loại acid amin thiết yếu này của bạn.

Một nghiên cứu khác gần đây cho thấy những con chuột không có vi khuẩn đường ruột có nồng độ tryptophan cao hơn và nhiều serotonin hơn trong não. Khi vi khuẩn được đưa vào ruột, nồng độ tryptophan giảm. Vì vậy, vi khuẩn có thể làm thay đổi serotonin trong não của bạn - điều cần thiết là phải nhận biết loại vi khuẩn có liên quan việc này.

Thông thường, từ năm bạn ba tuổi trở về sau, vi khuẩn đường ruột của bạn nói chung là ổn định. Khi thay đổi chế độ ăn uống, bạn có thể chọn lọc nuôi một số loại vi khuẩn và làm cho chúng có ưu thế hơn. Tương tự như vậy, bạn có thể bỏ đói một số vi khuẩn, và số lượng của chúng sẽ giảm. Tuy nhiên, hầu hết những thay đổi này có thể được đảo ngược trong vài ngày, khi quay lại chế độ ăn uống thường ngày của bạn.

Không có nghi ngờ gì chuyện một chế độ ăn uống tốt hơn mang đến sức khỏe tốt hơn. Nhưng như thế nào là một chế độ ăn uống tốt, và có chăng một chế độ dinh dưỡng tốt áp dụng chung được cho tất cả mọi người? Vẫn là câu hỏi chưa có câu trả lời. []

THẦN CHÚ TÍCH HỢP

Bà mẹ cẩn thận can thiệp con gái mới lớn:

– Nếu bạn trai có hành vi sàm sỡ, con hãy cự tuyệt, nếu chỉ chạm vào trên thì nói: Đứng! Còn chạm vào dưới thì quyết liệt la lên: Ngừng ngay!

Hôm sau cô con gái khoe là đã đọc câu “thần chú” mẹ dạy, rồi e thẹn nhận xét:

– Cứ như đổ thêm dầu vào lửa ấy mẹ ạ!

– Thế là sao? Con có làm theo lời mẹ dặn không?

Có ạ! Anh ấy “sàm sỡ” cả trên lẫn dưới, nên con nói: “Đứng ngừng ngay” rất nhiều lần ạ.



Chuyện Thường Ngày

Chàng trai vừa đi công tác một tháng ở Paris về, gặp một người bạn.

Anh bạn hỏi:

– Sao, đi nước ngoài sướng không? Có chuyện gì hay kể nghe với! Này, mà sao mắt cậu đỏ hoe thế?

Chàng trai kể:

– Hôm đầu tiên ở Paris, mình làm quen với một phụ nữ xinh đẹp. Tối hôm đó nàng đồng ý về khách sạn cùng mình. Sáng hôm sau, tỉnh dậy mình thấy nàng ngồi ở mép giường và khóc. Hỏi, nàng kể là gái có chồng, chồng đang đi công tác xa và nàng vô cùng đau khổ, ân hận về cái việc xấu xa bản thủ đã xảy ra tối hôm qua. Mình chợt nhớ đến vợ mình, cũng cảm thấy vô cùng ân hận và mình đã ngồi khóc cùng nàng. Rồi bọn mình chia tay nhau.

– Việc đó xảy ra cách đây đã một tháng, sao hôm nay mắt cậu vẫn còn đỏ?

– Nhưng suốt một tháng trời, hôm nào cũng như vậy mà.



NGÔI LÀNG ĐẸP NHƯ CỔ TÍCH KHÔNG CÓ ĐƯỜNG ĐI NHƯNG ĐÃ VÀO LÀ KHÔNG MUỐN RA

Đến đây bạn sẽ không thể thấy bóng dáng bất kỳ chiếc xe đạp, xe máy hay ô tô nào qua lại.

Ở Giethoorn, bạn sẽ không nhìn thấy bất cứ chiếc xe ô tô, xe buýt, thậm chí là xe đạp và các phương tiện giao thông hiện đại nào. Chính vì thế, người ta gọi ngôi làng nhỏ bé, bình dị không đường giao thông này là “Venice của Hà Lan”.

Nếu có dịp đến Giethoorn, đi lại bằng thuyền là ý tưởng tuyệt vời nhất để bạn có thể thấy được những phong cảnh tuyệt đẹp của ngôi làng và để có thể cảm nhận được cuộc sống bình dị, tận hưởng bầu không khí thư giãn, thoải mái nơi đây.

Ngôi làng được thành lập lần đầu tiên vào năm 1230 bởi một nhóm người tị nạn từ phía Nam, họ đến đây và chọn nơi đây để bắt đầu một cuộc sống mới của mình.



Sở dĩ ngôi làng được đặt tên là Giethoorn vì những người lập nên ngôi làng khi lần đầu đặt chân đến nơi đây đã nhìn thấy rất nhiều sừng dê còn sót lại nằm ngổn ngang ở khắp nơi sau trận lụt lớn (Giethoorn có nghĩa là “sừng dê”).

Qua nhiều năm sinh sống, cư dân làng Giethoorn đã phát hiện ra rất nhiều mỏ than bùn trong ngôi làng. Họ đã đào những lỗ lớn để khai thác than bùn. Thời gian trôi qua, những cái lỗ nhân tạo đó đã biến thành hồ và các kênh rạch như ngày nay. Hầu hết những ngôi nhà ở làng Giethoorn đều bị bao bọc bởi nước, chúng được kết nối với nhau bằng 50 chiếc cầu gỗ.

Trước đây, lau sậy là loại cây phát triển rất nhiều và nhanh ở thị trấn Giethoorn, người dân nơi đây thường lấy cành và lá của cây này để lợp mái nhà. Ngày nay, cuộc sống đầy đủ hơn, tiện nghi hơn, những mái nhà làm từ lau sậy dần bị thay thế bởi những mái nhà ngói hay bê tông cốt thép. Tuy nhiên, giờ đây, để có thể xây dựng một ngôi nhà có mái được lợp từ lau sậy như trước đây lại rất tốn kém.

Ngôi làng bắt đầu được thế giới biết đến vào những năm 1960 sau khi nó xuất hiện trong một bộ phim của đạo diễn người Hà Lan, Bert Haanstra. Thuyền là phương tiện lý tưởng nhất khi đến Giethoorn, tuy nhiên, có một điều đặc biệt đó là chỉ có thuyền với động cơ điện được phép hoạt động ở đây, các loại thuyền với động cơ diesel sẽ bị cấm vì mục đích bảo vệ môi trường tự nhiên. []

Anh là sếp. Tiêu chuẩn có xe công ty, có thư ký riêng.

Một bữa anh lái xe ra ngoại ô đi công việc cho công ty. Thấy sếp đi một mình, cô ký xinh đẹp mặc short demi cùng áo lửng ôm sát người, xin sếp cho đi cùng để xem có phụ sếp mấy việc linh tinh sếp cần gì thì nhờ...

Xe đến một đoạn đường dốc vắng vẻ thì bị tịt máy không chạy nữa. Anh quay qua lệnh cho cô ký:

- Cô xuống xe đi bộ tới trước đến chỗ nào có tiệm chữa xe gọi cho thợ máy đến chữa rồi mình mới đi tiếp được.

Cô ký thấy sếp chơi ác với mình, đường dốc như thế này lại nắng chang chang mà cô còn mang giày cao gót nữa thì làm sao đi bộ cả cây số tìm thợ cho được chứ? Thế là cô dơ tay xin cho cô có ý kiến:

- Thưa sếp em không đi! Sếp có đi thì đi chứ em không đi, mặc dầu em là nhân viên của sếp, nhưng em là phụ nữ, mà sếp đang là người lái xe. Xe hỏng thì lái xe làm gì thì làm, là phụ em nữ cứ ngồi trên xe.

Anh nghe cô nói cũng phải, bèn gài thắt tay cho xe đừng bị tụt dốc, rồi ra khỏi xe, anh xắn tay áo chui xuống gầm xe tìm cách chữa xem nó hư gì. Cô ký ngồi trên xe một hồi sau thấy sếp một mình lui cui dưới gầm xe



THƯ KÝ CỦA ANH

thì hơi thương (hại) sếp nên nghĩ lại:

- Dù mình là phụ nữ, nhưng anh là sếp. Chẳng lẽ sếp chui dưới gầm chữa xe mà mình là nhân viên cứ ngồi tréo chân trên xe thế này thì kỳ dị quá. Coi sao được đây?

Vậy là cô ký cũng tụt xuống khỏi xe, và vén quần short chui luôn xuống gầm xe để coi có gì phụ giúp sếp được không.

Hồi sau, có anh cảnh sát giao thông đi qua. Nhìn hai người đang hí hục sửa chữa dưới gầm xe, anh cảnh sát tự nhủ:

- Mình là đàn ông, thấy mấy chuyện này thì cứ kệ tụi nó muốn làm gì thì làm, mình cứ lơ đi coi như không thấy, nhưng là một cảnh sát giao thông thì mình phải gọi và báo cho tụi nó biết, chiếc xe của nó bị tụt thẳng lăn xuống dốc ử vào góc cây dưới cuối con đường tự này giờ rồi...

Ps: Để các nàng giàu lòng thương (hại) sếp, lúc nào cũng lạnh nhạt tìm cách phụ giúp các việc riêng của sếp đôi khi sẽ gây... đại họa []

NHỮNG NGÔI LÀNG ĐỘC ĐÁO TRÊN THẾ GIỚI

Làng nằm trong miệng núi lửa: Đó là một ngôi làng nhỏ nằm bên trong miệng núi lửa thuộc hòn đảo Aogashima, nằm biệt lập trong quần đảo Izu, cách Tokyo 358km về phía Nam. Cư dân ngôi làng giờ đây đã tăng hơn 200 người kể từ sau đợt phun trào cuối cùng của núi lửa xảy ra năm 1875, khiến nhiều người thiệt mạng. Cách duy nhất để khách du lịch có thể tiếp cận Aogashima là bằng phà hoặc trực thăng. Tuy nhiên, hòn đảo thường ít khách bởi nơi đây thường bị bao phủ bởi sương mù dày đặc, rất khó để máy bay tiếp cận đảo.

Làng ẩn sau vách đá: Người dân thuộc ngôi làng Monemvasia ở Hy Lạp lại sống núp mình sau vách núi dựng đứng khổng lồ, quay lưng lại với thành phố biển Laconia nhộn nhịp. Ban đầu, Monemvasia và Laconia dính liền nhau, nhưng sau trận động đất diễn ra năm 375 đã tách Monemvasia ra khỏi xa. Cư dân trên hòn đảo nhỏ gần như bị lãng quên và được thiên nhiên ban tặng cho khung cảnh hùng vĩ, tráng lệ hướng ra vịnh Palaia Monemvasia thơ mộng. Ngày nay đã có một con đường nhỏ dẫn ra từ đất liền ra đảo, giúp kết nối người dân làng trên đảo với đất liền được thuận tiện hơn.

Làng tổ ong: Đó là ngôi làng Phuktal hay quần thể tu viện Phugtāl ở Ấn Độ nằm ẩn mình trên vách đá núi treo leo, chắn trước cửa hang phía Đông-Nam vùng Zaskar thuộc Ladakh và được coi là địa điểm hẻo lánh nhất phía Bắc Ấn. Nhìn từ xa, quần thể làng tu viện này trông giống như một chiếc tổ ong khổng lồ treo lơ lửng chiếc miệng hang. Được biết, nơi đây được thành lập vào đầu thế kỷ 12 và trở nên biệt lập cho đến khi nhà ngôn ngữ học và phương Đông học người Hungary là Alexander Cosmo de Koros lần đầu ghé thăm vào thập niên những năm 1800 và lưu lại đây nghiên cứu ngôn ngữ Tạng trong một thời gian với kết quả là cuốn từ điển Tạng - Anh kinh điển.

Ngôi làng băng giá Bắc cực: 64 người dân bộ tộc Inuit ở làng Isortoq, đảo quốc Bắc cực Greenland nằm lọt thỏm trên nền băng tuyết lạnh giá nhất hành tinh. Người dân nơi đây sống chủ yếu dựa vào thịt động vật trong khi rau xanh lại vô cùng khan hiếm bởi không có đất canh tác tại khu vực này. Tuy vậy, người Inuit giờ đây đã có thể yên tâm hơn khi họ đã có một đại siêu thị (căn nhà màu đỏ nổi bật trong hình), cung cấp đủ loại mặt hàng thực phẩm, ngay cả sốt cà chua Ketchup cho đến sốt trứng gà mayonnaise cũng không thiếu tại đây.

Ngôi làng 16 người cheo leo trên núi cao: Ngôi làng Gásadalur hẻo lánh nằm ở phía Tây của Vágar trên quần đảo Faroe, Đan Mạch. Điều đặc biệt là ngôi làng tí hon này chỉ có 16 người dân sinh sống bình yên trong khung cảnh hùng vĩ của núi non dựng đứng nhìn ra Vịnh Stream thuộc Bắc Đại Tây Dương. Trước kia, người dân làng muốn đi đến ngôi làng bên cạnh, họ phải mất hàng giờ đi bộ hoặc ngồi trên lưng ngựa trên sườn núi cao 400m. Thế nhưng giờ đây một đường hầm được xây năm 2004 đã giúp người dân nơi đây không còn gặp áp lực về chuyện đi lại.

Làng đại gia giữa hoang mạc cằn cỗi nhất hành tinh: Ngôi làng Huacachina ở đất nước Nam Mỹ Peru là một ốc đảo cây cối tốt tươi giữa hoang

Đó là những ngôi làng độc đáo có một không hai trên Trái Đất khiến nhiều người kinh ngạc.

mạc khô cằn nhất hành tinh. Nơi đây mọc lên tầng lớp những cây cọ chen chúc quanh một hồ nước xanh biếc như ngọc, làm giảm bớt cái nóng ngột ngạt của sa mạc nơi đây. 96 người dân làng Huacachina sống nhờ vào thương mại du lịch khai thác từ chính nguồn tài nguyên tuyệt vời của làng. Qua đó, khách được tận hưởng các dịch vụ nhà hàng, khách sạn tuyệt hảo trên một ốc đảo yên tĩnh đến tận cùng.

Ngôi làng đất sét cheo leo sườn vách núi: Thổ dân người Dogon sống quần cư trong ngôi làng với những ngôi nhà làm từ đất sét nung, treo mình





ngân hàng hết cửa mượn sòng bài hết đạn để binh bạn bè... chạy làng

**Cho vay
tiền mặt
lấy ngay
tại chỗ**



Khỏi nói với chúng tôi bạn có việc làm hay thất nghiệp, hồ sơ tốt hay xấu vì chúng tôi

KHÔNG XÉT HỒ SƠ

Cần tiền mà đã hết cửa xoay? Cứ gọi chúng tôi xem có làm gì được không. Được thì đếm giấy, không được cũng chẳng mất gì...

YES CASH FAST

Công ty cho vay tiền của người Úc hoạt động đã 40 năm với giấy phép của bộ thương mại NSW Lic No 2PS 0438. Quý vị cần tiền cứ liên lạc ngay với chúng tôi

(02) 9788 7364 - 0430 00 69 67

Các số phone này đều nói tiếng Việt, sẽ giải thích cho quý vị tận tường. Làm việc từ
Thứ 2 - 6 từ 9am-5pm. Thứ 7 từ 9am-12.30pm
Chủ Nhật & Lễ nghỉ
Xin vui lòng đừng gọi ngoài giờ không làm được gì đâu

10 North Rocks Road North Parramatta NSW 2151



người tình nghèo mắt chia tay



**chỉ có CASH FAST luôn nói YES YES
YES tiền mặt có ngay, lấy liền tại chỗ
khỏi ra bank**

**MUA
3 TẶNG
1**

CÁC APPLE IPHONE MỚI TOANH và Samsung Galaxy S7 6s 16gb/64gb/128gb \$600

Mobile phones, iPhones and Smart Phones với giá thật đẹp...

Hiện đang có các loại phone dưới đây:
Apple iPhone 6s and 6splus

APPLE IPHONE :

Apple iPhone 6s Plus 128GB UNLOCKED \$800AUD
Apple iPhone 6s Plus 64GB UNLOCKED \$750AUD
Apple iPhone 6s Plus 16GB UNLOCKED \$700AUD
Apple iPhone 6s 128GB UNLOCKED \$700AUD
Apple iPhone 6s 64GB UNLOCKED \$650AUD
Apple iPhone 6s 16GB UNLOCKED \$600AUD
Apple iPhone 6 plus 128GB UNLOCKED \$650AUD
Apple iPhone 6 Plus 64GB UNLOCKED \$600AUD
Apple iPhone 6 Plus 16GB UNLOCKED \$550AUD
Apple iPhone 6 128GB UNLOCKED \$600AUD
Apple iPhone 6 64GB UNLOCKED \$550AUD
Apple iPhone 6 16GB UNLOCKED \$500AUD
Apple iPhone 5s 64GB UNLOCKED \$350AUD
Apple iPhone 5s 32GB UNLOCKED \$300AUD
Apple iPhone 5s 16GB UNLOCKED \$280AUD
Apple iPhone 5c 32GB UNLOCKED \$300AUD
Apple iPhone 5c 16GB UNLOCKED \$280AUD
Apple iPhone 5 64GB UNLOCKED \$280AUD
Apple iPhone 5 32GB UNLOCKED \$230AUD
Apple iPhone 5 16GB UNLOCKED \$220AUD

SAMSUNG PHONES:

Samsung Galaxy S7 EMAIL FOR PRICE
Samsung Galaxy S7 edge EMAIL FOR PRICE
Samsung Galaxy S6 Edge cost \$500AUD
Samsung Galaxy Note Edge cost \$550AUD
Samsung Galaxy Note 4 + Gear cost \$400AUD
Samsung Galaxy S5 + Gear \$370AUD
Samsung Galaxy Note 3 + Gear \$330AUD
Samsung Galaxy S4 \$2800AUD
Samsung Galaxy SIII \$250AUD

Digital / Video Camera

Nikon D3S 12.1 MP Digital SLR Camera Body with Nikon EN-EL4a ...\$2000AUD
Nikon D800 Digital SLR Camera (Body Only)..... \$1500AUD
Nikon D3100 14.2MP DSLR Camera & 18-55 DX VR Lens + 16GB Dlx Kit..\$300AUD

Canon EOS 1DX.....\$2000 AUD
Canon EOS 5D Mark II 21MP DSLR Camera...\$1000 AUD
Canon EOS 450D 12MP DSLR Camera...\$650AUD
Canon EOS 5D Mark III



THÊM THÔNG TIN, VỀ CÁCH THỨC MUA NHẬN CÁC LOẠI PHONE NÀY XIN GỬI EMAIL VỀ

Skype : 3product

Email: 3product@salesperson.net - Email: 3productbrandnew@gmail.com